



# Homologation

## Cordless Screwdriver

### EXACT 12V-3-1100



Torque range 1,0 – 3,0 Nm

Rotational speed range 220 – 1100 rpm

Machine 1	EXACT 12V-3-1100	Machine 2	EXACT 12V-3-1100	Machine 3	EXACT 12V-3-1100
Bare-Tool No.	3 602 D96 401	Bare-Tool No.	3 602 D96 401	Bare-Tool No.	3 602 D96 401
Serial number	121 000 028	Serial number	121 000 042	Serial number	121 000 055



## Table of Contents

<b>1. Overview of the cm - cmk values.....</b>	<b>4</b>
<b>2. Machine capability analysis .....</b>	<b>5</b>
<b>2.1 Machine capability analysis 121 000 028.....</b>	<b>5</b>
2.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%).....	5
2.1.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100.....	6
2.1.1.2 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100.....	7
2.1.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) .....	8
2.1.2.1 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100 .....	9
2.1.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100 .....	10
2.1.3 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%).....	11
2.1.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100 .....	12
2.1.3.2 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	13
2.1.4 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) .....	14
2.1.4.1 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100 .....	15
2.1.4.2 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	16
2.1.5 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) .....	17
2.1.5.1 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100.....	18
2.1.5.2 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100 .....	19
2.1.6 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) .....	20
2.1.6.1 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100 .....	21
2.1.6.2 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100 .....	22
<b>2.2 Machine capability analysis 121 000 042.....</b>	<b>23</b>
2.2.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%).....	23
2.2.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100 .....	24
2.2.1.2 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100 .....	25
2.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) .....	26
2.2.2.1 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100 .....	27
2.2.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100 .....	28
2.2.3 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%).....	29
2.2.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100 .....	30
2.2.3.2 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	31
2.2.4 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) .....	32
2.2.4.1 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100 .....	33
2.2.4.2 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	34
2.2.5 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) .....	35
2.2.5.1 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100.....	36
2.2.5.2 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100 .....	37
2.2.6 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) .....	38
2.2.6.1 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100 .....	39
2.2.6.2 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100 .....	40
<b>2.3 Machine capability analysis 121 000 055 .....</b>	<b>41</b>
2.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%).....	41



2.3.1.1	Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100.....	42
2.3.1.2	Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100.....	43
2.3.2	Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) .....	44
2.3.2.1	Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100 .....	45
2.3.2.2	Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100 .....	46
2.3.3	Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%).....	47
2.3.3.1	Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100.....	48
2.3.3.2	Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	49
2.3.4	Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) .....	50
2.3.4.1	Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100 .....	51
2.3.4.2	Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100 .....	52
2.3.5	Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) .....	53
2.3.5.1	Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100.....	54
2.3.5.2	Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100.....	55
2.3.6	Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) .....	56
2.3.6.1	Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100 .....	57
2.3.6.2	Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100 .....	58
<b>3.</b>	<b>Certificates.....</b>	<b>59</b>
<b>3.1</b>	<b>Calibration certificate torque and angle sensor 2 Nm .....</b>	<b>59</b>
<b>3.2</b>	<b>Calibration certificate torque and angle sensor 10 Nm .....</b>	<b>69</b>

## 1. Overview of the cm<sup>1</sup> – cmk<sup>2</sup> values

Torque range		Test data	30%		80%		100%			
1,0 Nm	3,0 Nm		30 °	360 °	30 °	360 °	30 °	360 °		
Tool	Serial number	Torque	<b>1,6 Nm</b>		<b>2,6 Nm</b>		<b>3,0 Nm</b>			
EXACT 12V-3-1100		Tolerance	±10 %							
		Upper tolerance limit	1,76 Nm		2,86 Nm		3,30 Nm			
		Lower tolerance limit	1,44 Nm		2,34 Nm		2,70 Nm			
		Speed (max.)	600 (1100) rpm							
	121 000 028	Machine 1	cm	2,17	2,26	2,04	2,19	2,56		
			cmk	2,15	2,09	1,84	1,92	2,38		
	121 000 042	Machine 2	cm	2,21	2,02	2,53	2,38	3,13		
			cmk	1,96	1,92	2,33	2,17	2,78		
	121 000 055	Machine 3	cm	2,79	2,05	3,42	2,49	2,49		
			cmk	2,75	1,87	3,22	2,3	2,34		
Min cm/cmk			cm	2,17	2,02	2,04	2,19	2,49		
			cmk	1,96	1,87	1,84	1,92	1,77		
Battery: GBA 12V 6,0 Ah (1 607 A35 06F)	Undervoltage detection: Yes	Weight (w/o / 2,0Ah / 6,0Ah battery) 0,66 kg / 0,83 kg / 1,07 kg		Sound pressure level: < 70 dB(A)			Break between measurements 2 sec.			

<sup>1</sup> machine capability

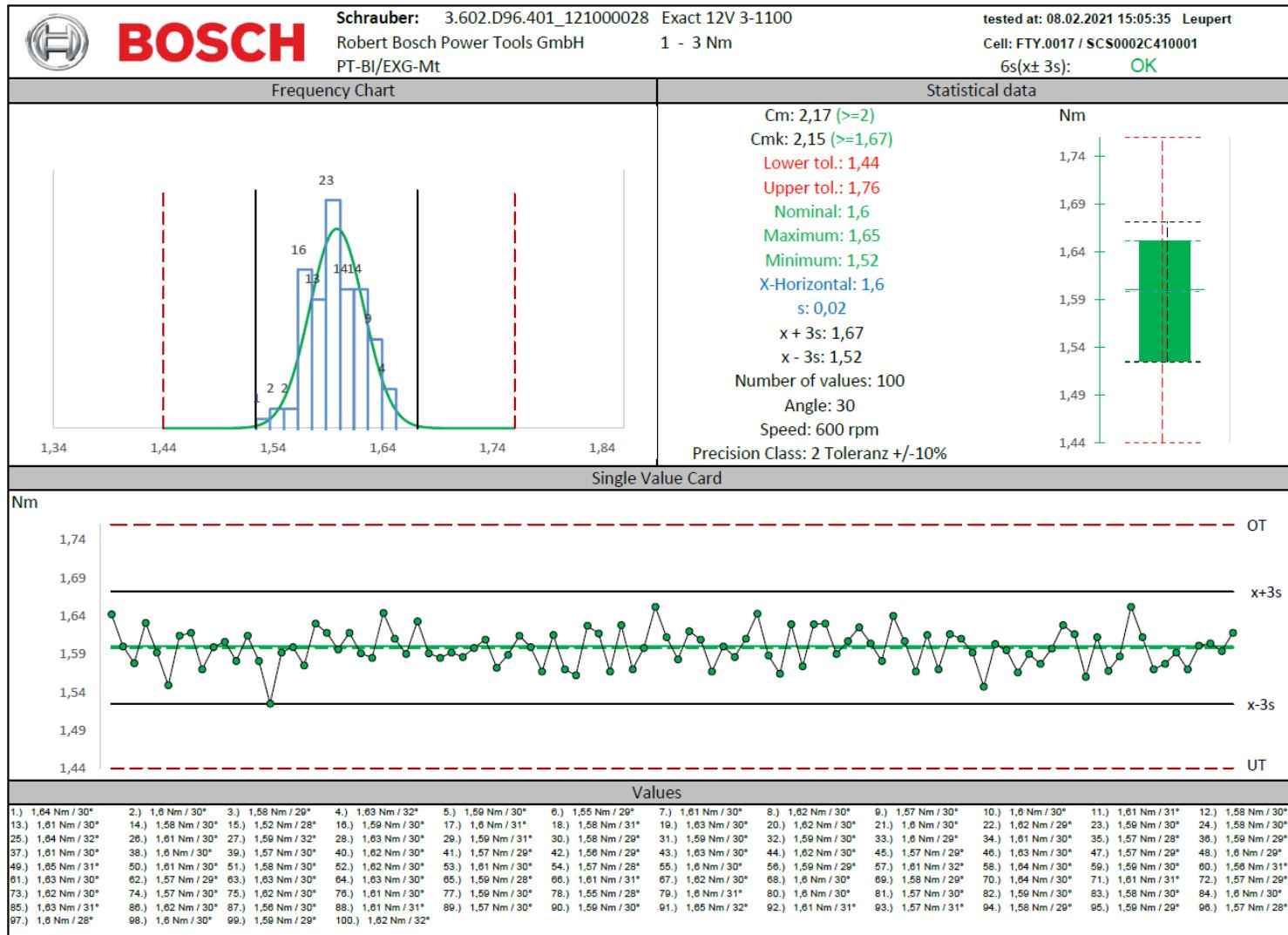
<sup>2</sup> position of machine capability



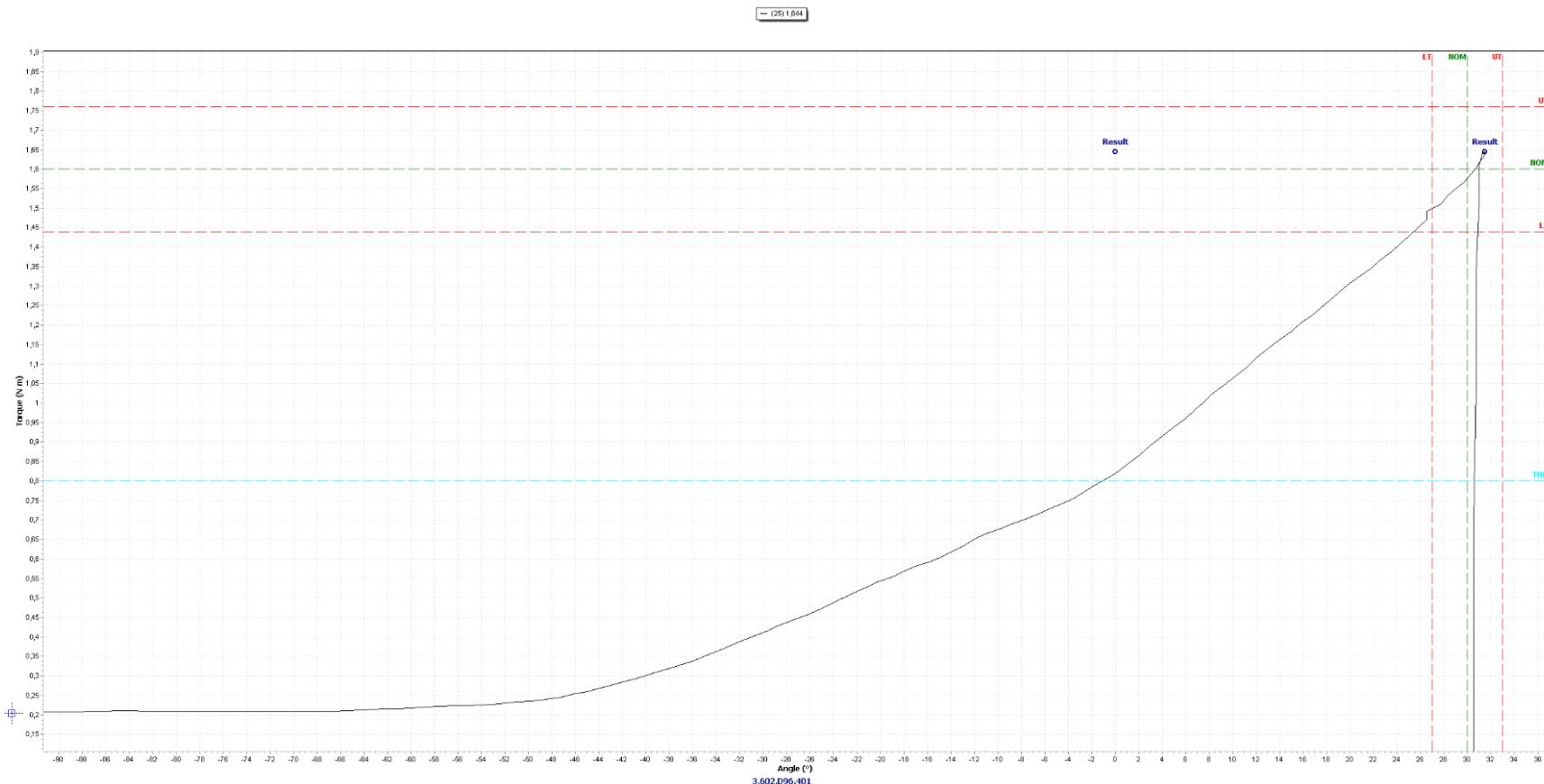
## 2. Machine capability analysis

### 2.1 Machine capability analysis 121 000 028

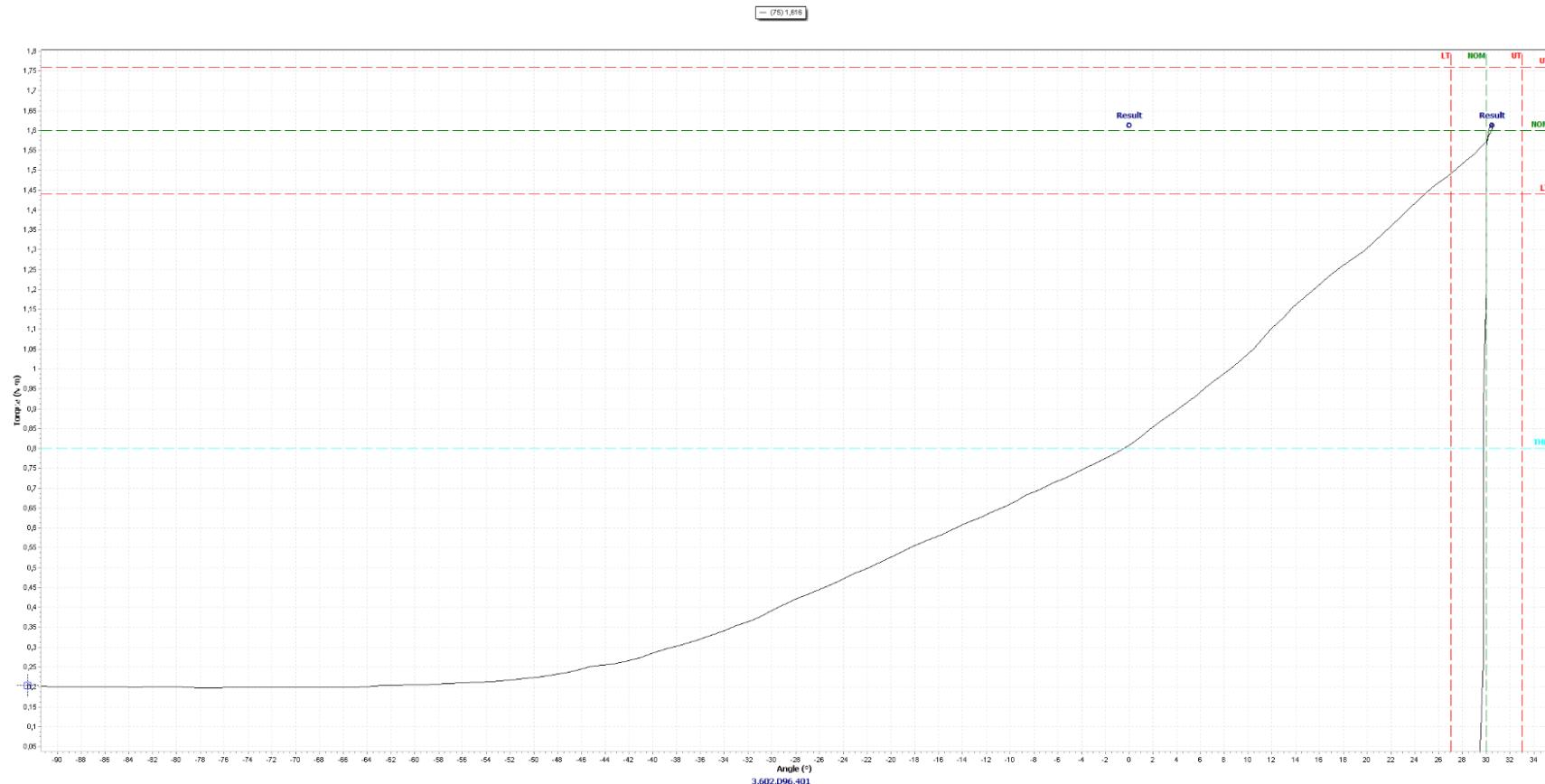
#### 2.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%)



## 2.1.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100

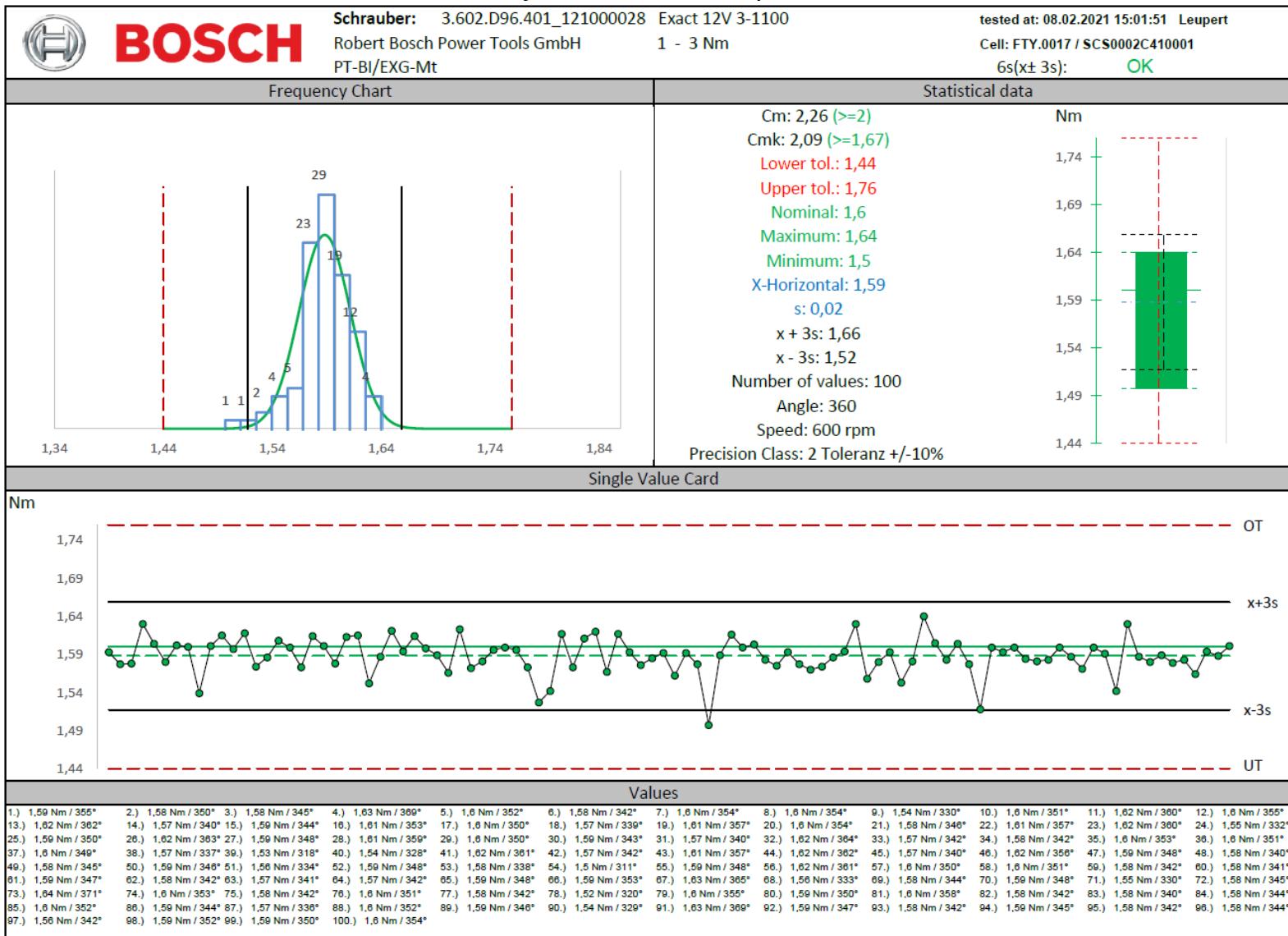


## 2.1.1.2 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100

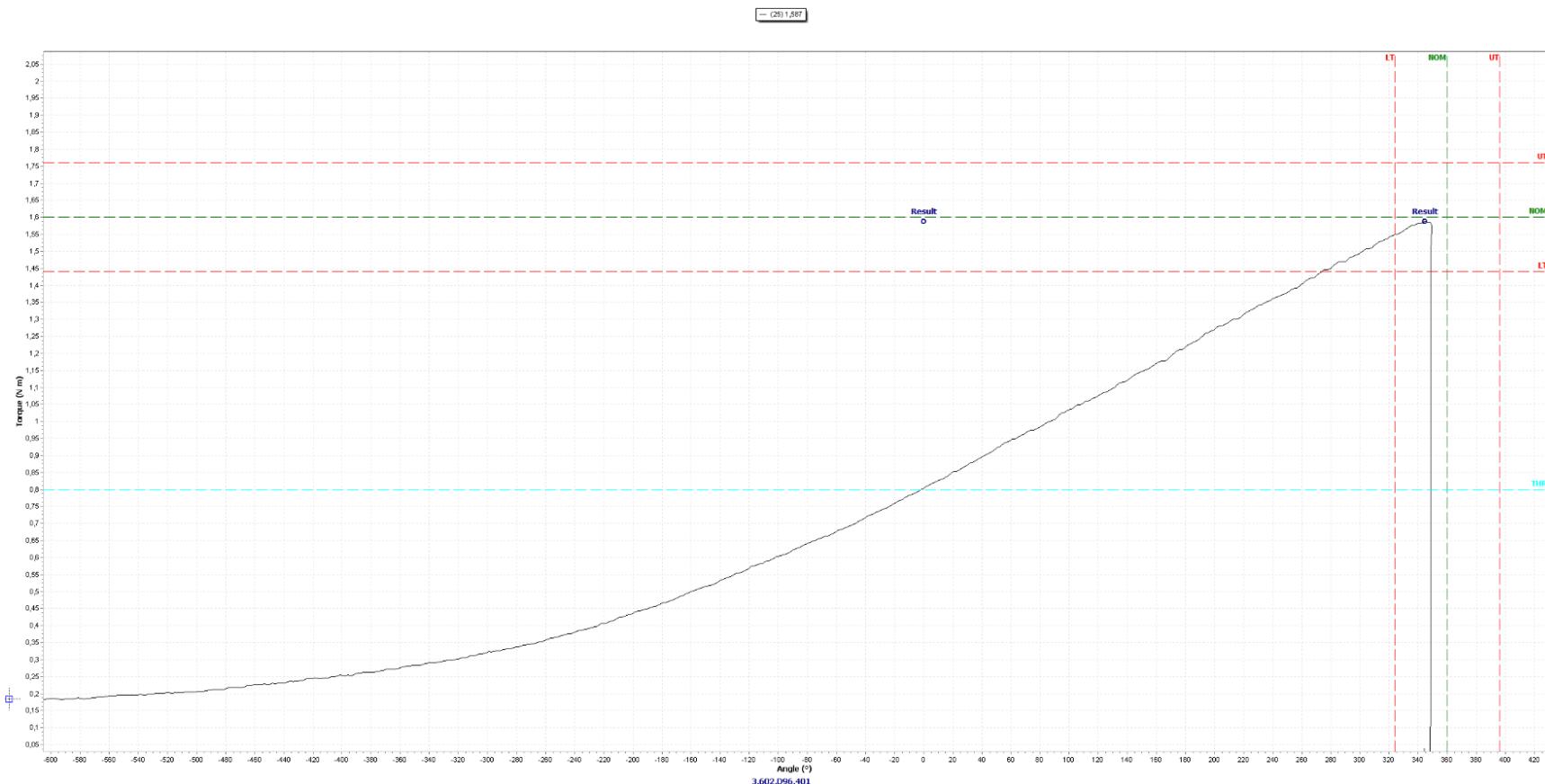




## 2.1.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%)

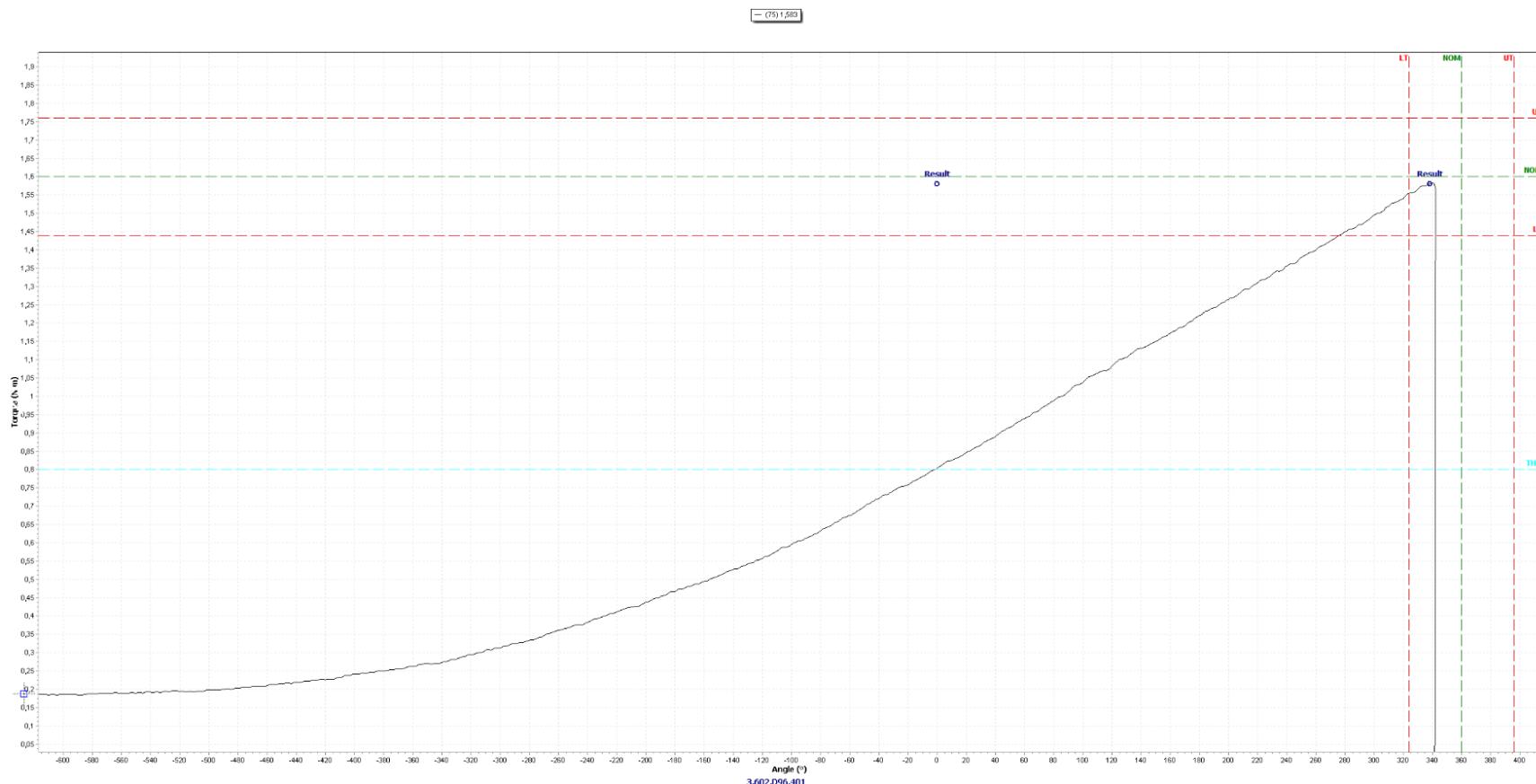


## 2.1.2.1 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100





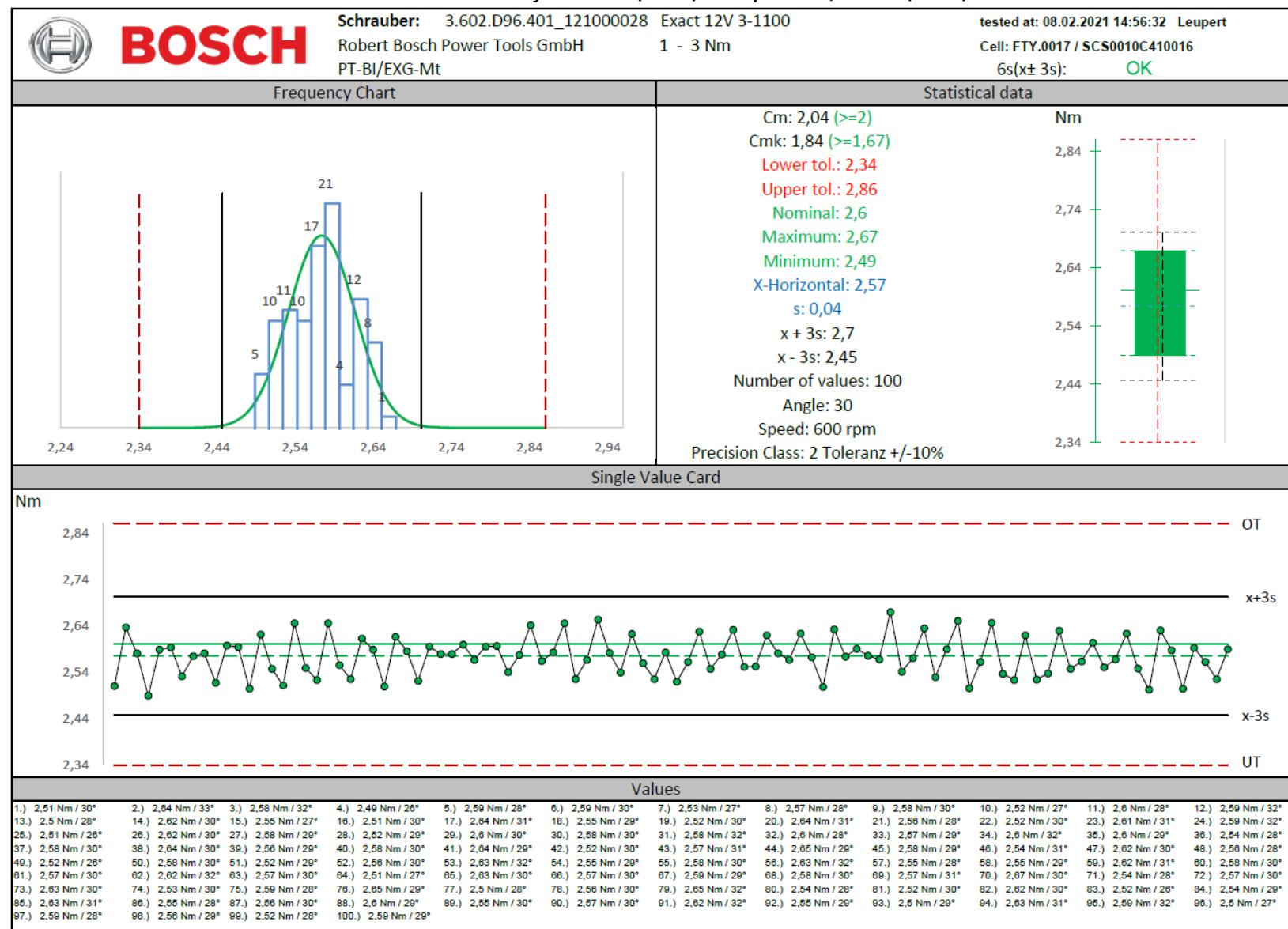
## 2.1.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100



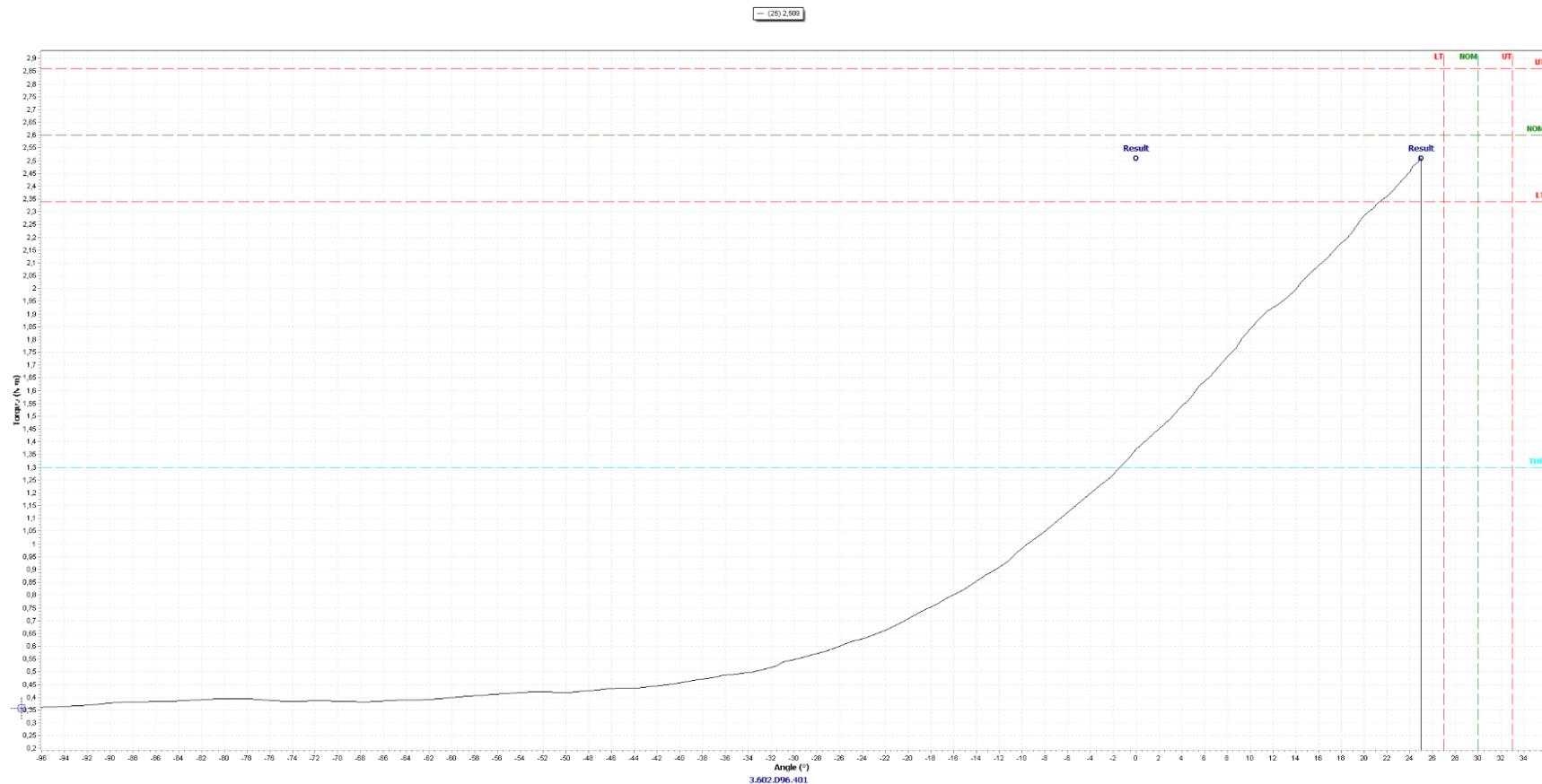
**BOSCH**

Homologation EXACT 12V-3-1100

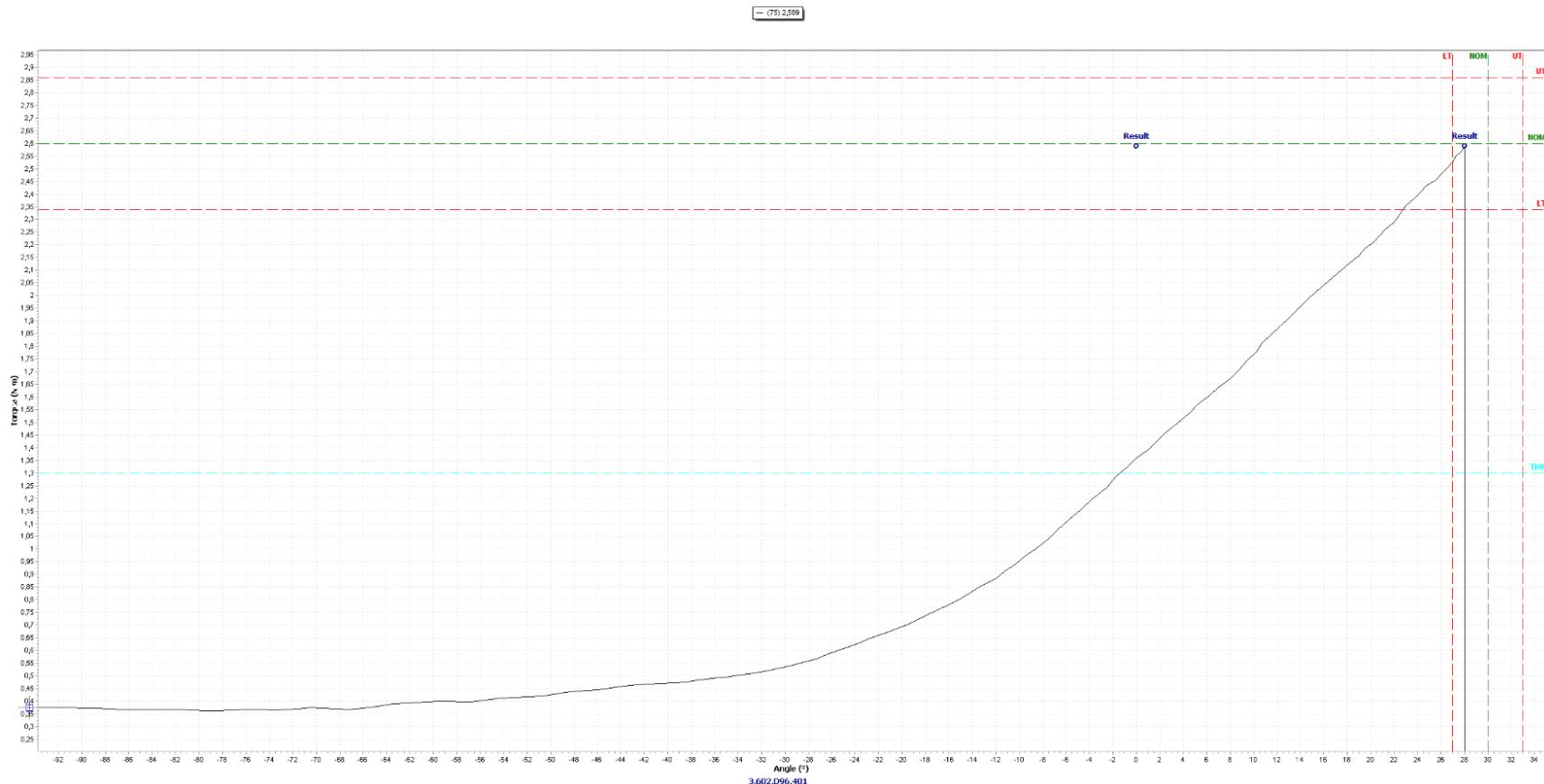
## 2.1.3 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%)



## 2.1.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

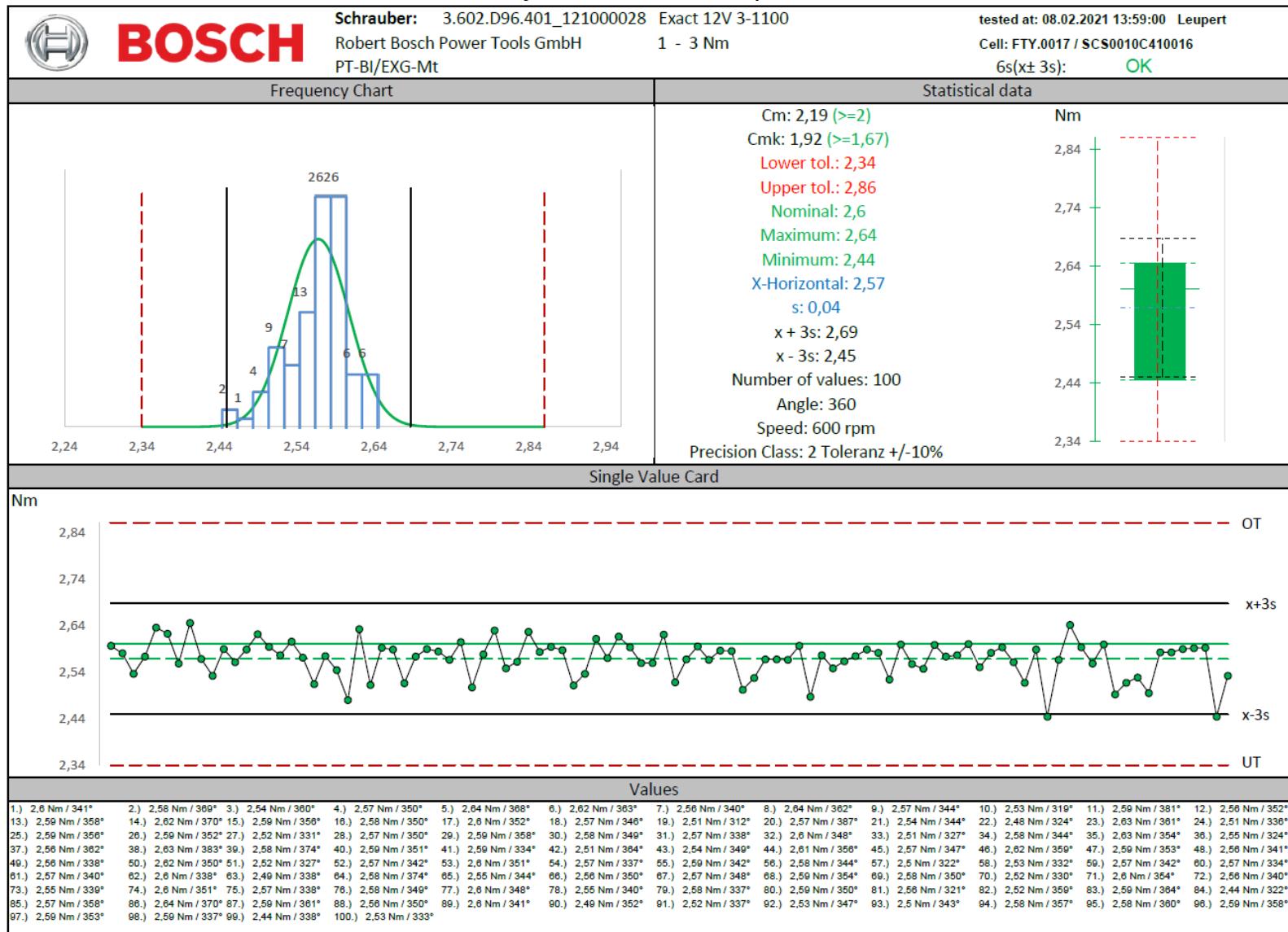


## 2.1.3.2 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

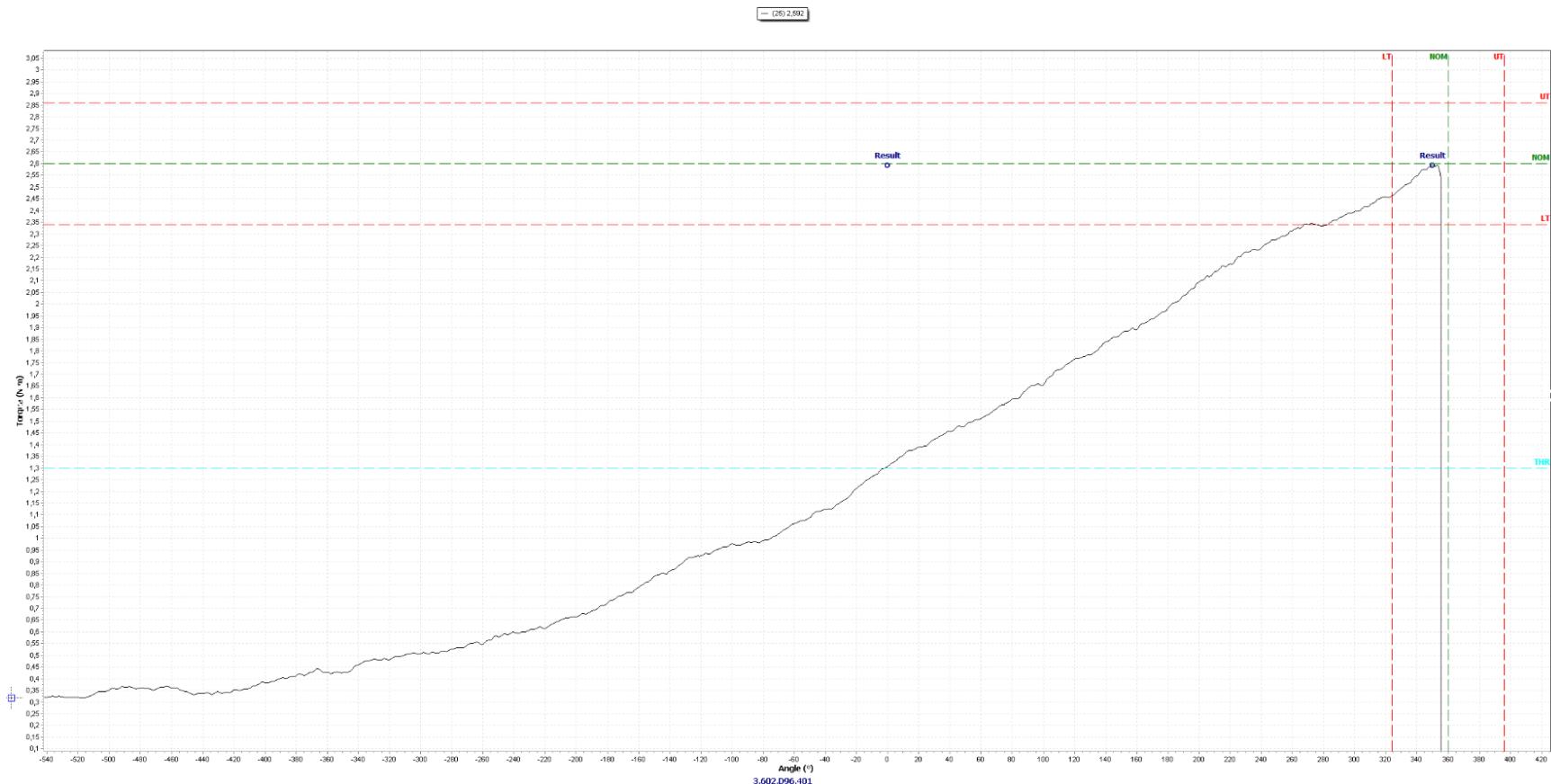




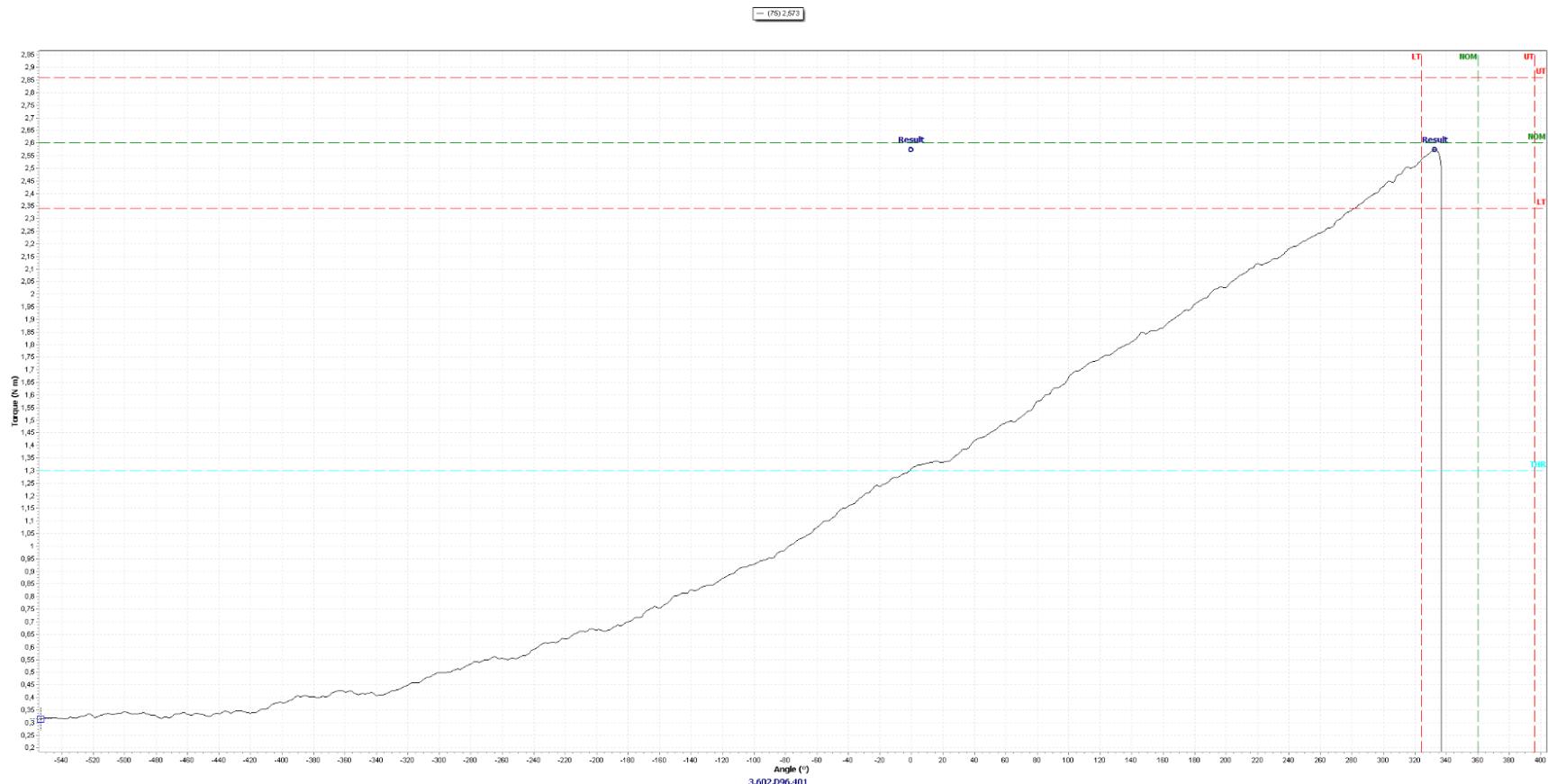
## 2.1.4 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%)



### 2.1.4.1 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

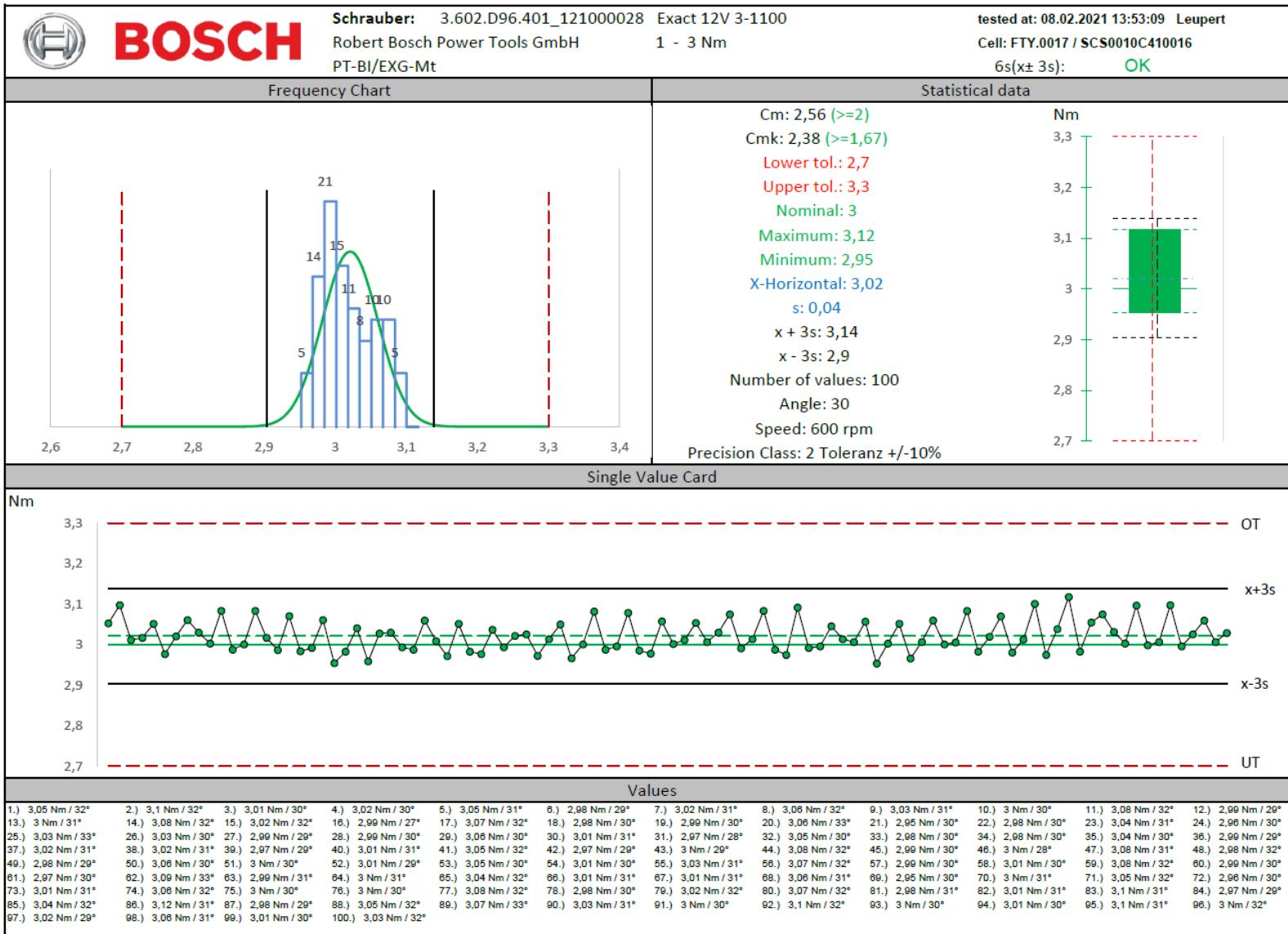


## 2.1.4.2 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

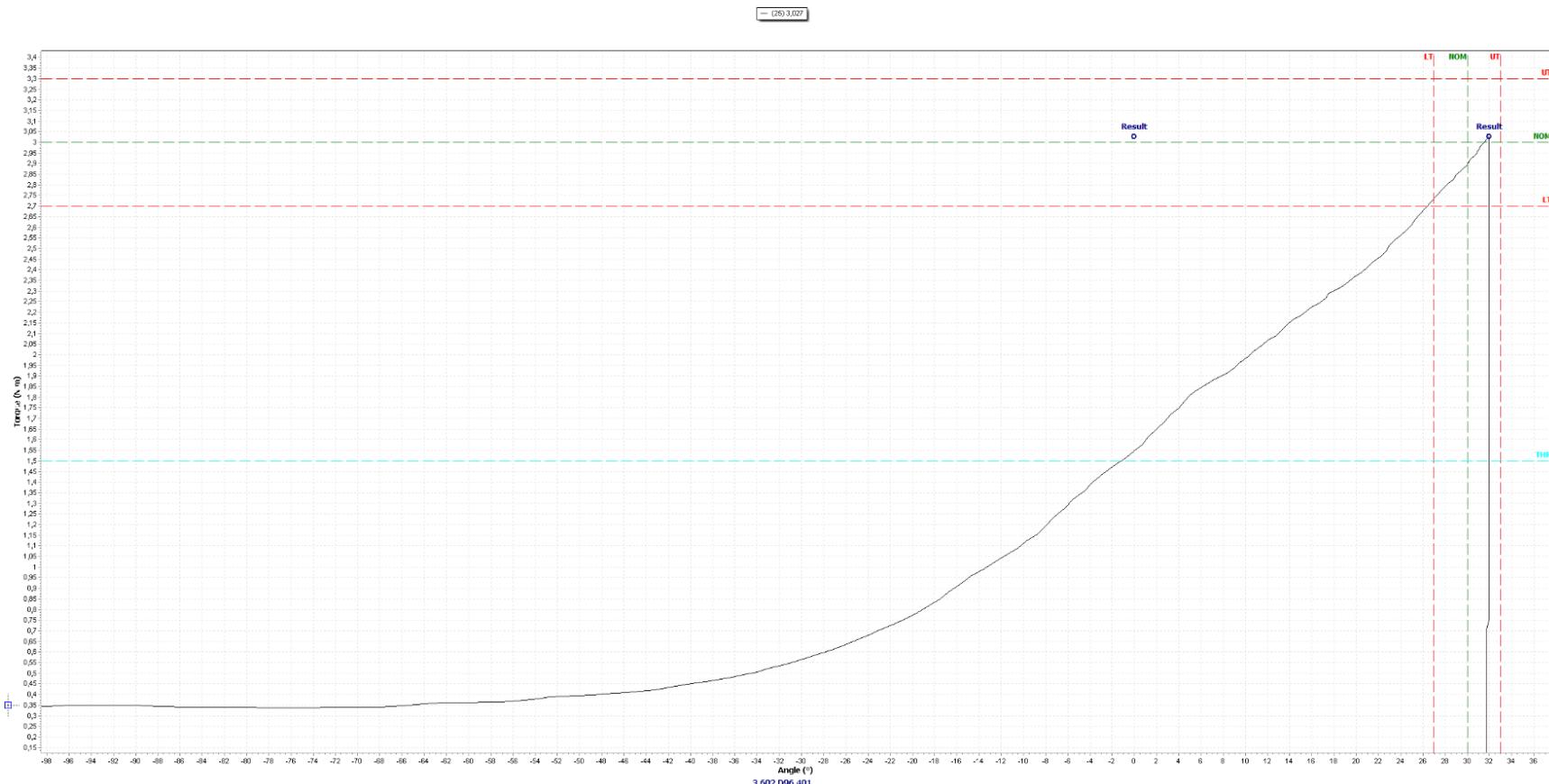




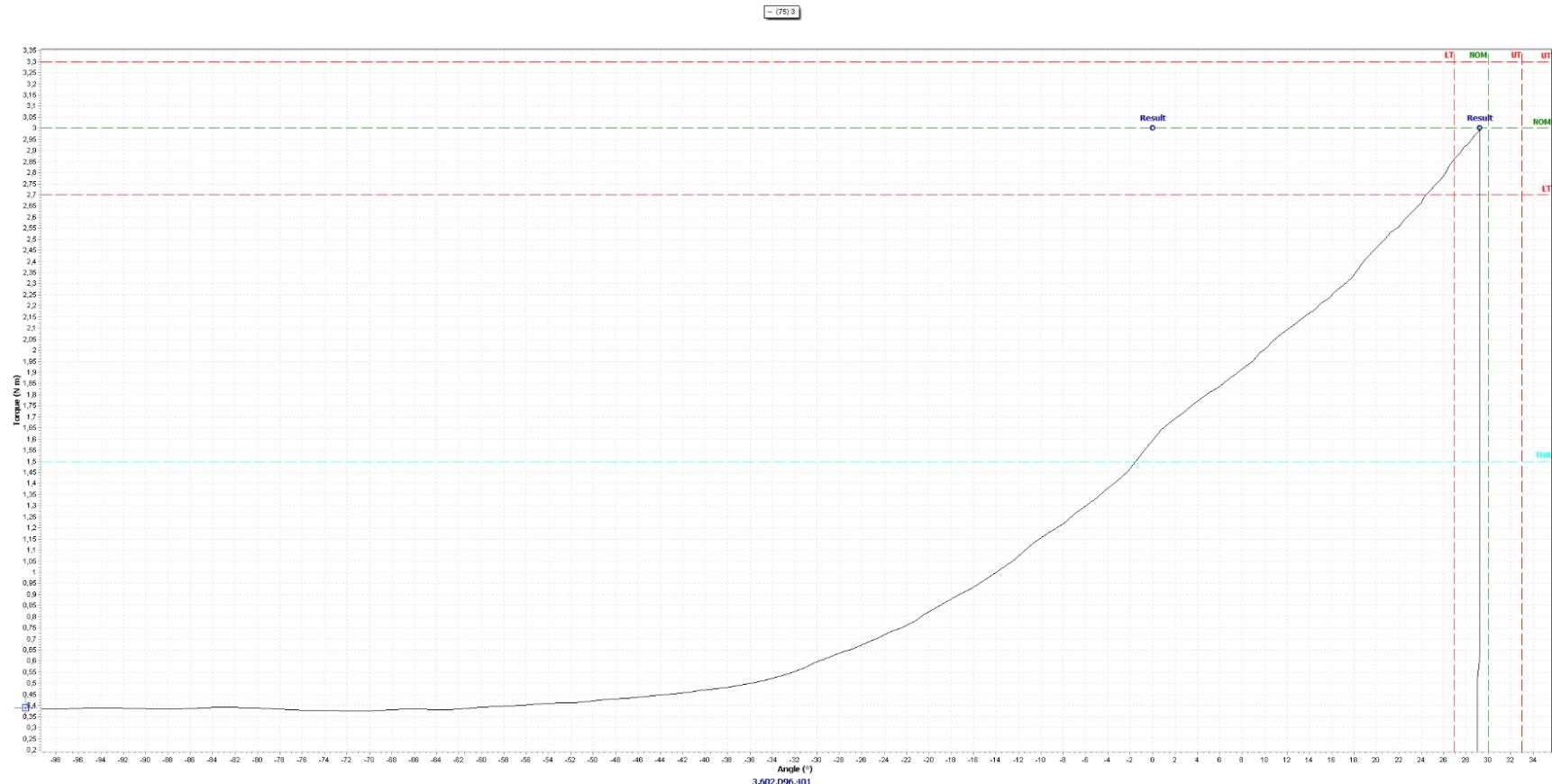
## 2.1.5 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.1.5.1 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100

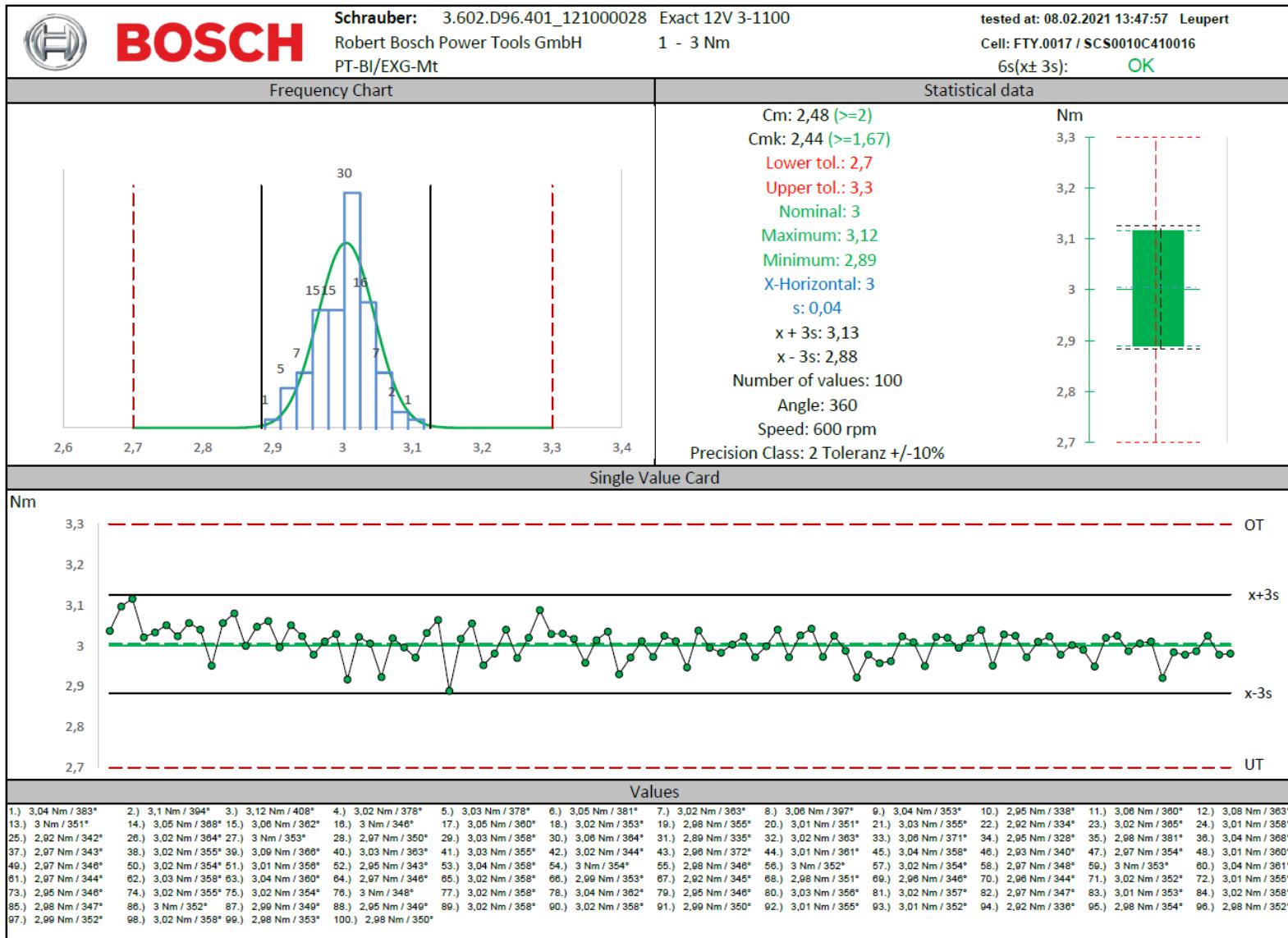


## 2.1.5.2 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100

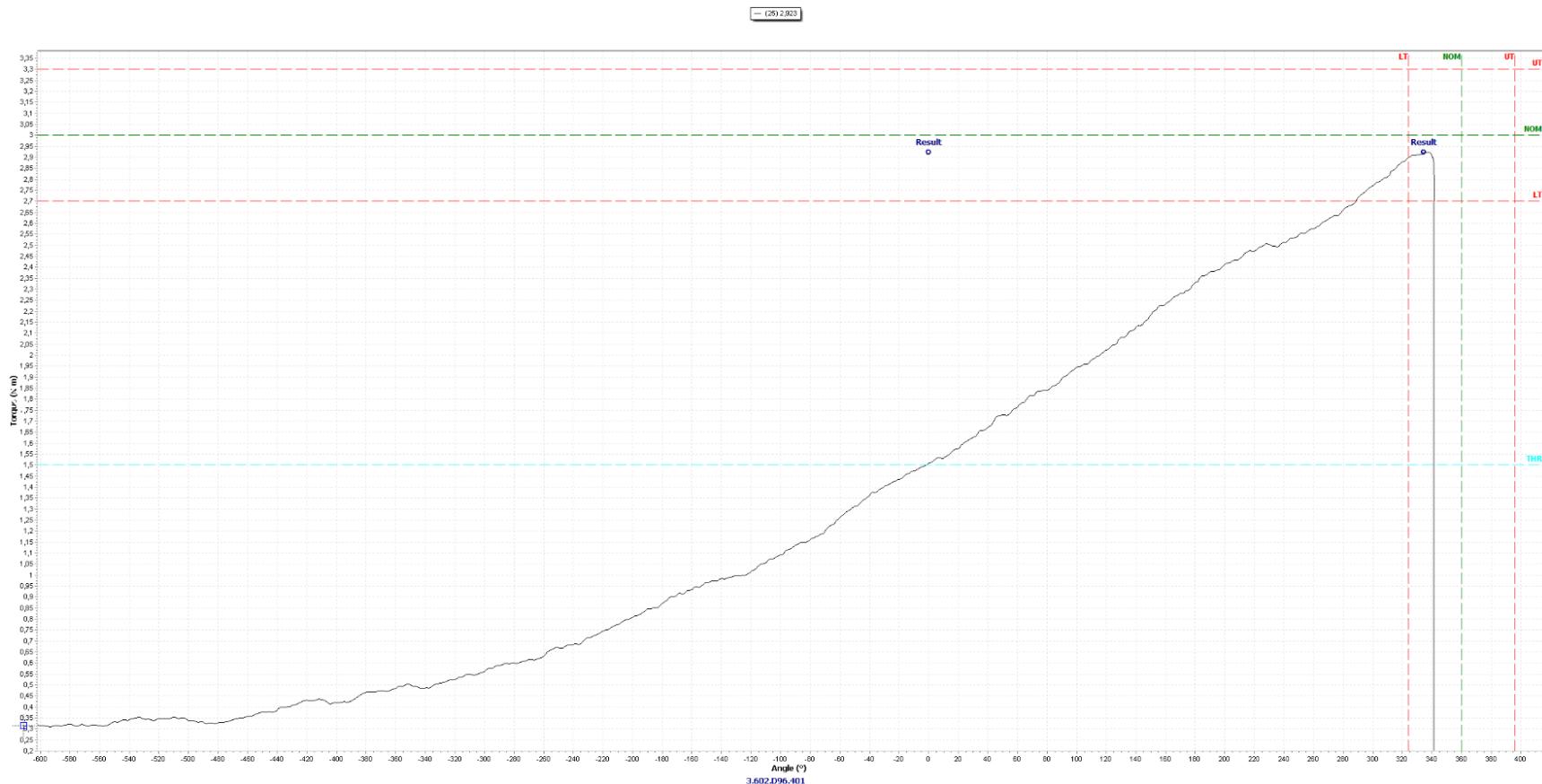




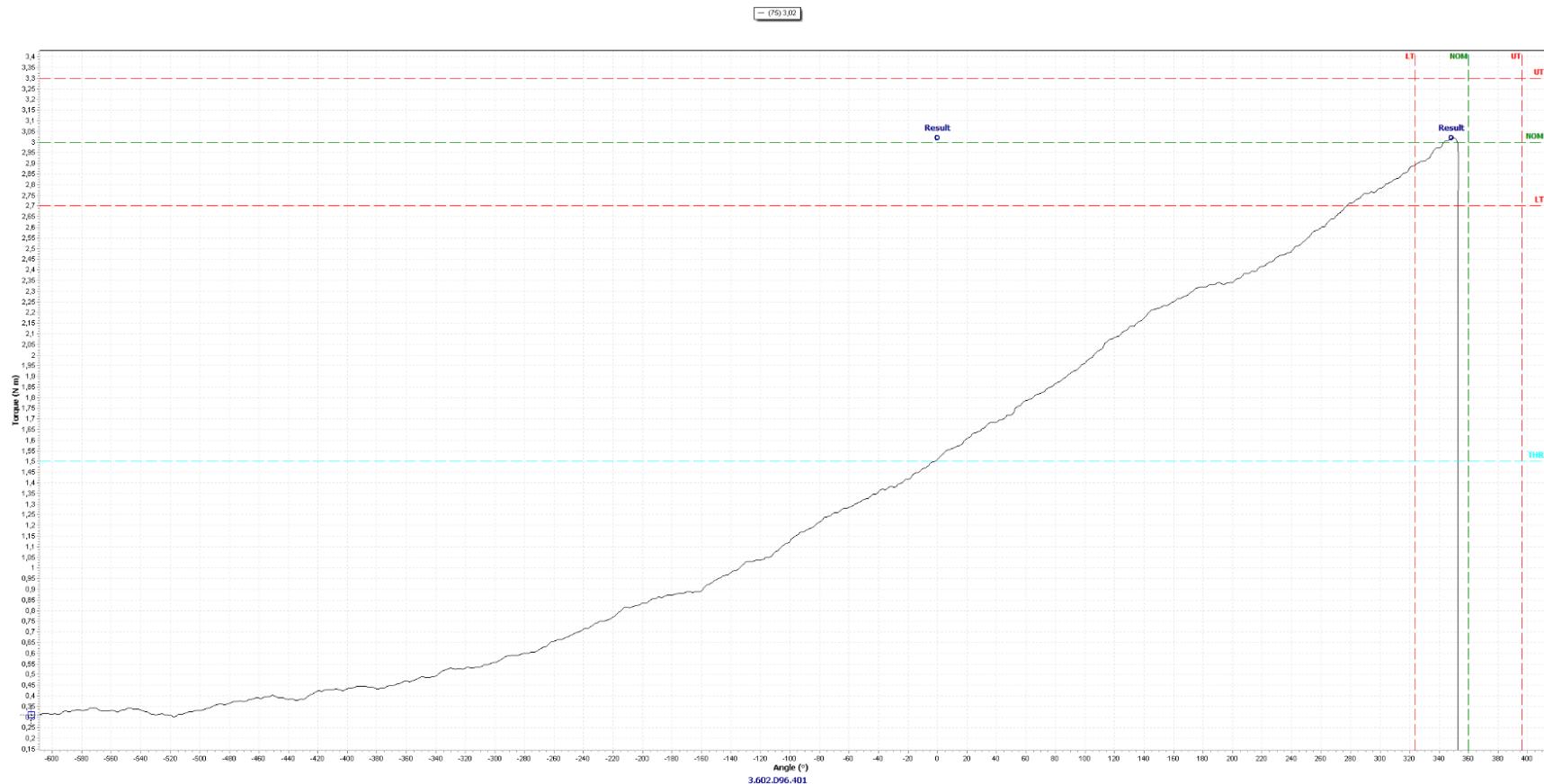
## 2.1.6 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.1.6.1 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100



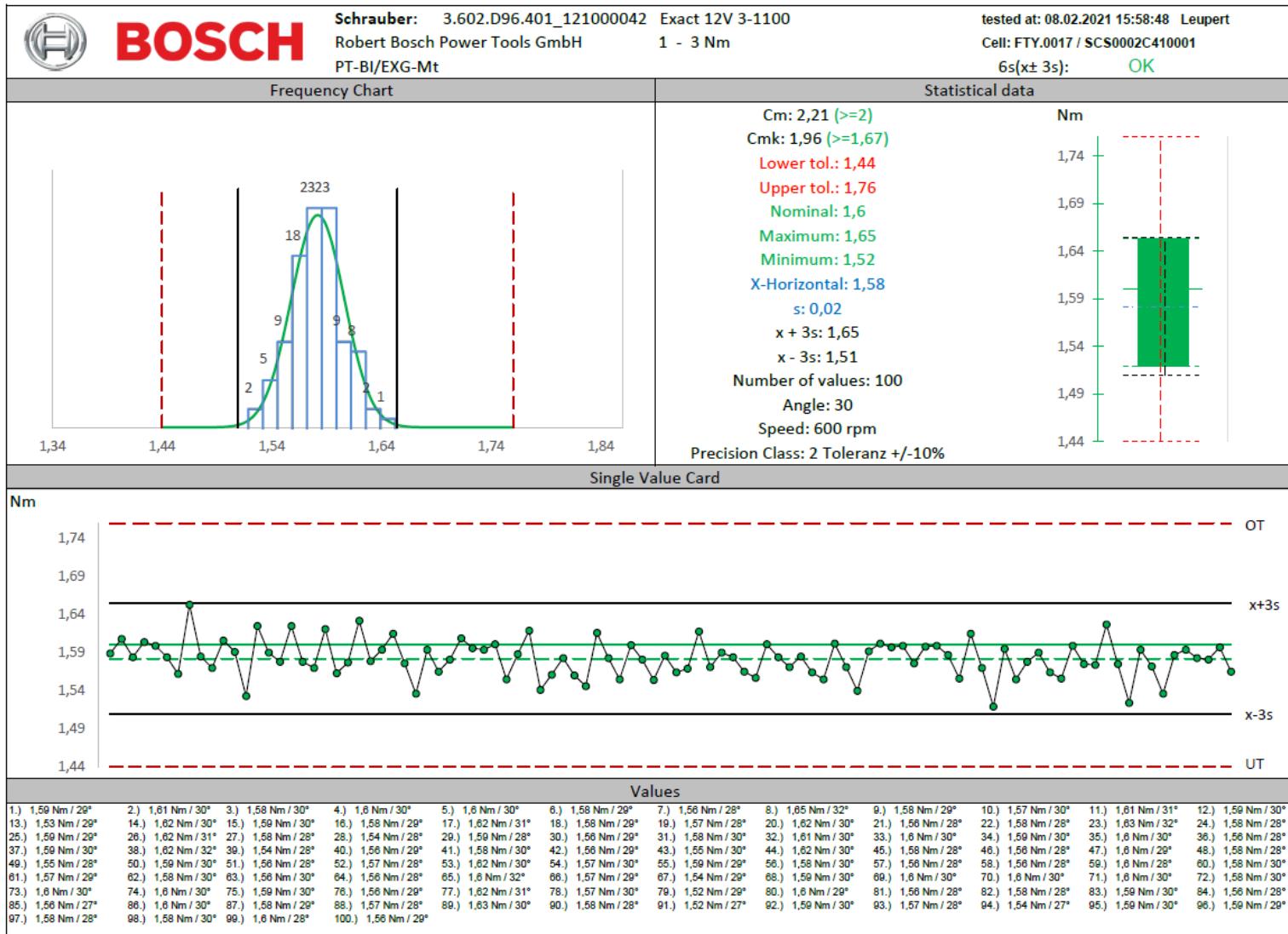
## 2.1.6.2 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100



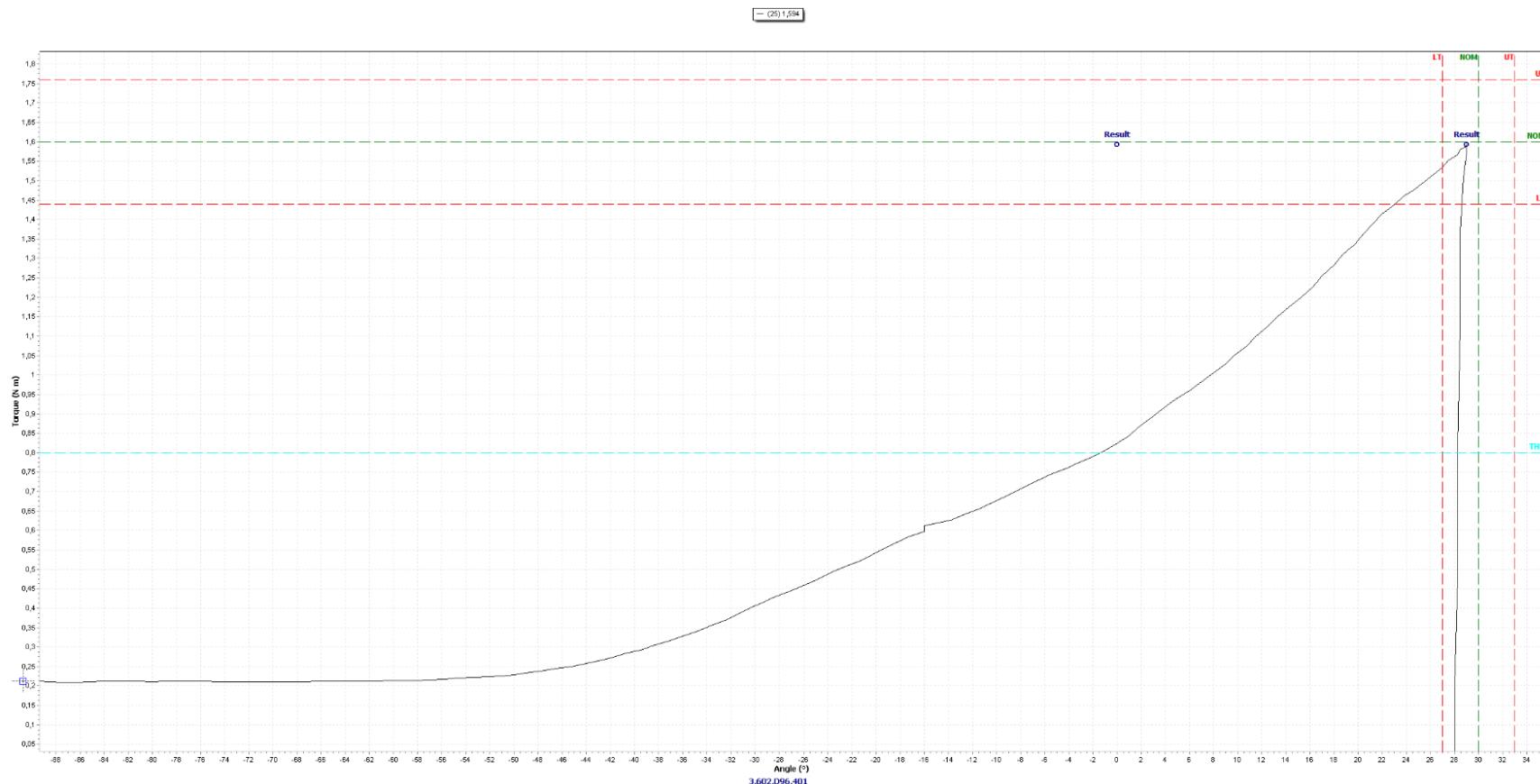


## 2.2 Machine capability analysis 121 000 042

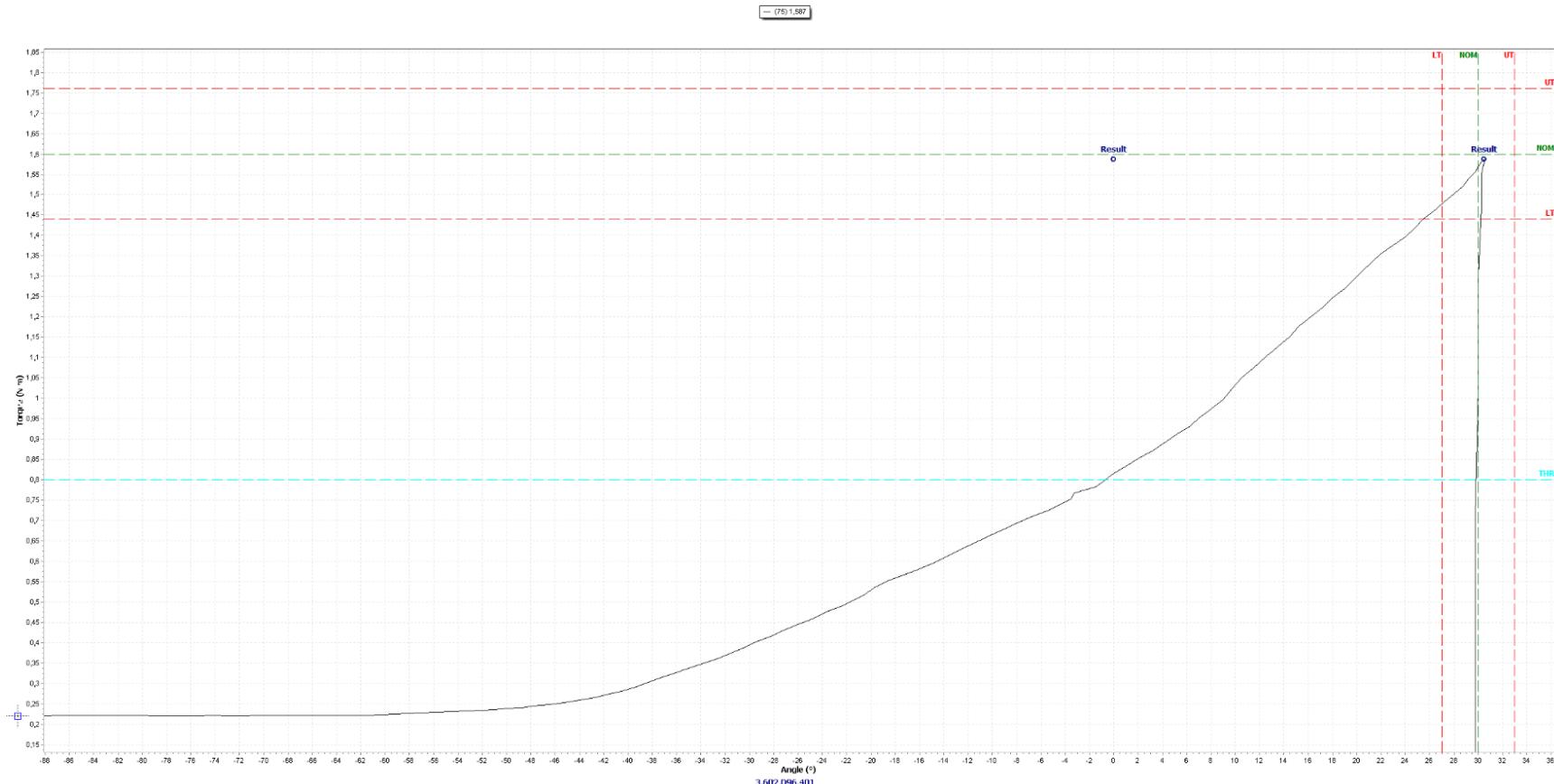
## 2.2.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%)



## 2.2.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100

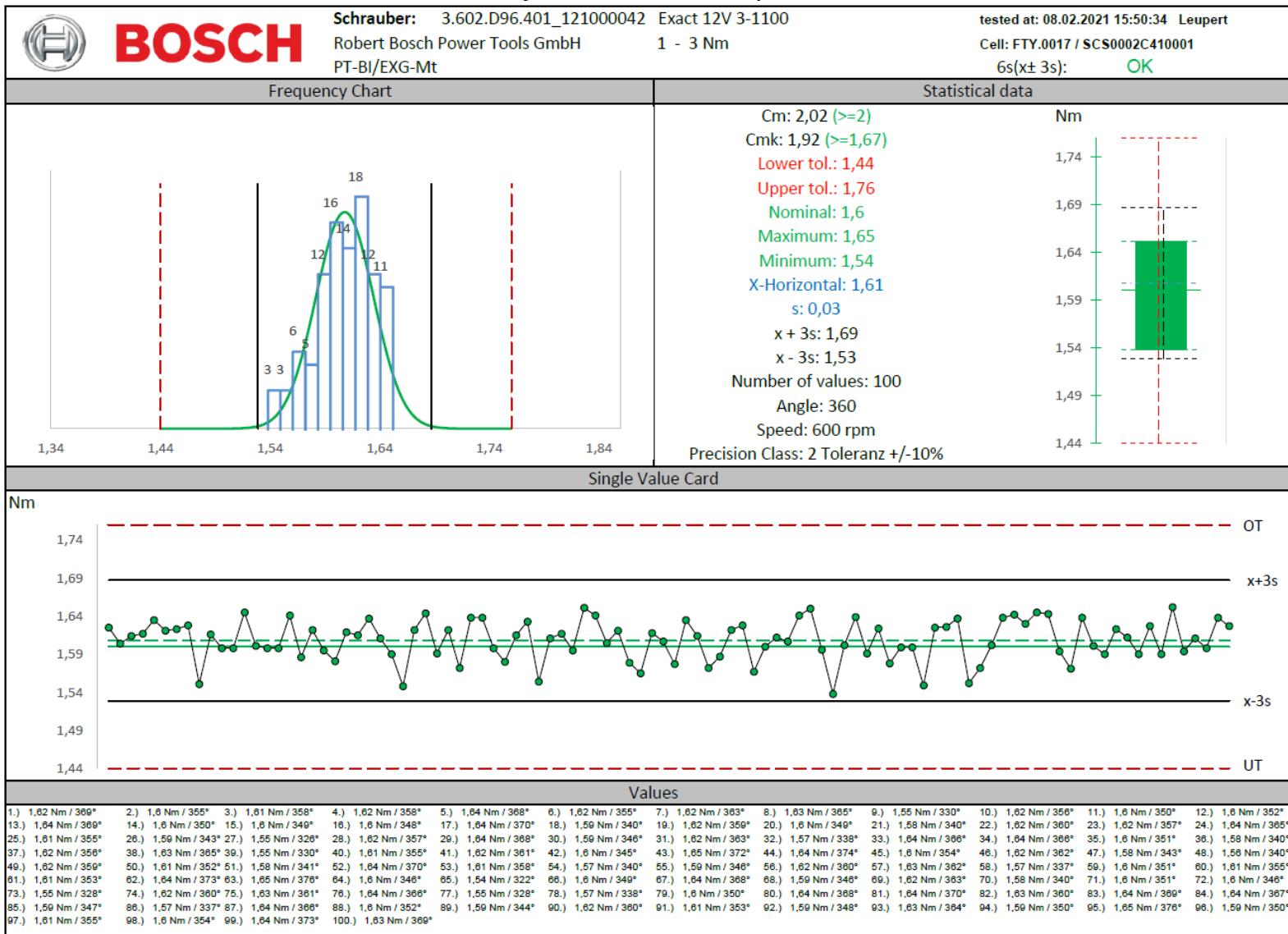


## 2.2.1.2 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100

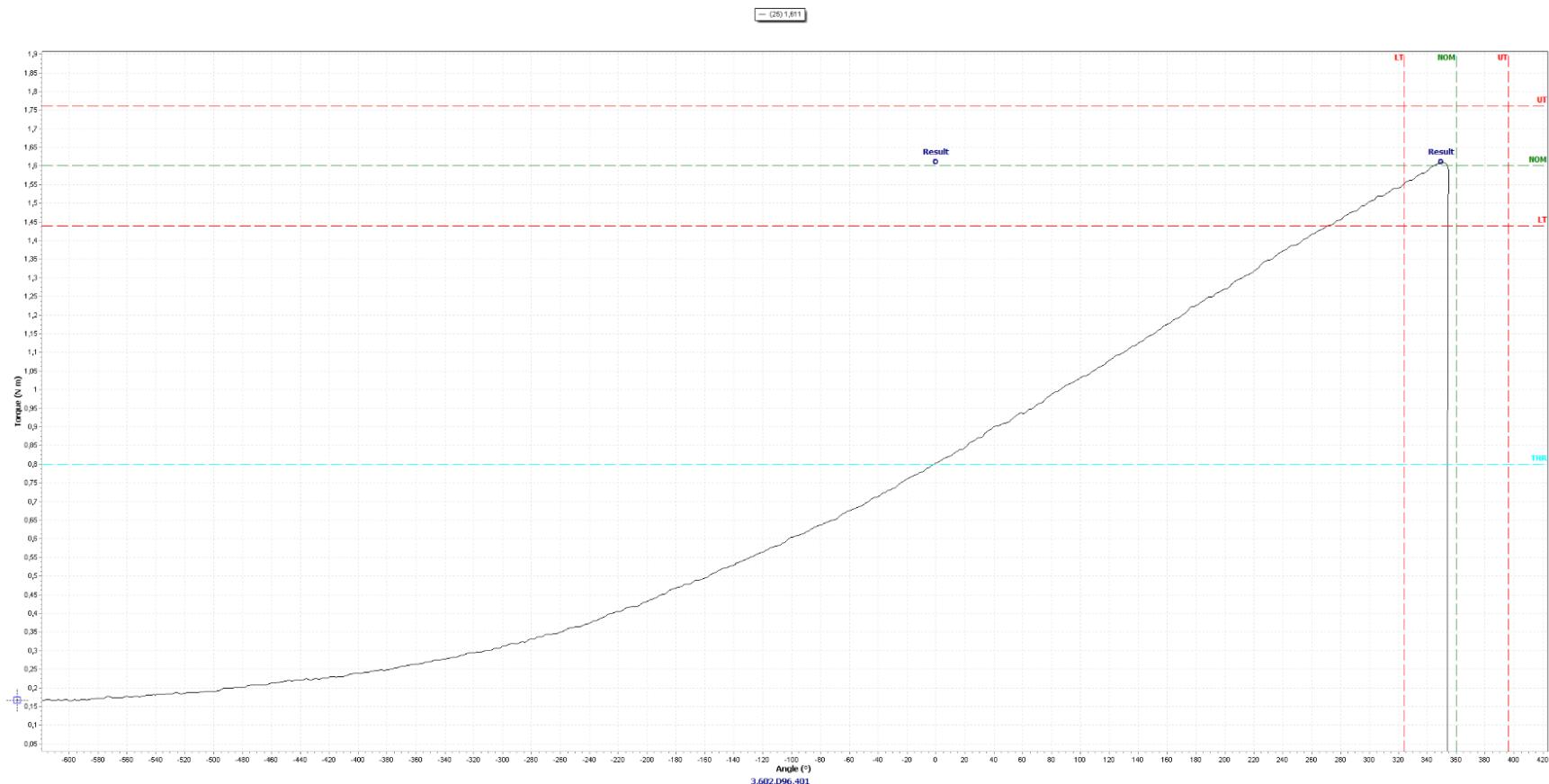




## 2.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%)

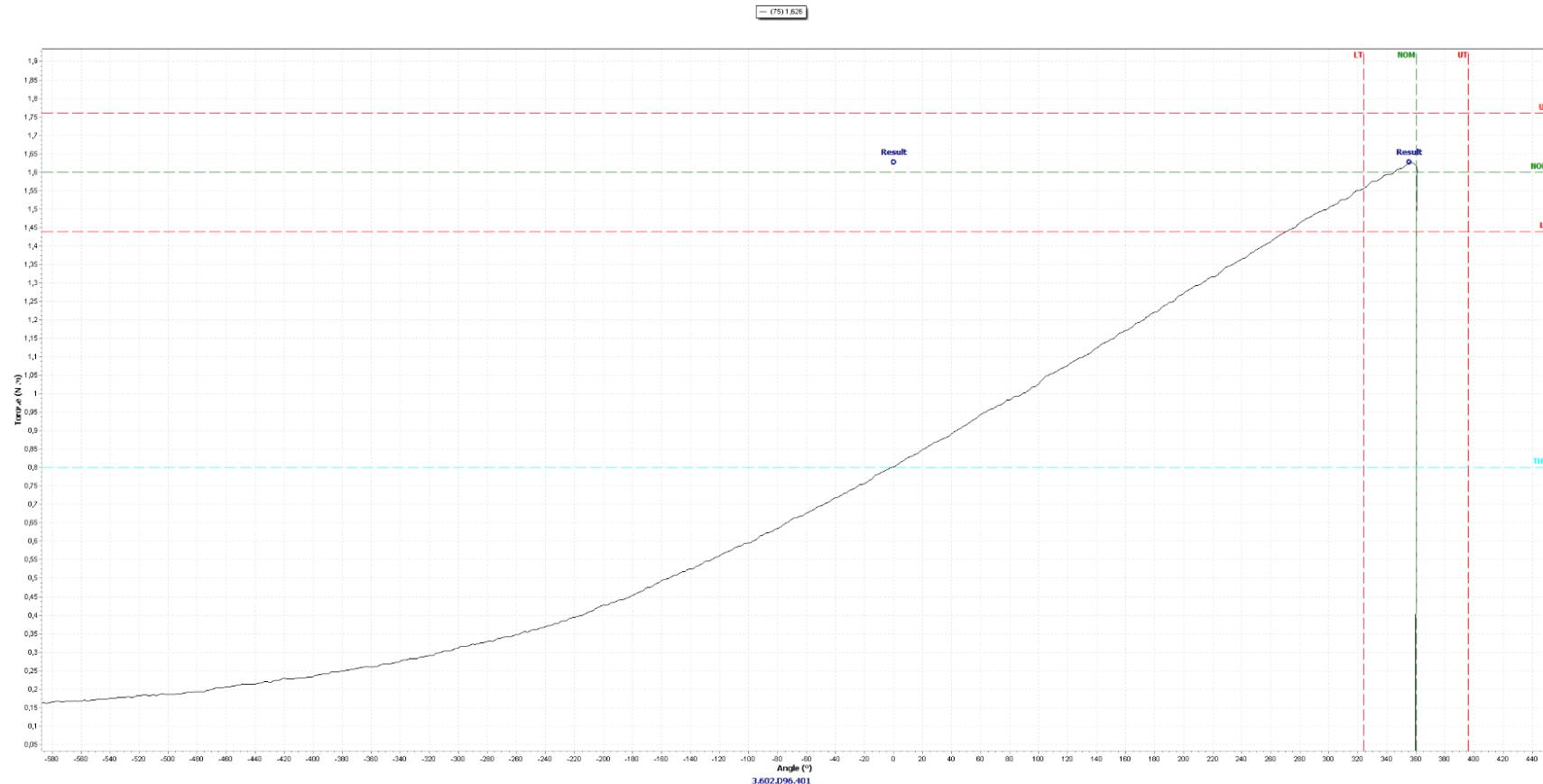


## 2.2.2.1 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100





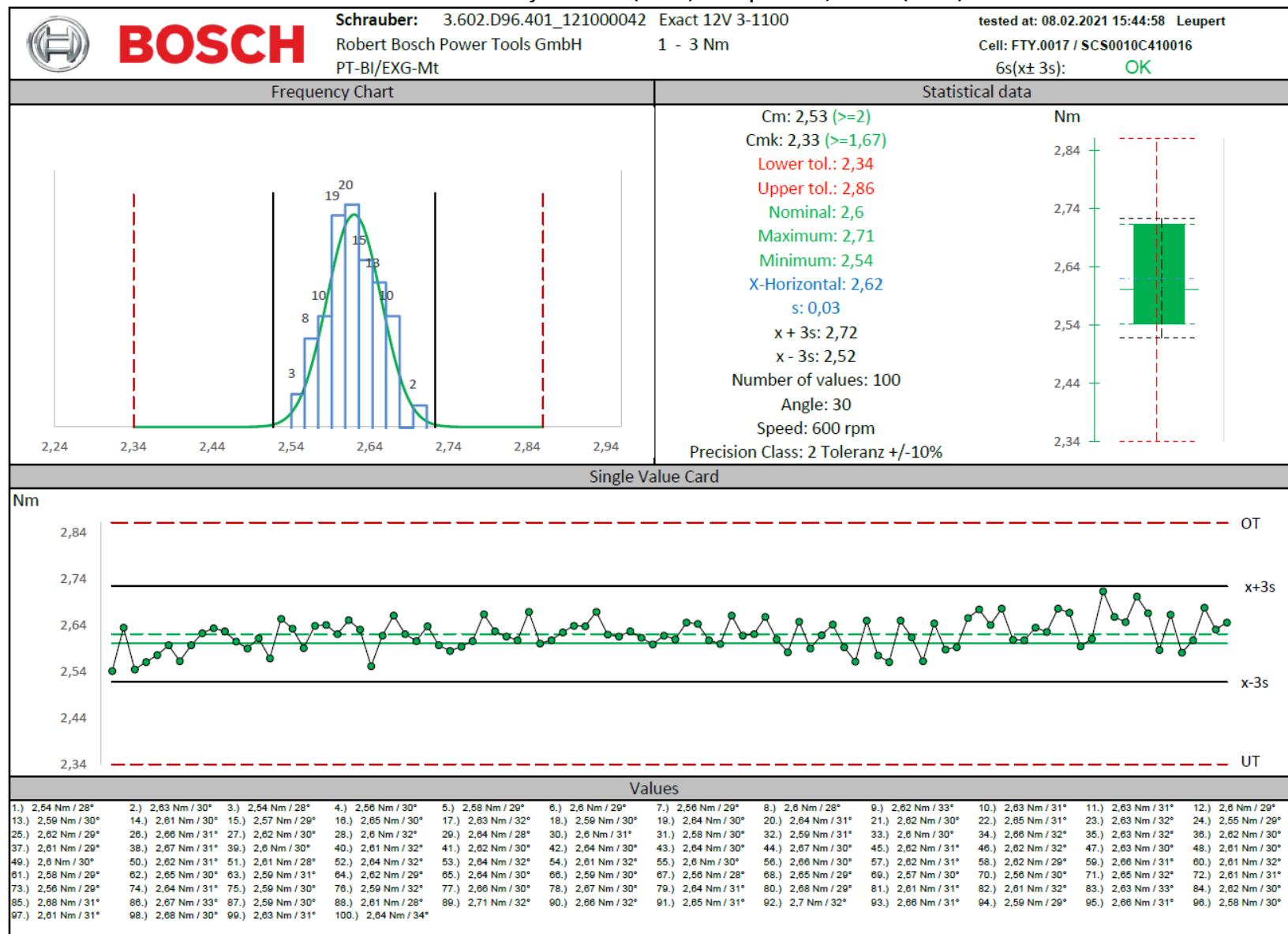
## 2.2.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100



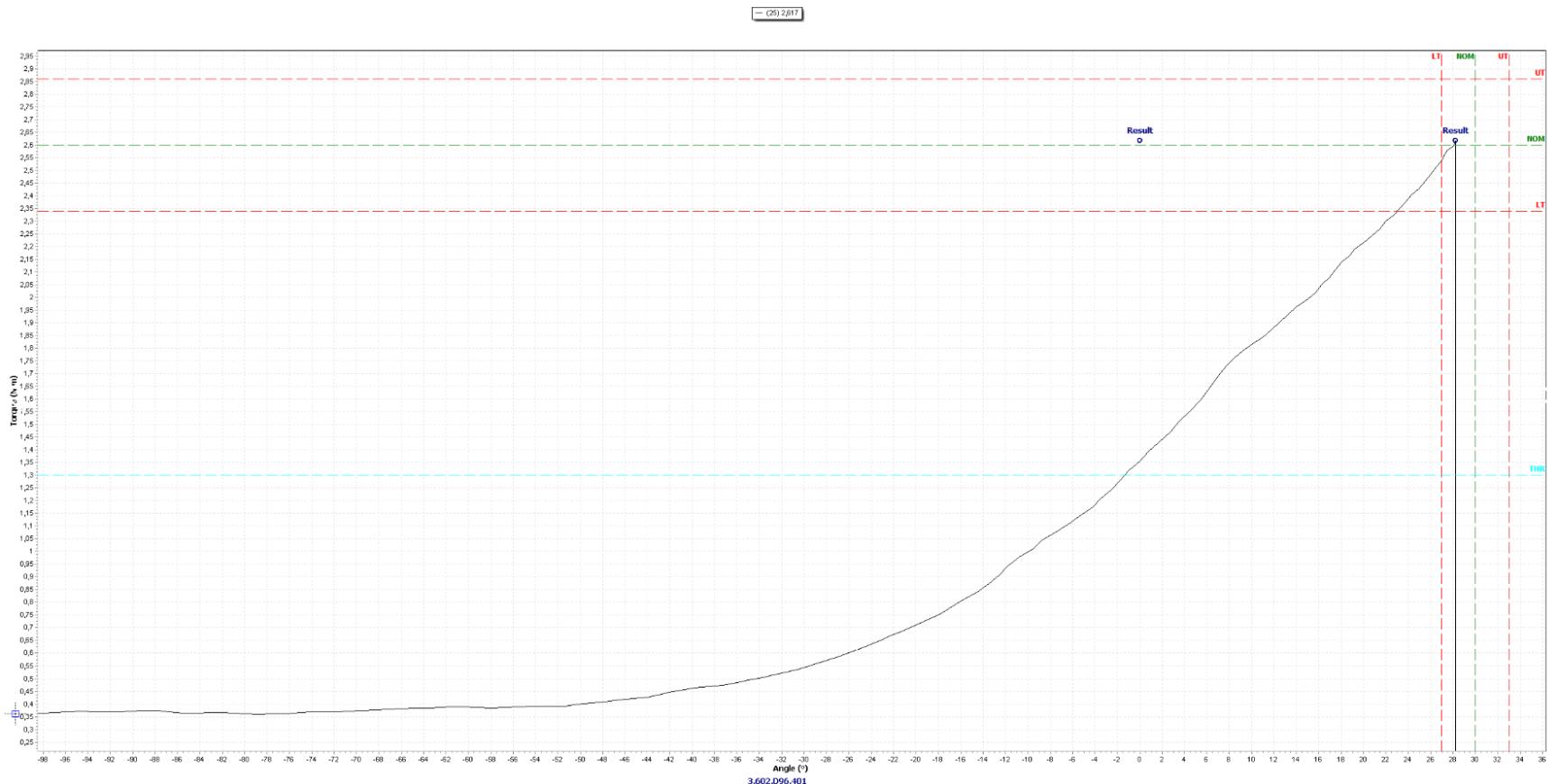
**BOSCH**

Homologation EXACT 12V-3-1100

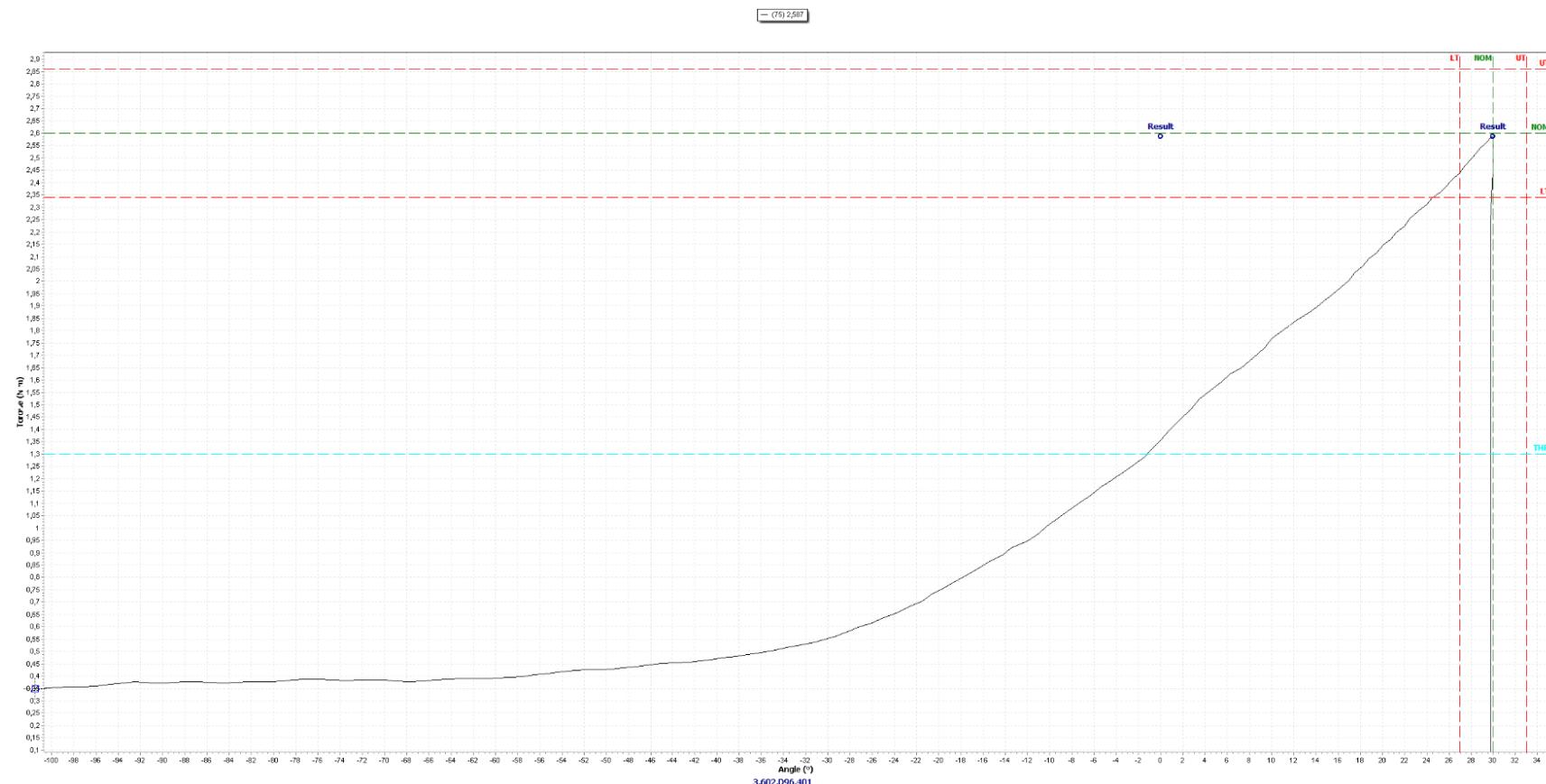
## 2.2.3 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%)



## 2.2.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

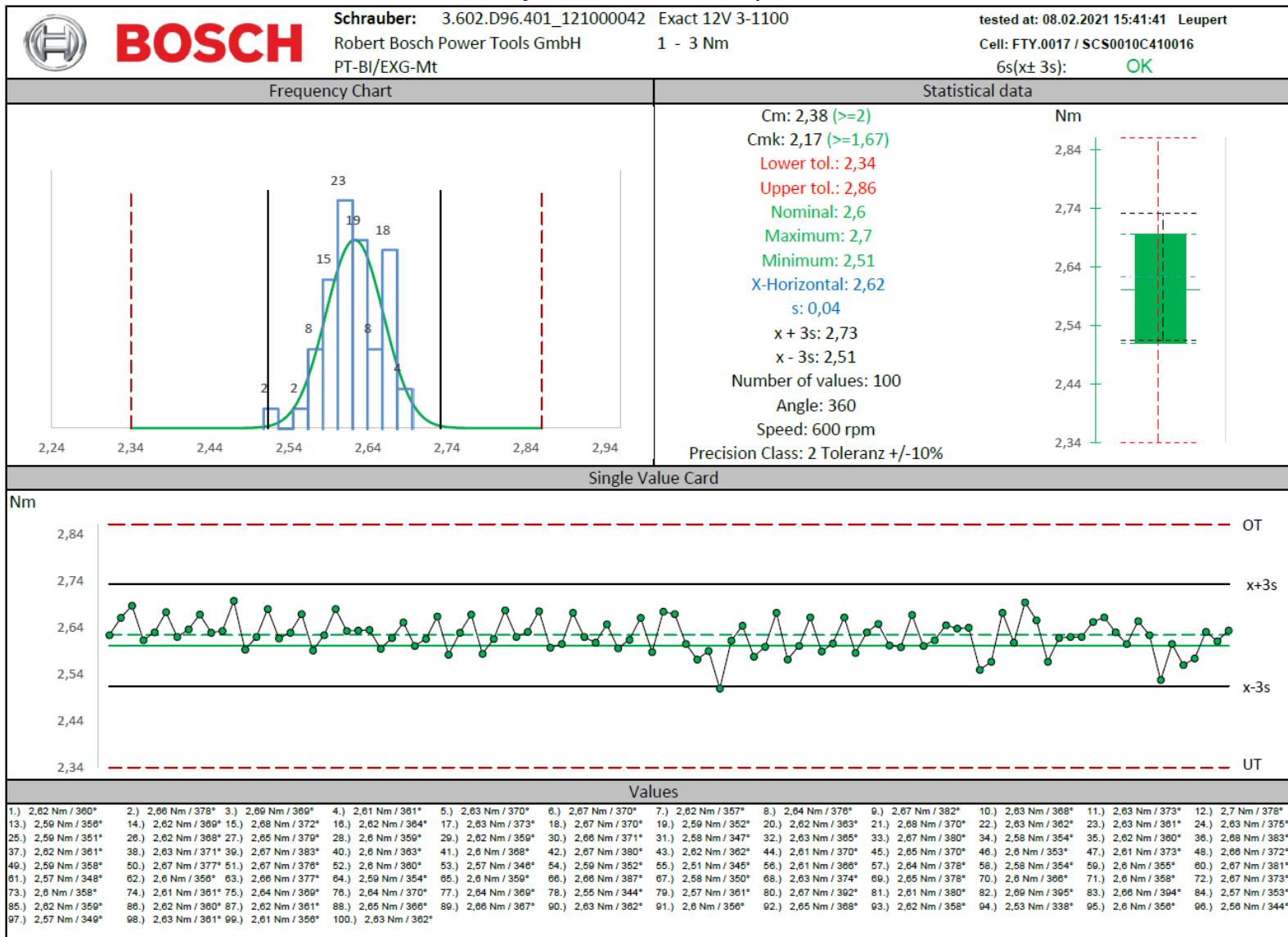


## 2.2.3.2 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

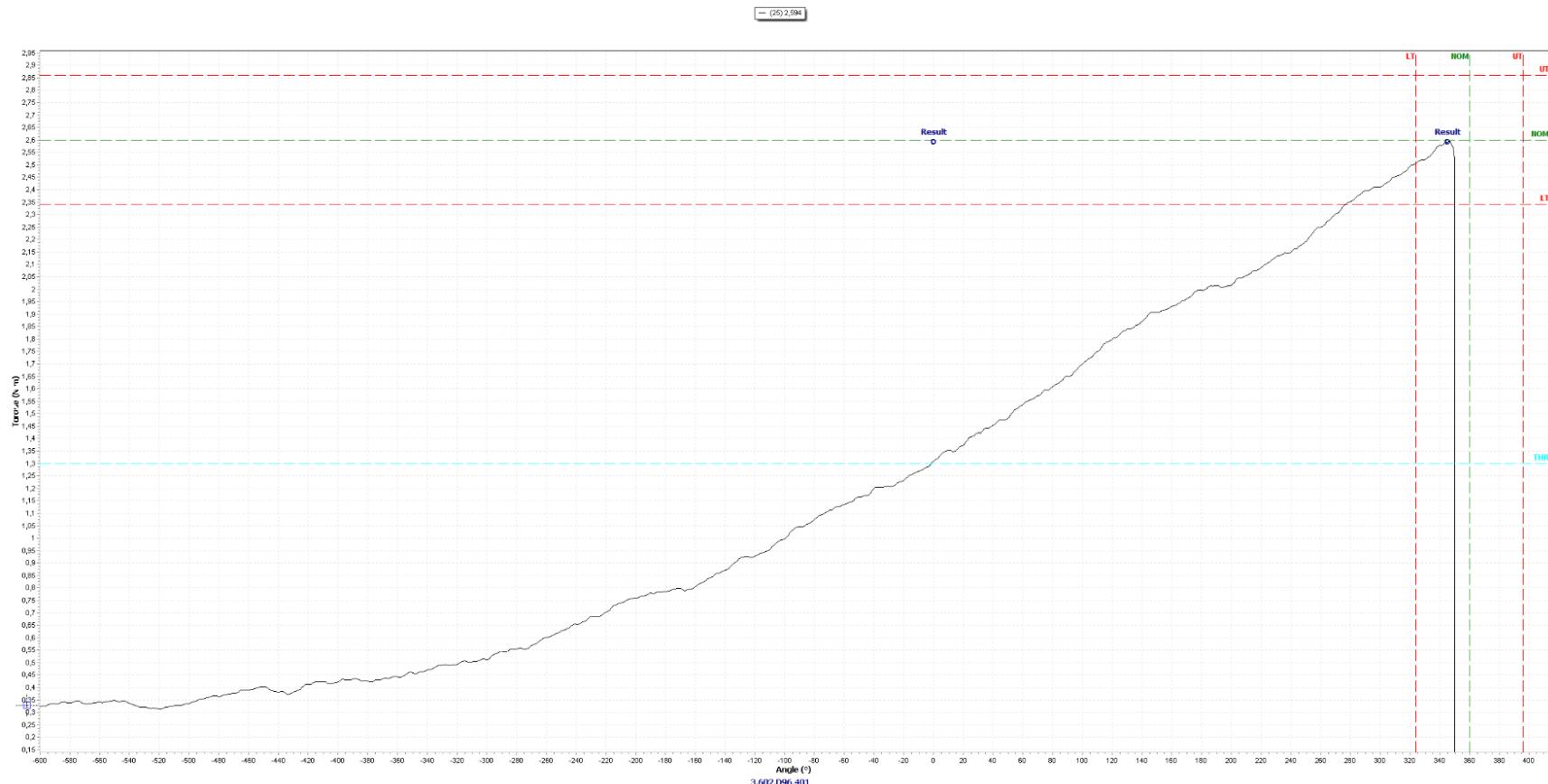




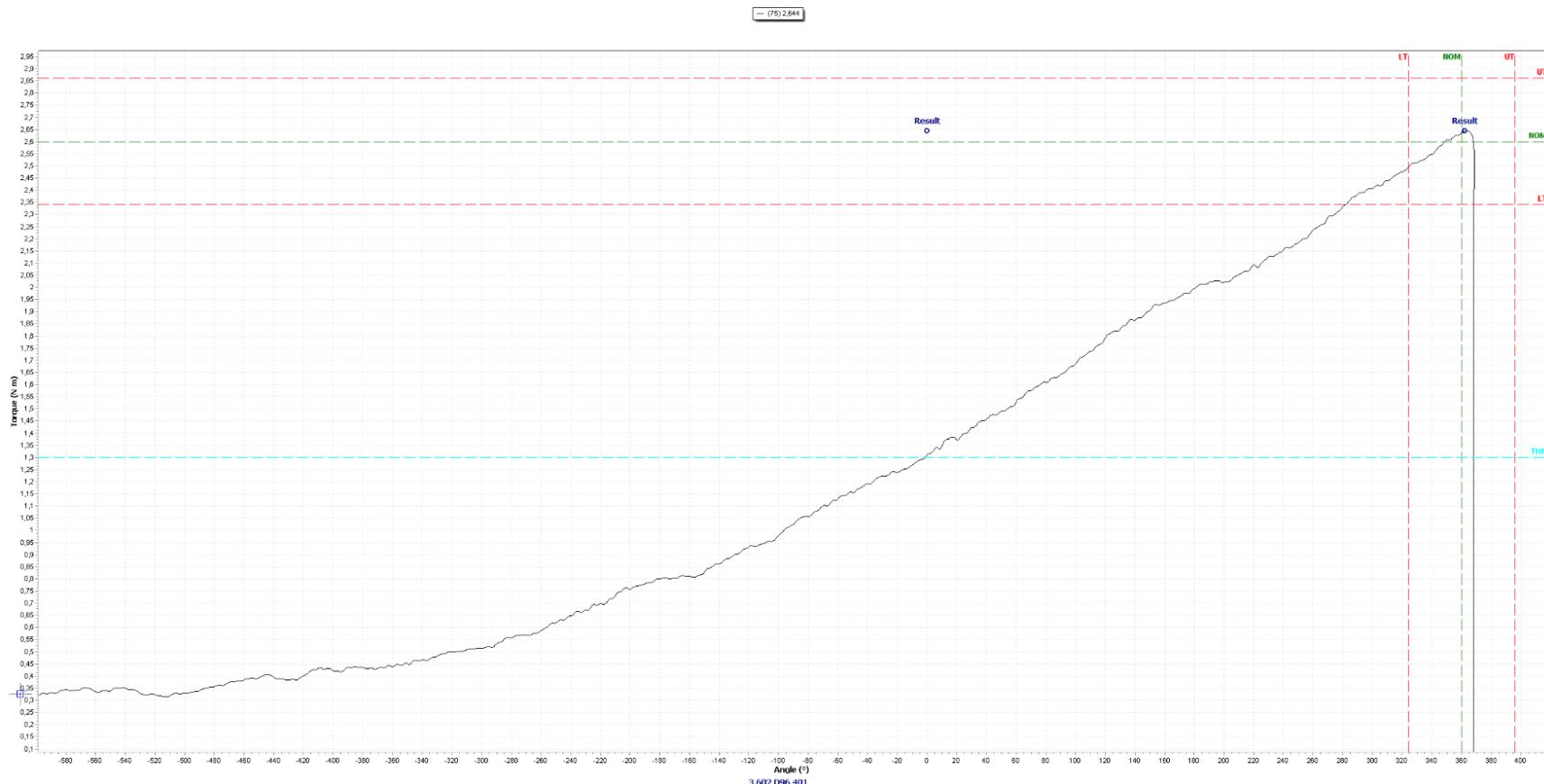
## 2.2.4 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%)



## 2.2.4.1 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

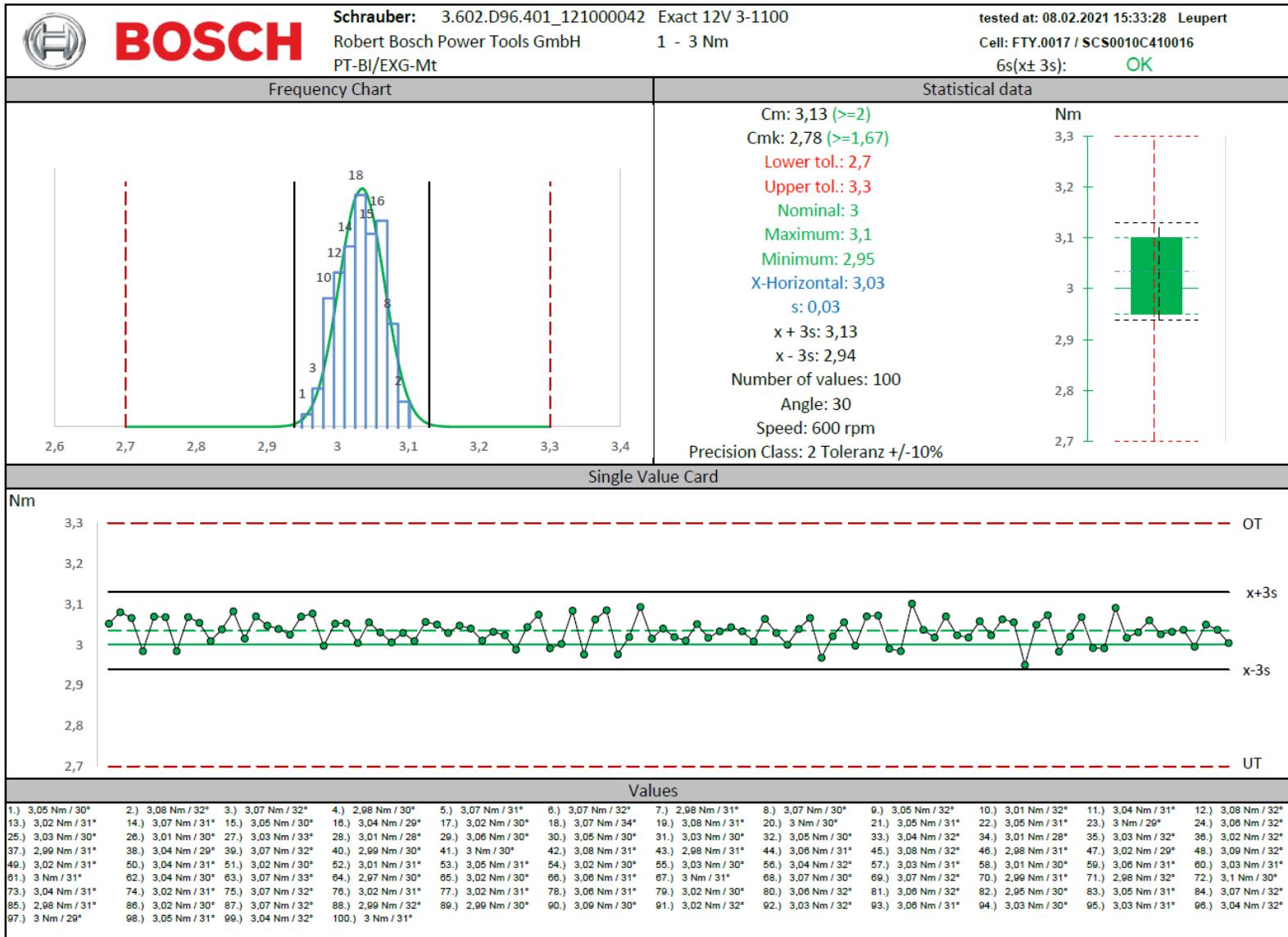


## 2.2.4.2 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

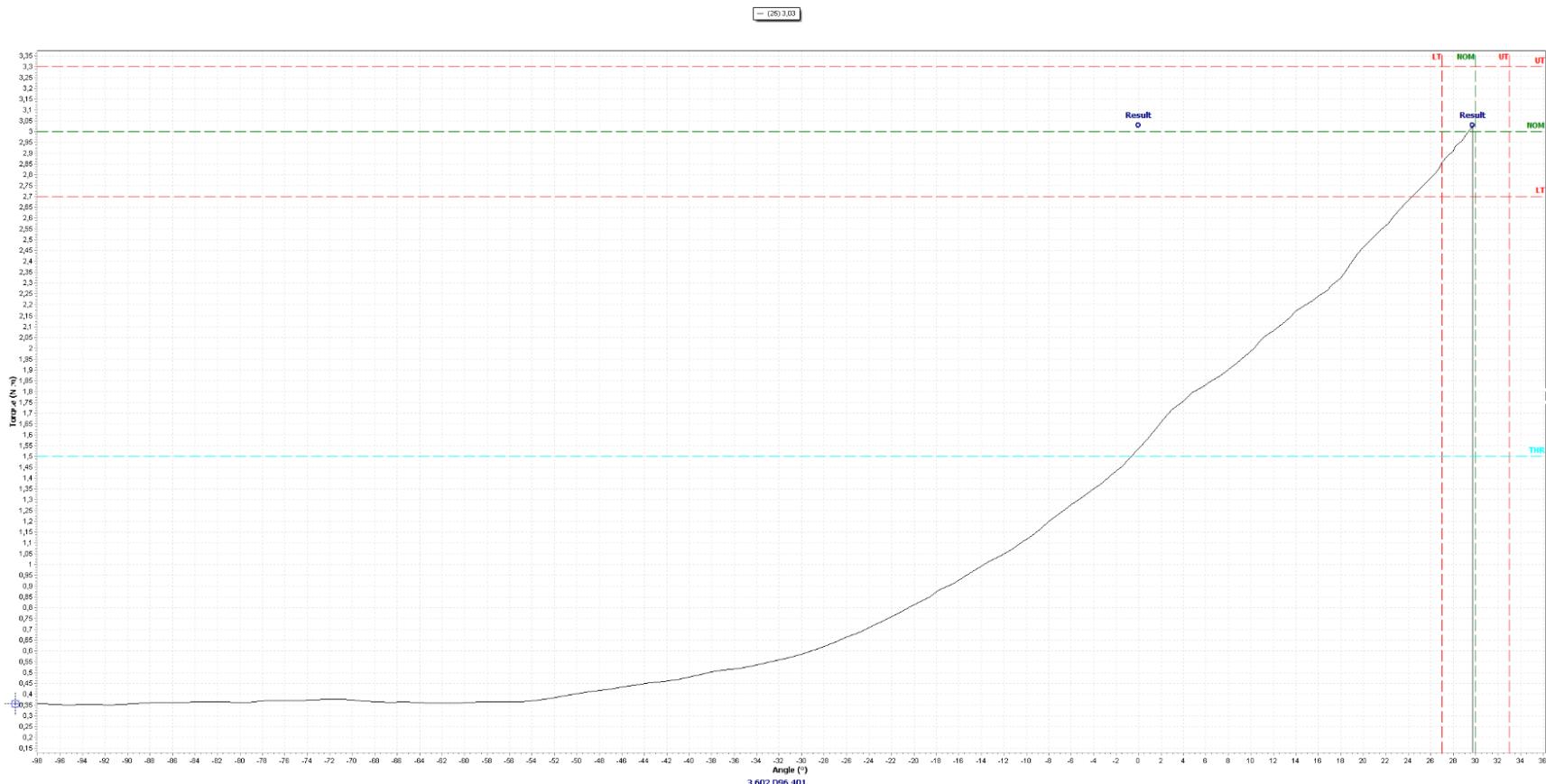




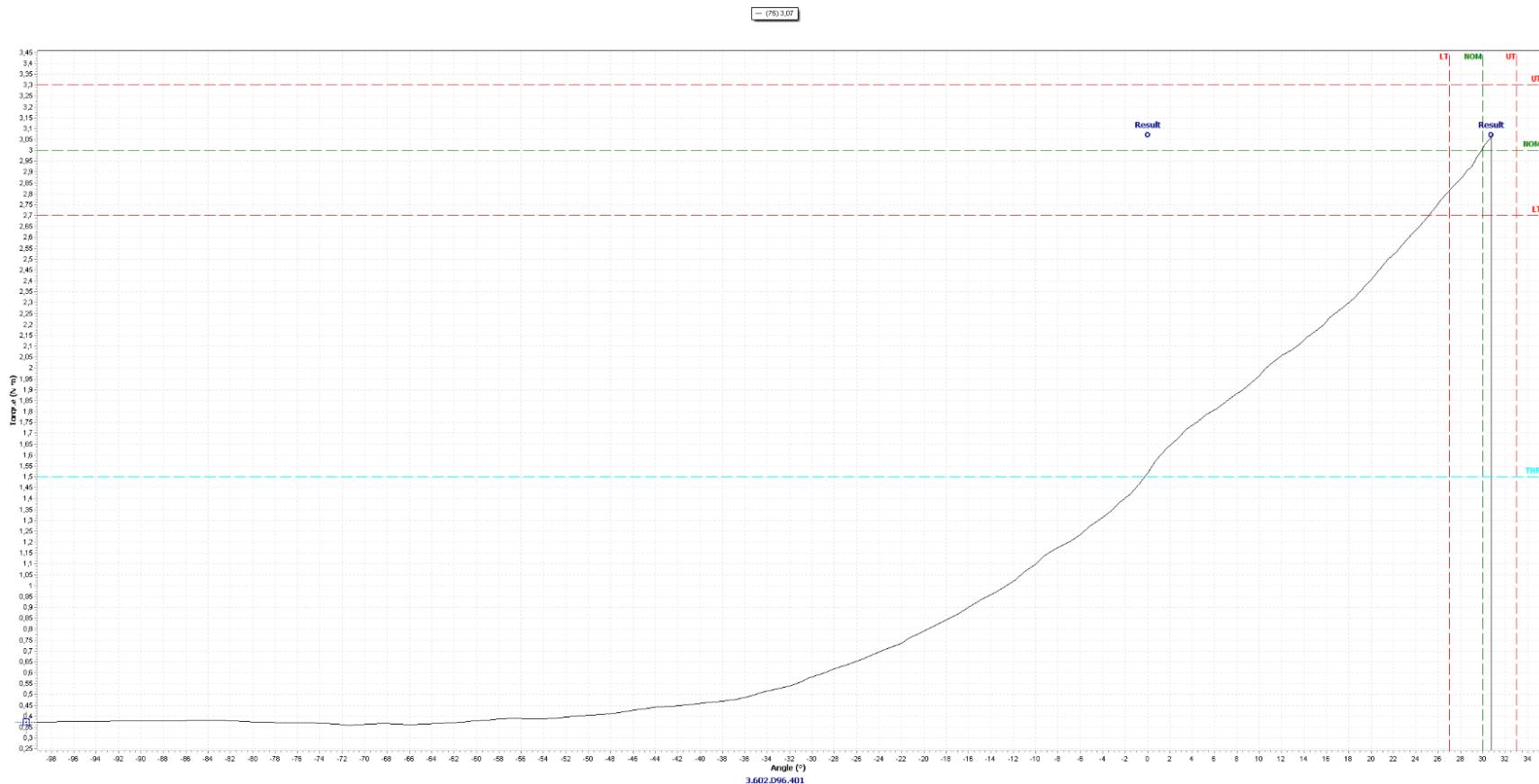
## 2.2.5 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.2.5.1 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100



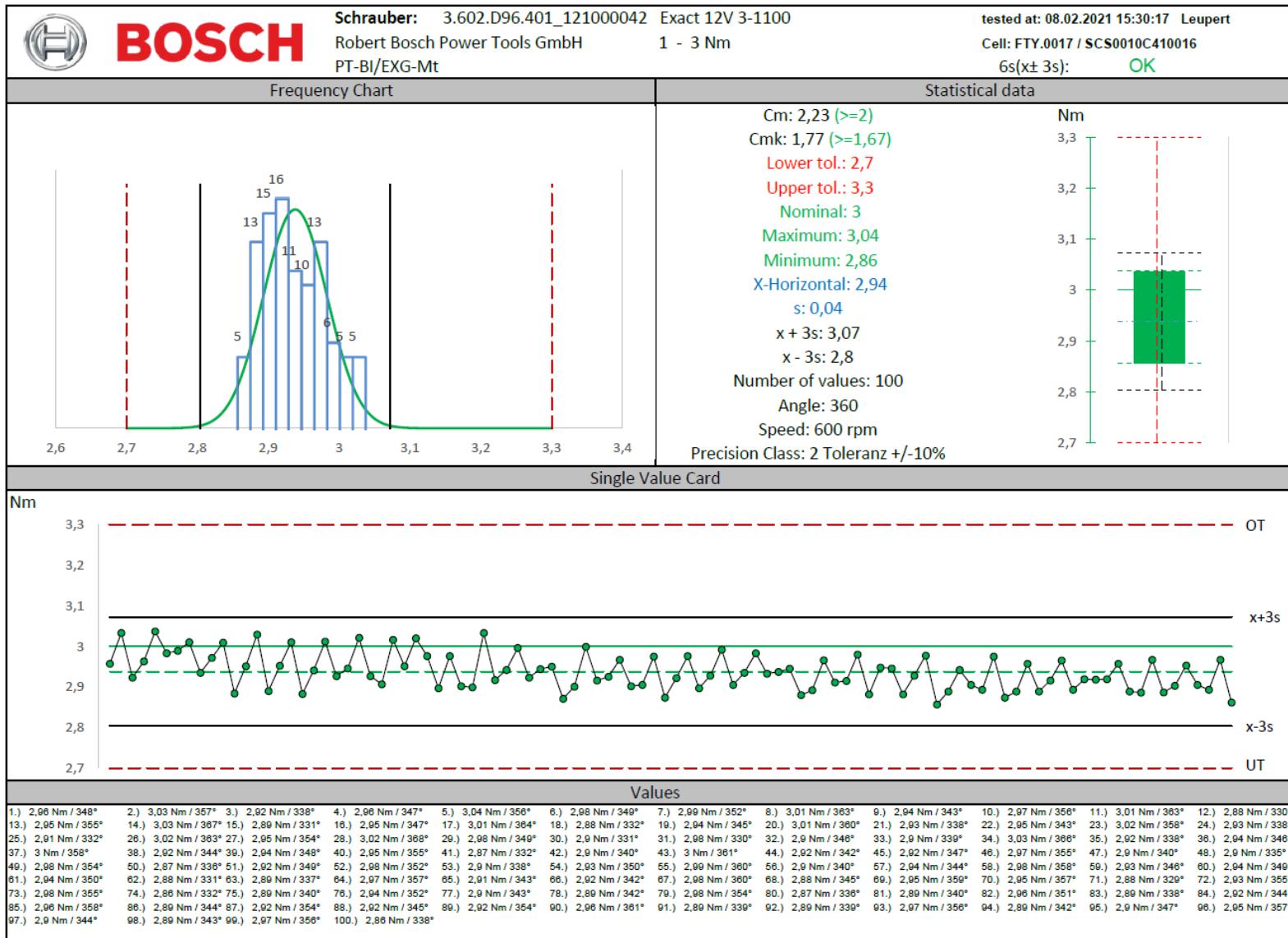
## 2.2.5.2 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100



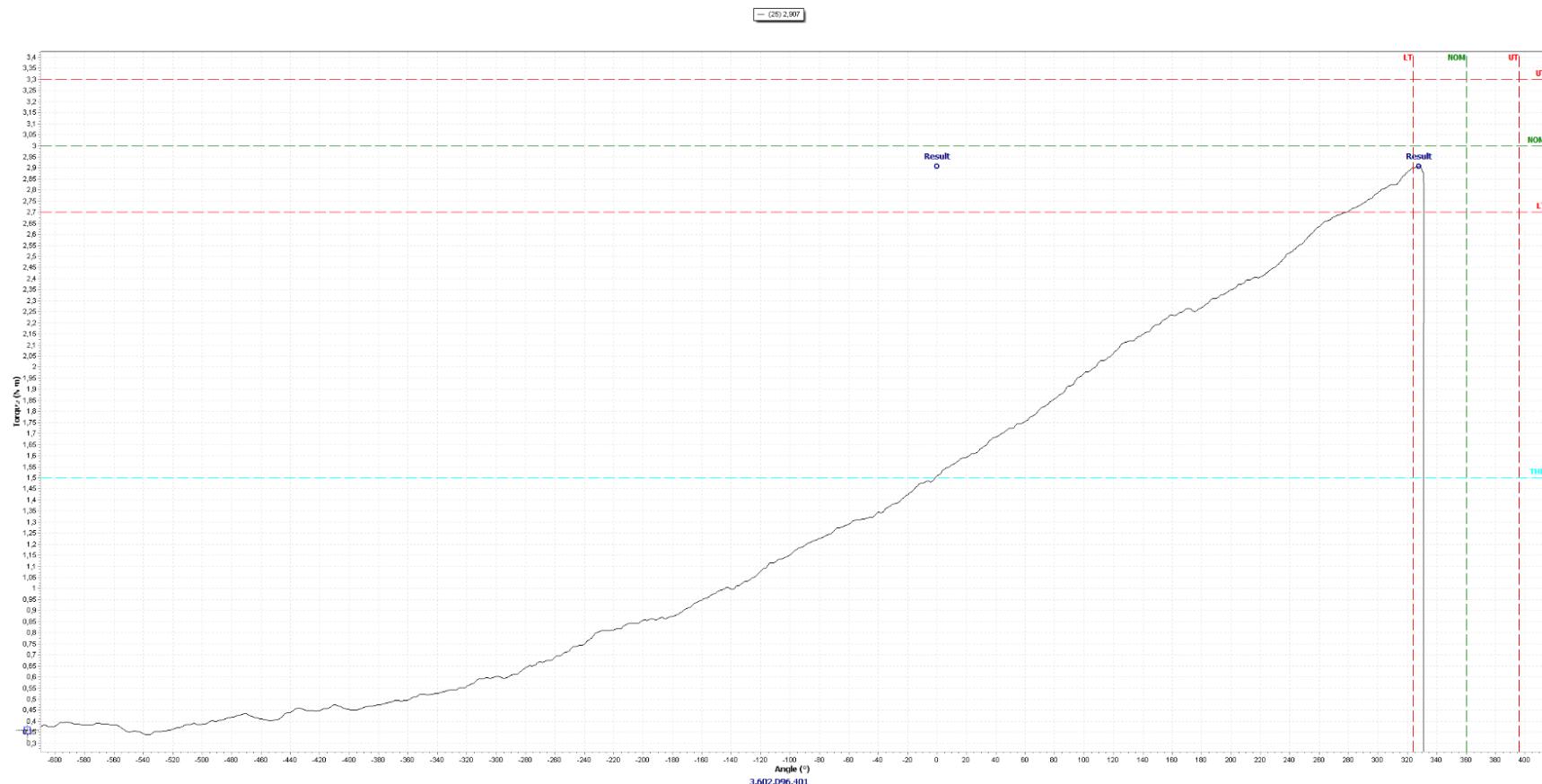
**BOSCH**

Homologation EXACT 12V-3-1100

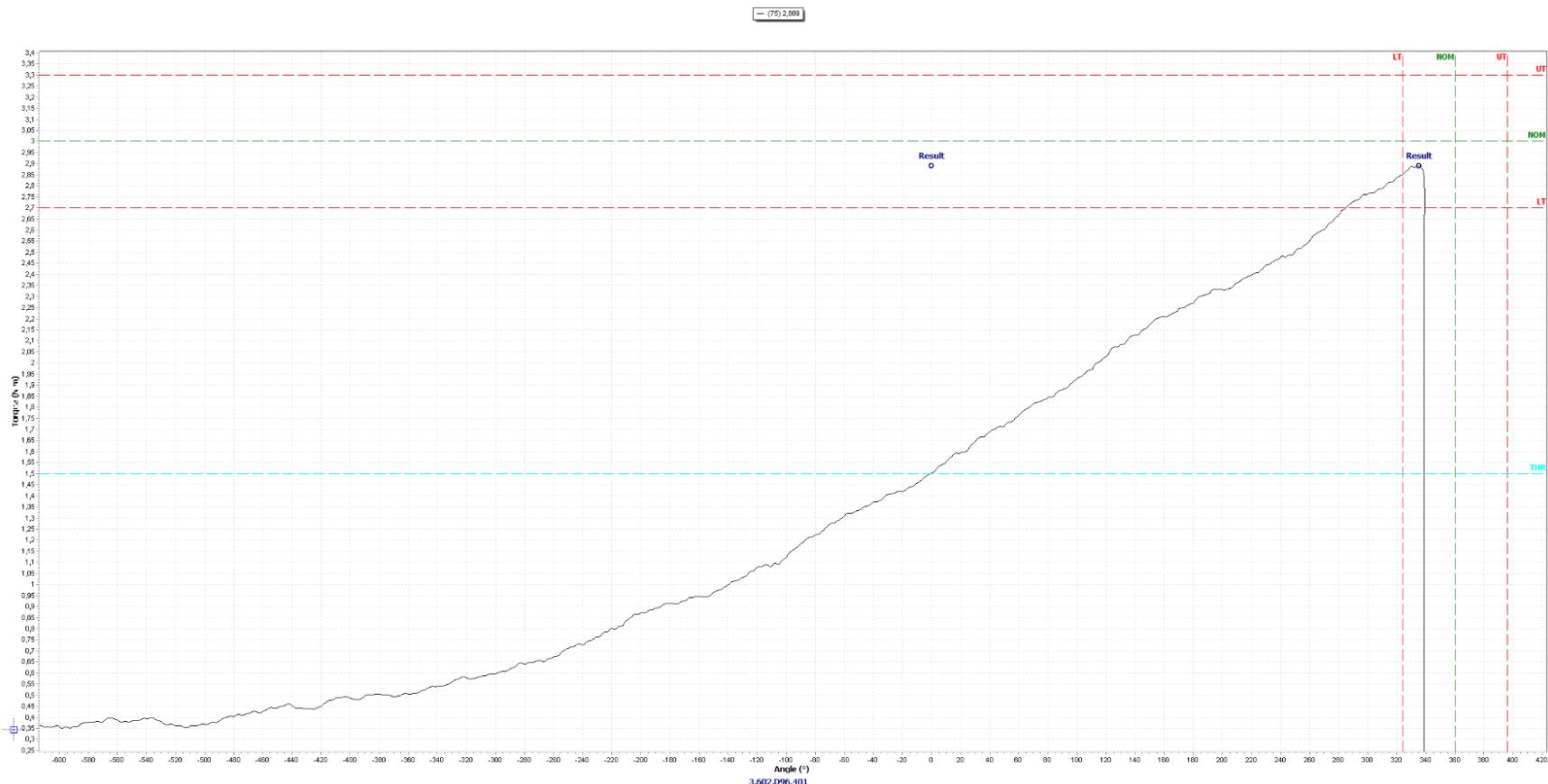
## 2.2.6 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.2.6.1 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100



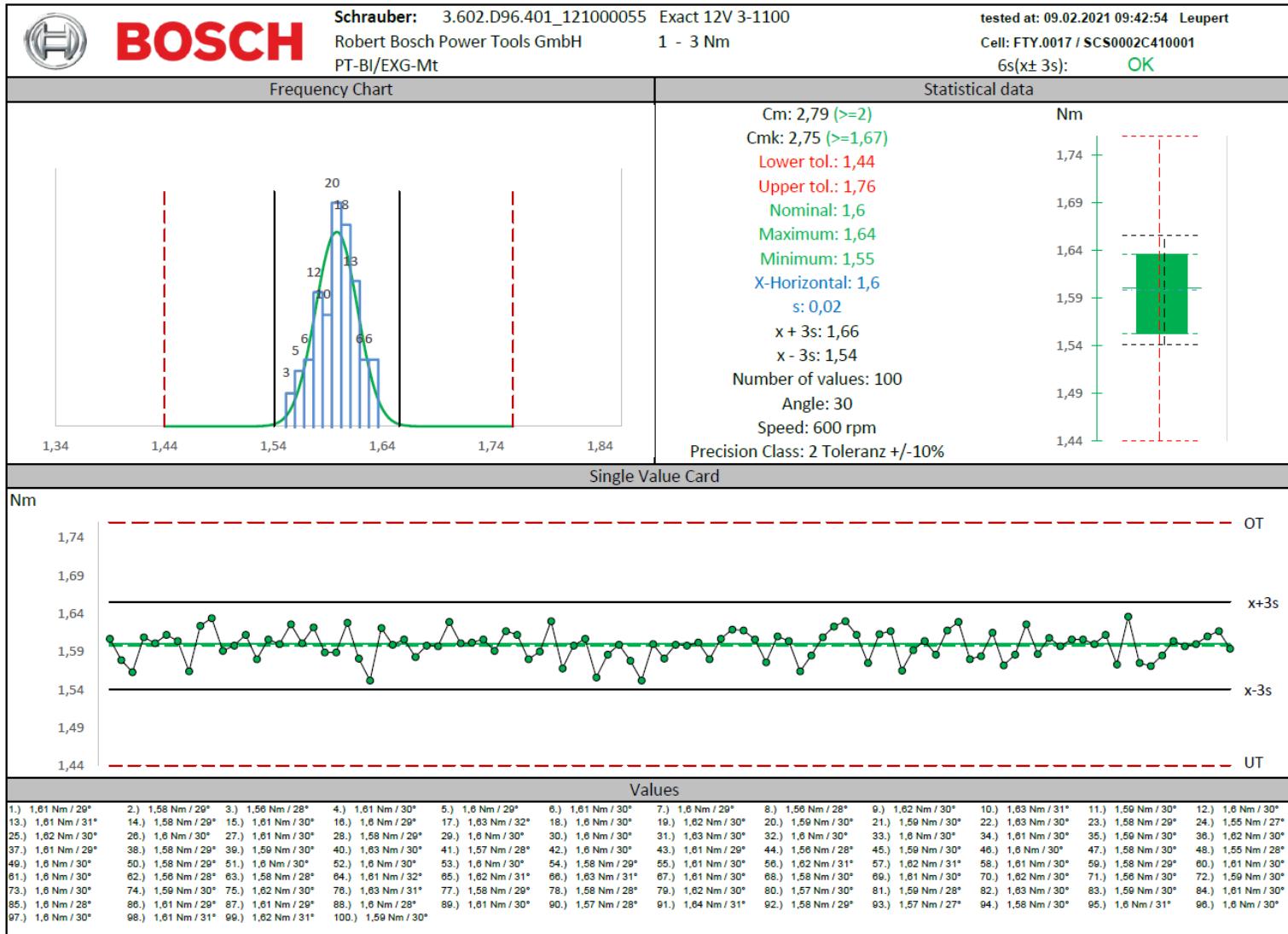
## 2.2.6.2 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100



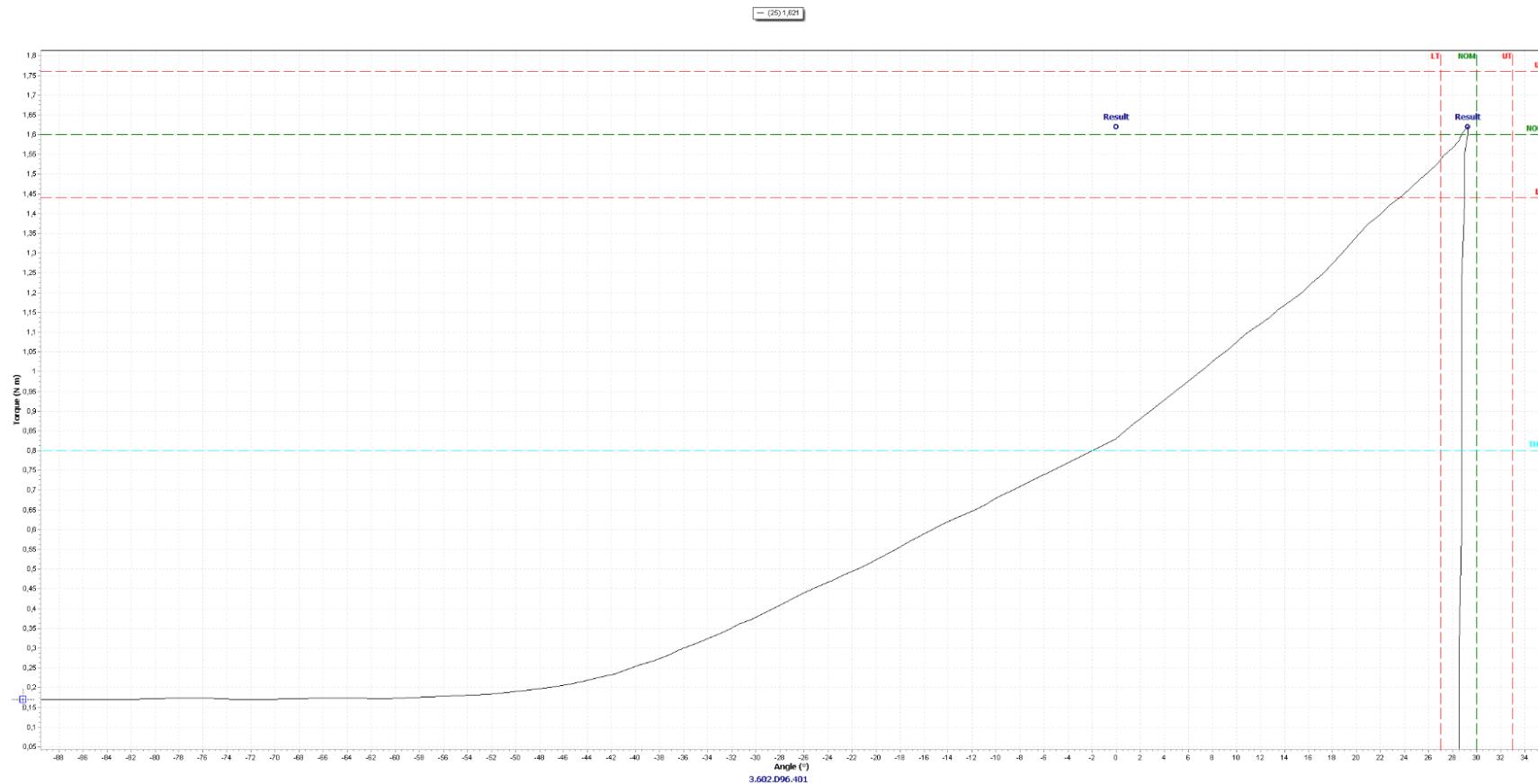


## 2.3 Machine capability analysis 121 000 055

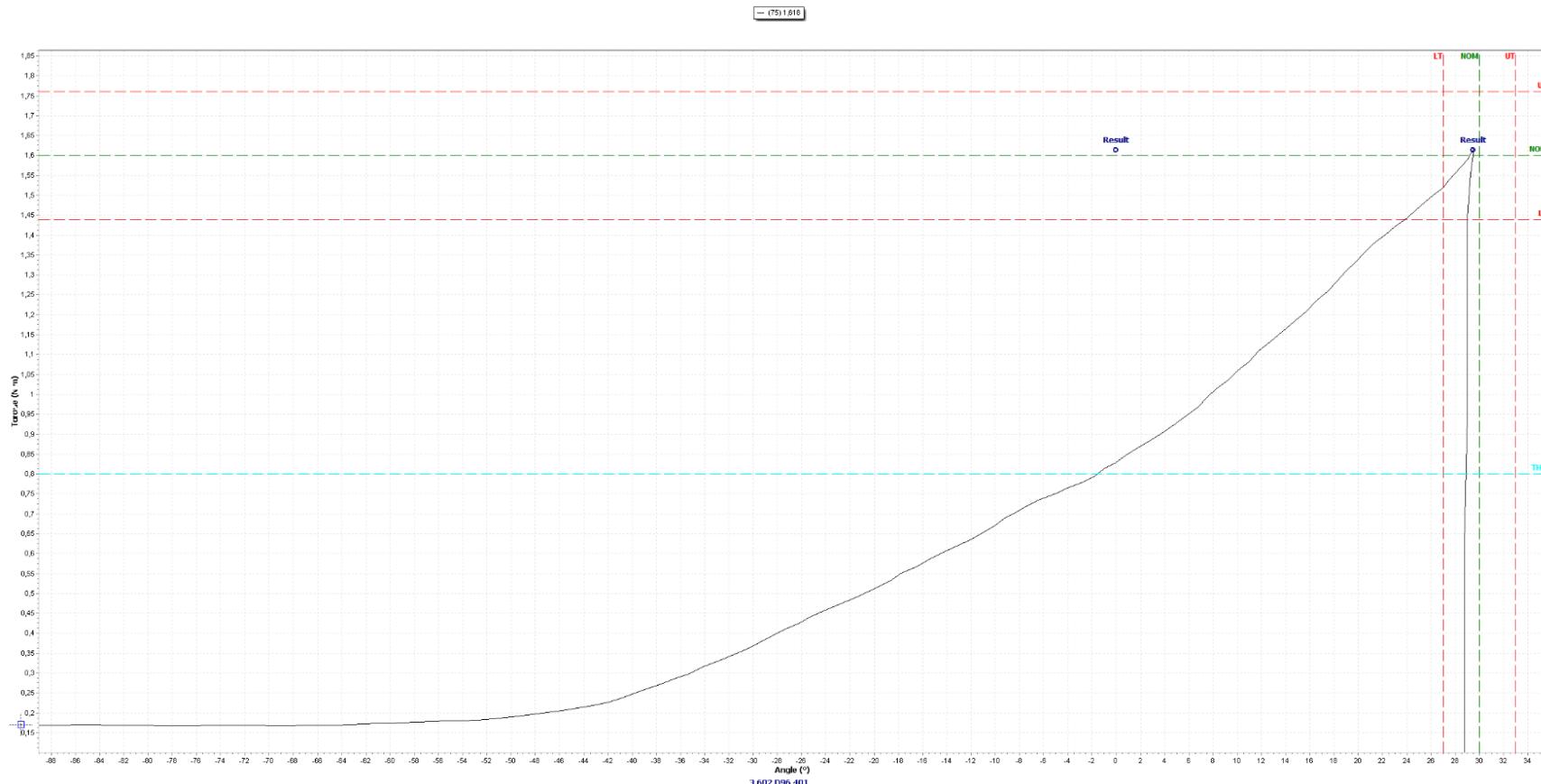
### 2.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%)



## 2.3.1.1 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100

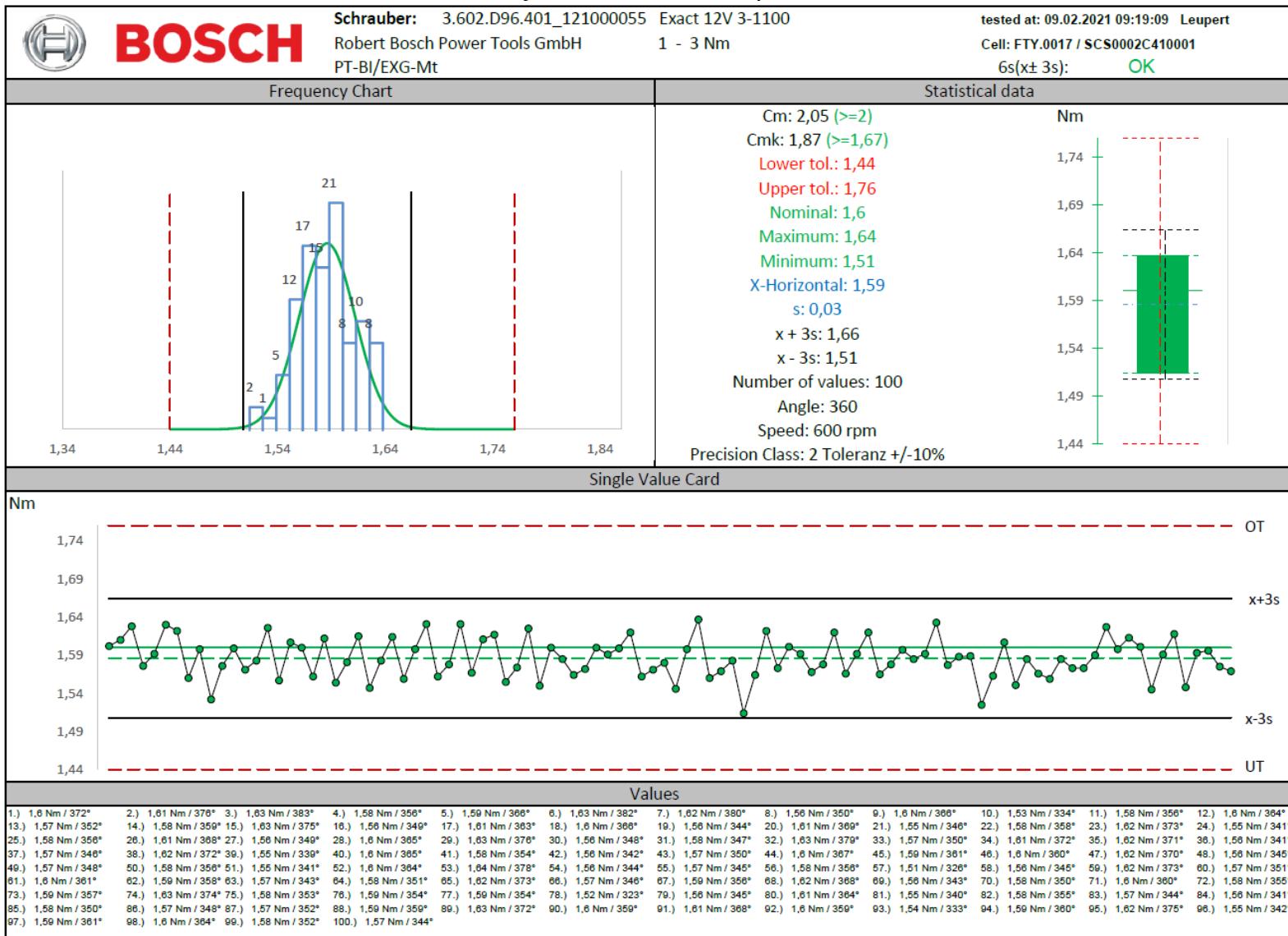


## 2.3.1.2 Screw joint 30° (hard) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100

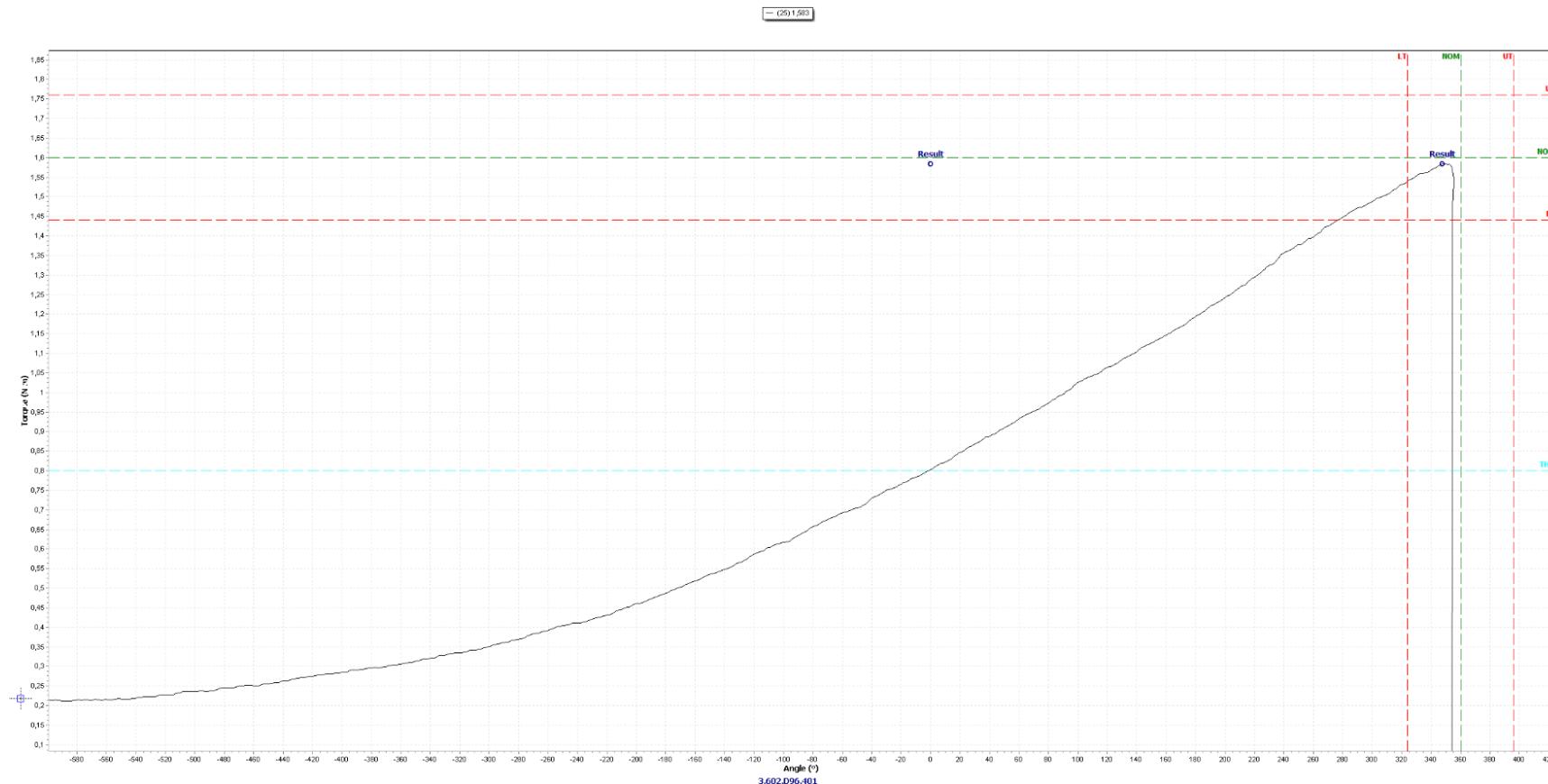




## 2.3.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%)

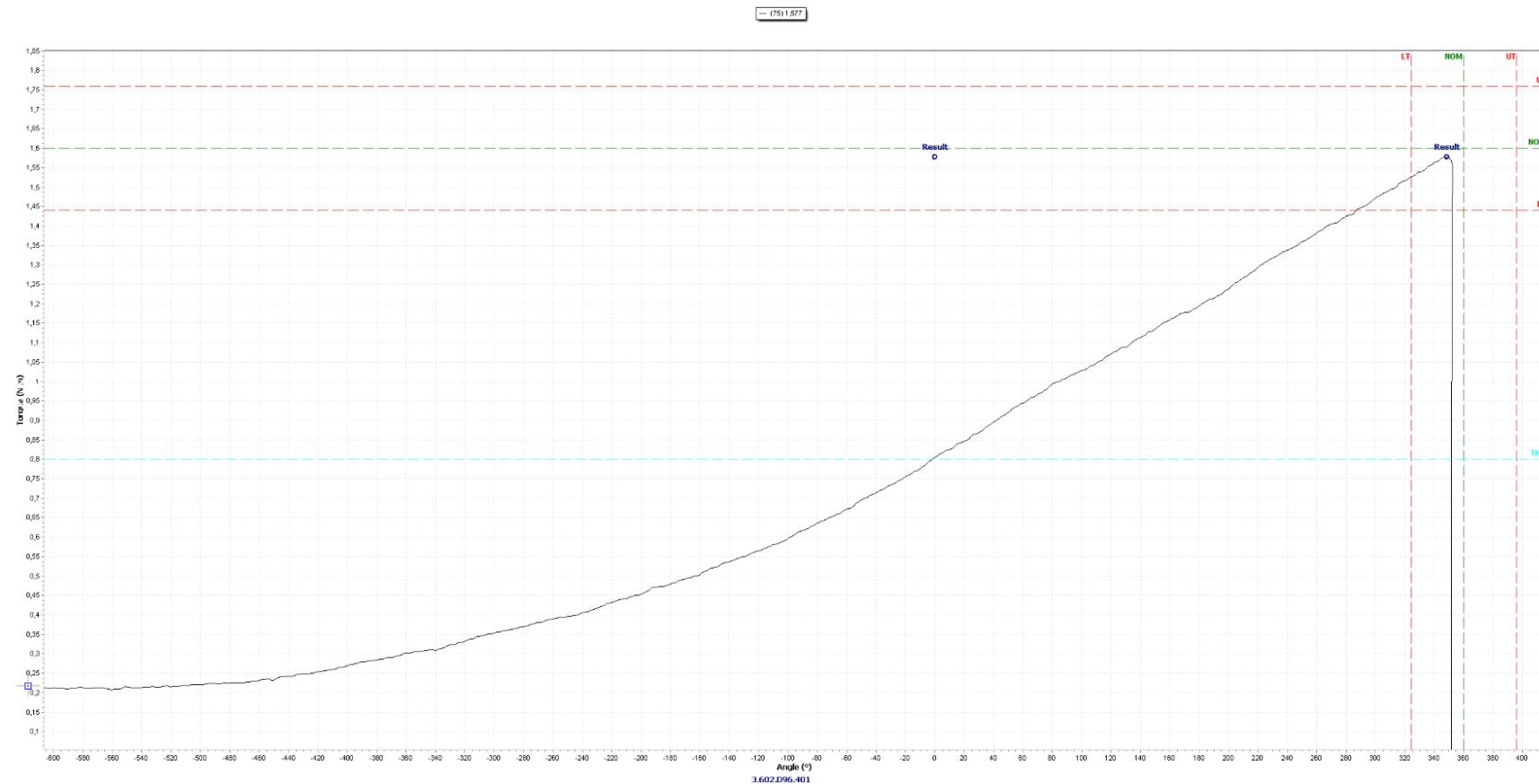


## 2.3.2.1 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 25/100



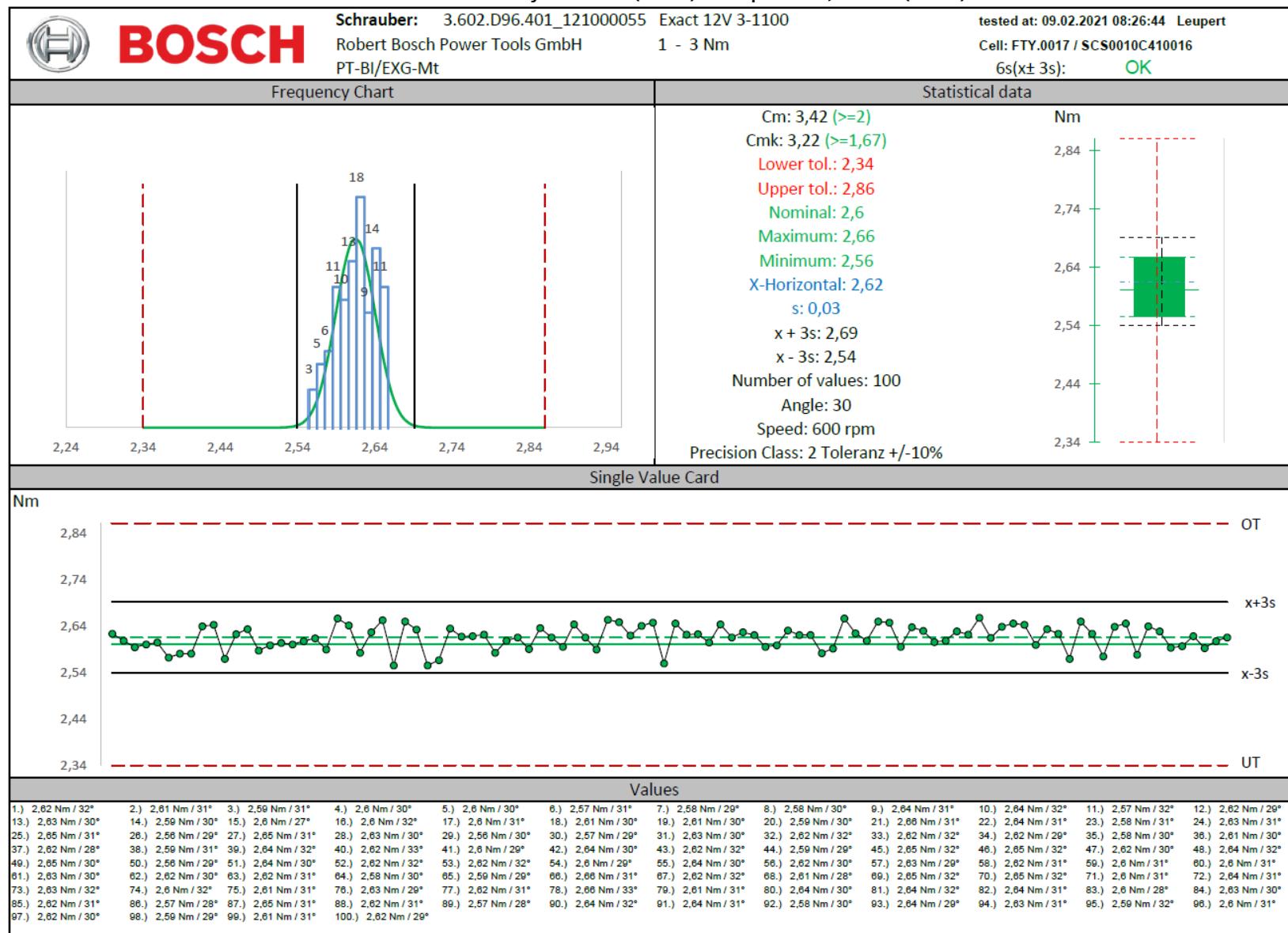


## 2.3.2.2 Screw joint 360° (soft) Set point 1,6 Nm (30%) 75/100

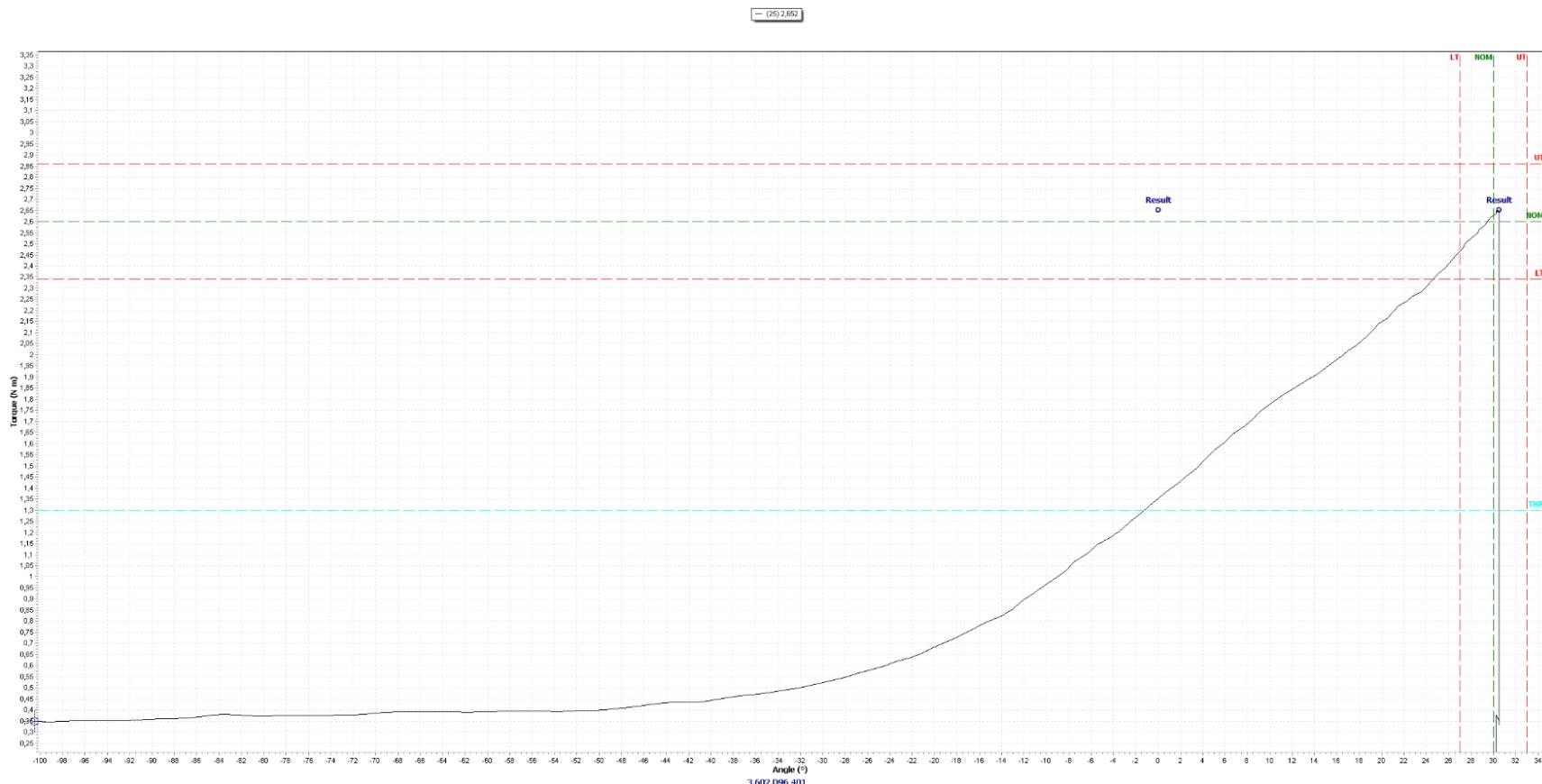




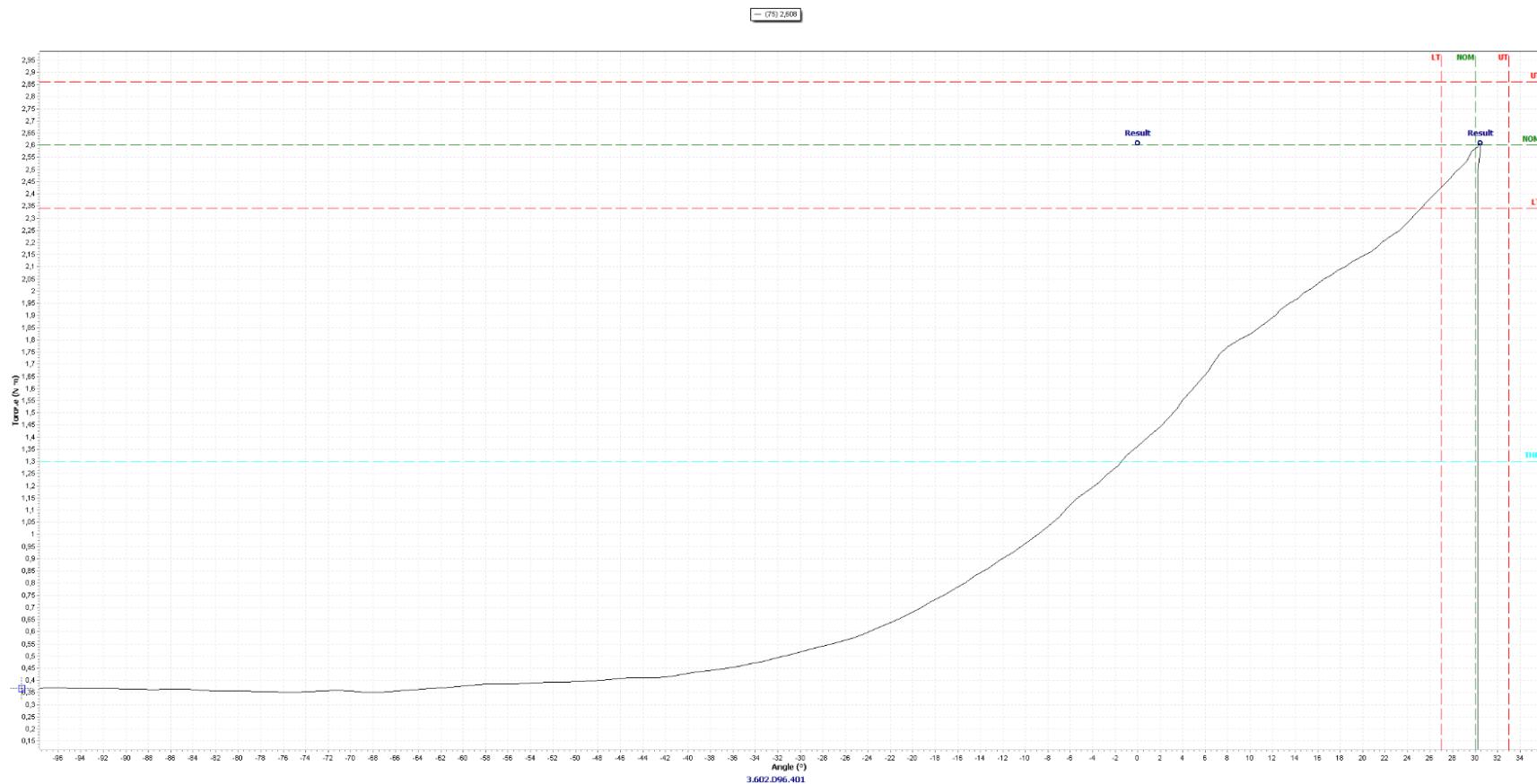
## 2.3.3 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%)



## 2.3.3.1 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

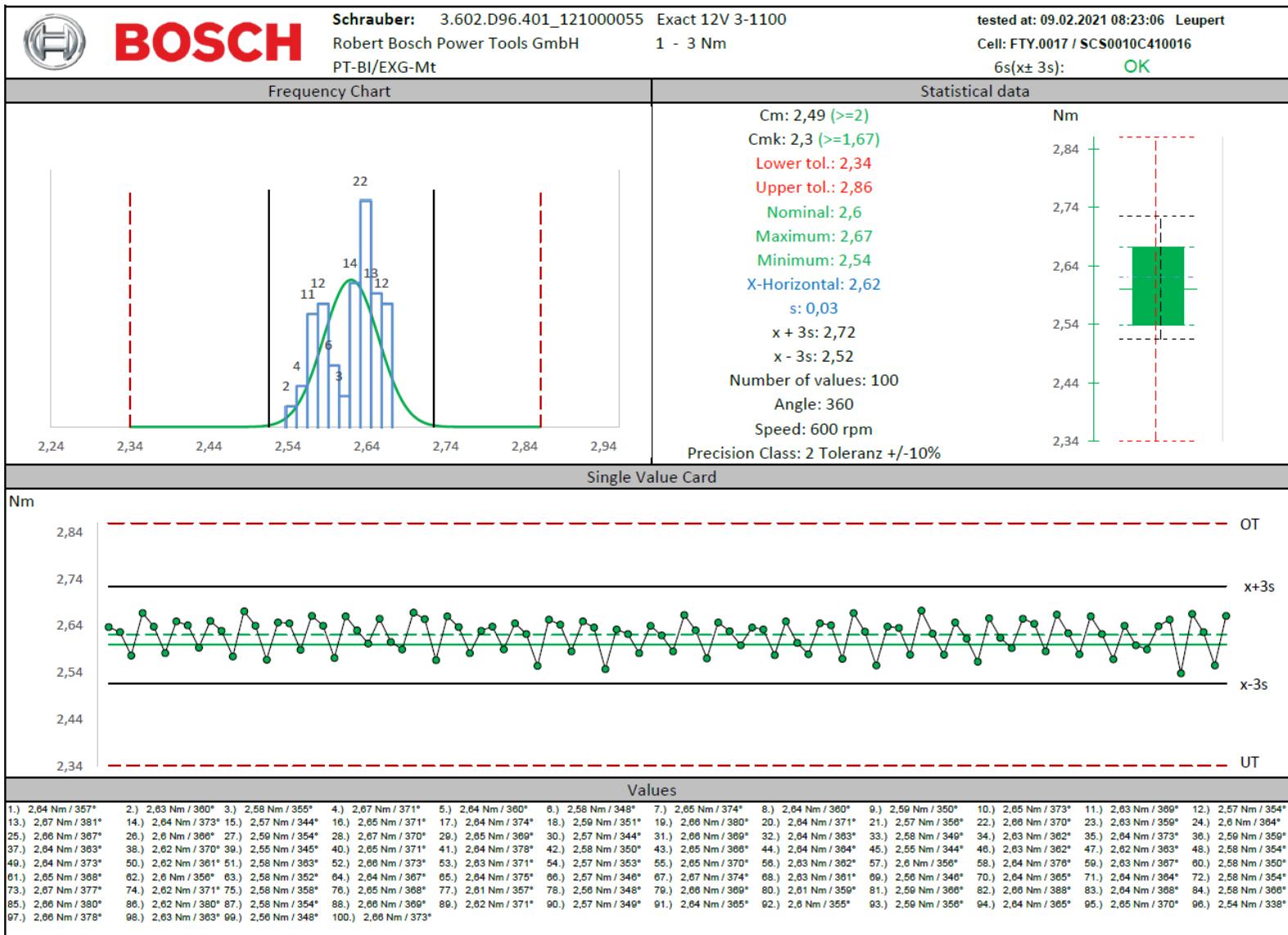


## 2.3.3.2 Screw joint 30° (hard) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

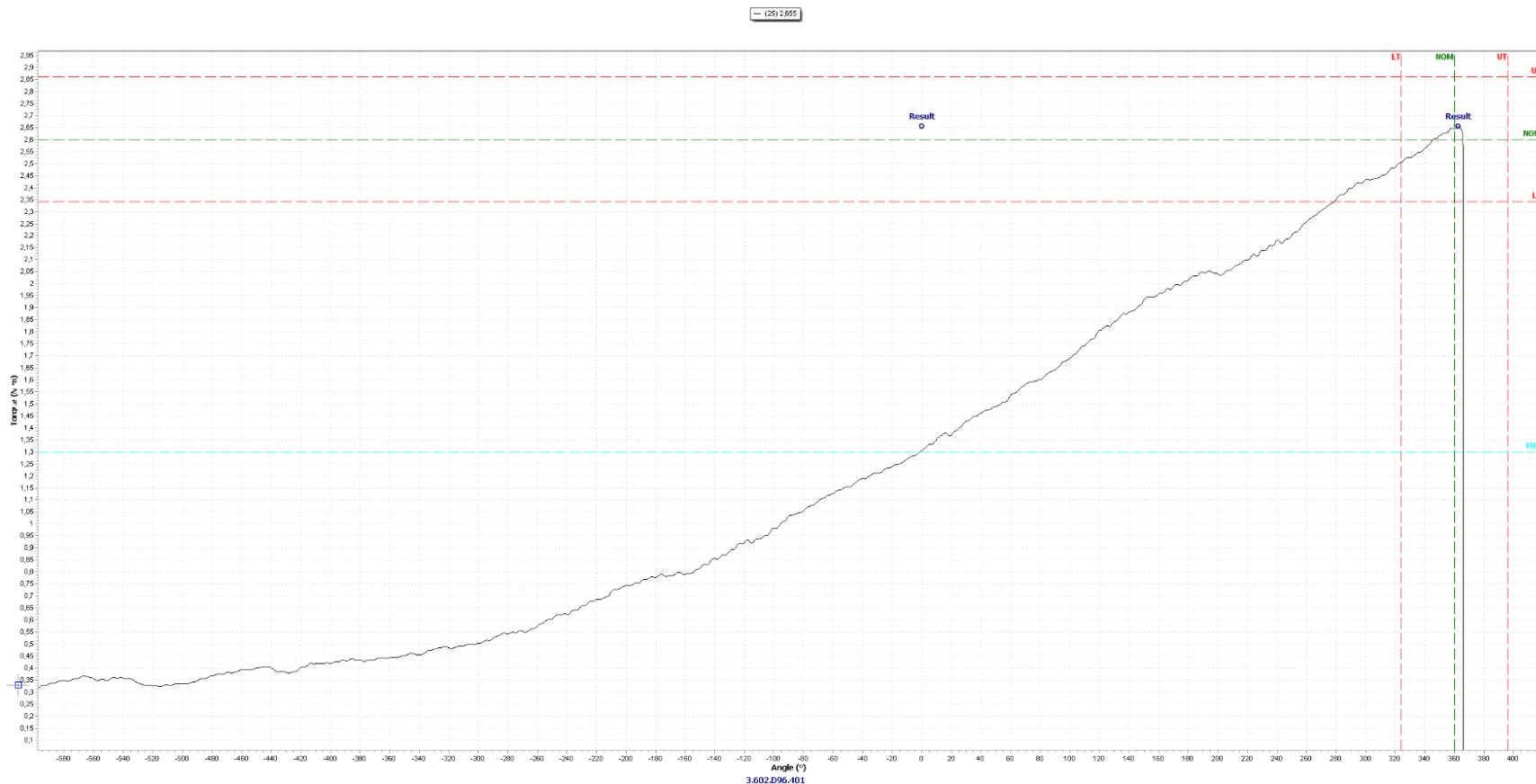




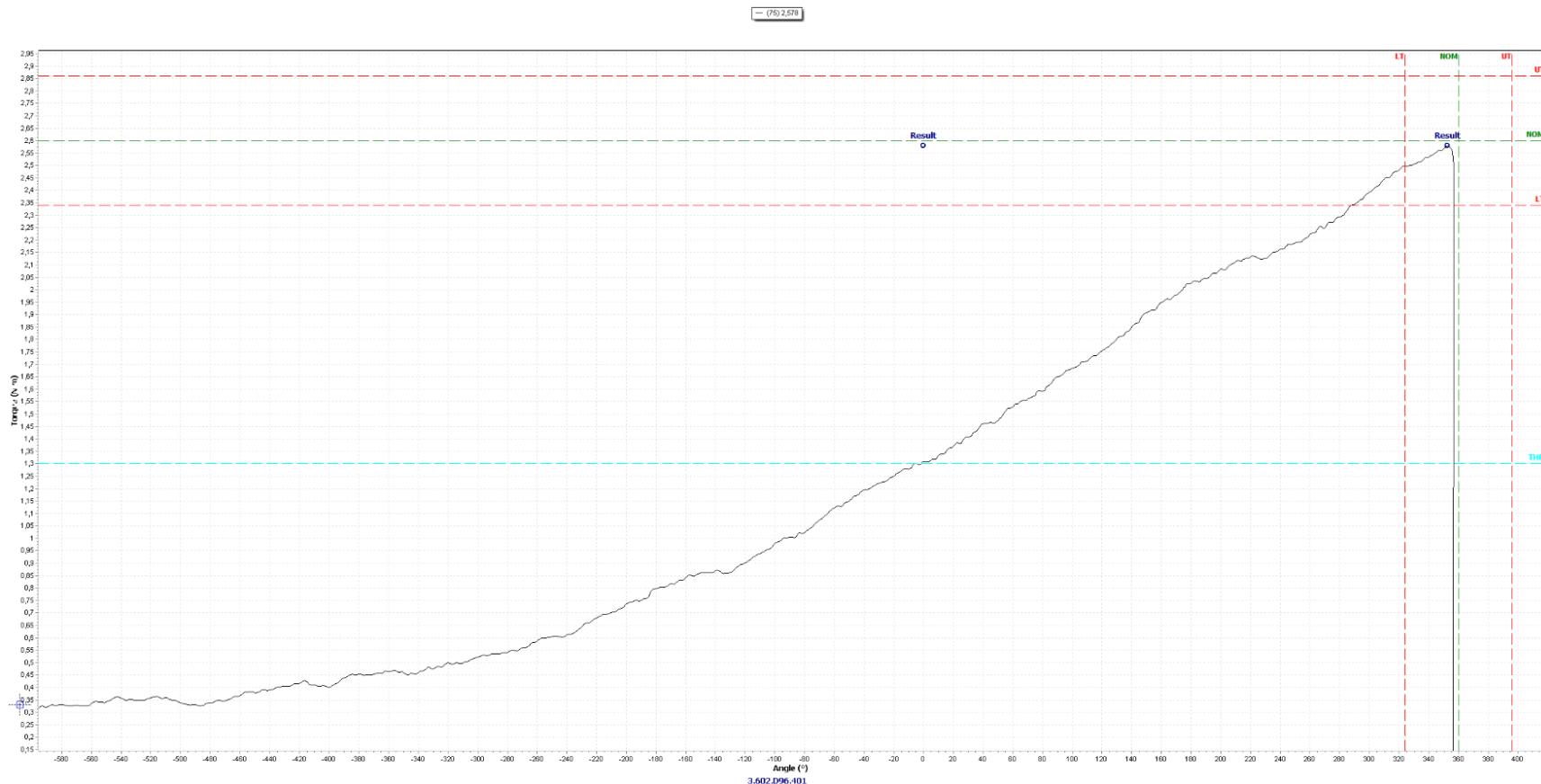
## 2.3.4 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%)



## 2.3.4.1 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 25/100

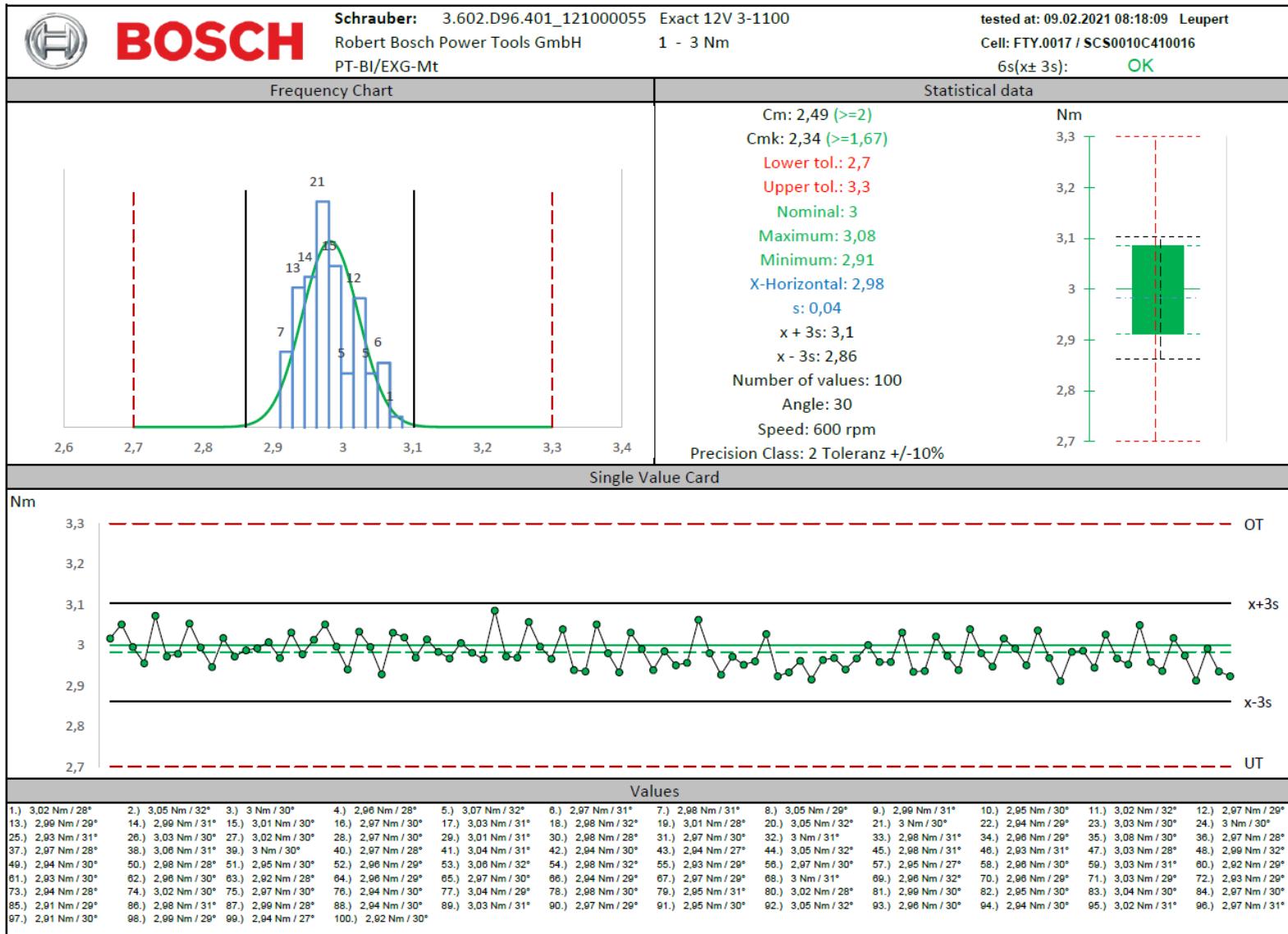


## 2.3.4.2 Screw joint 360° (soft) Set point 2,6 Nm (80%) 75/100

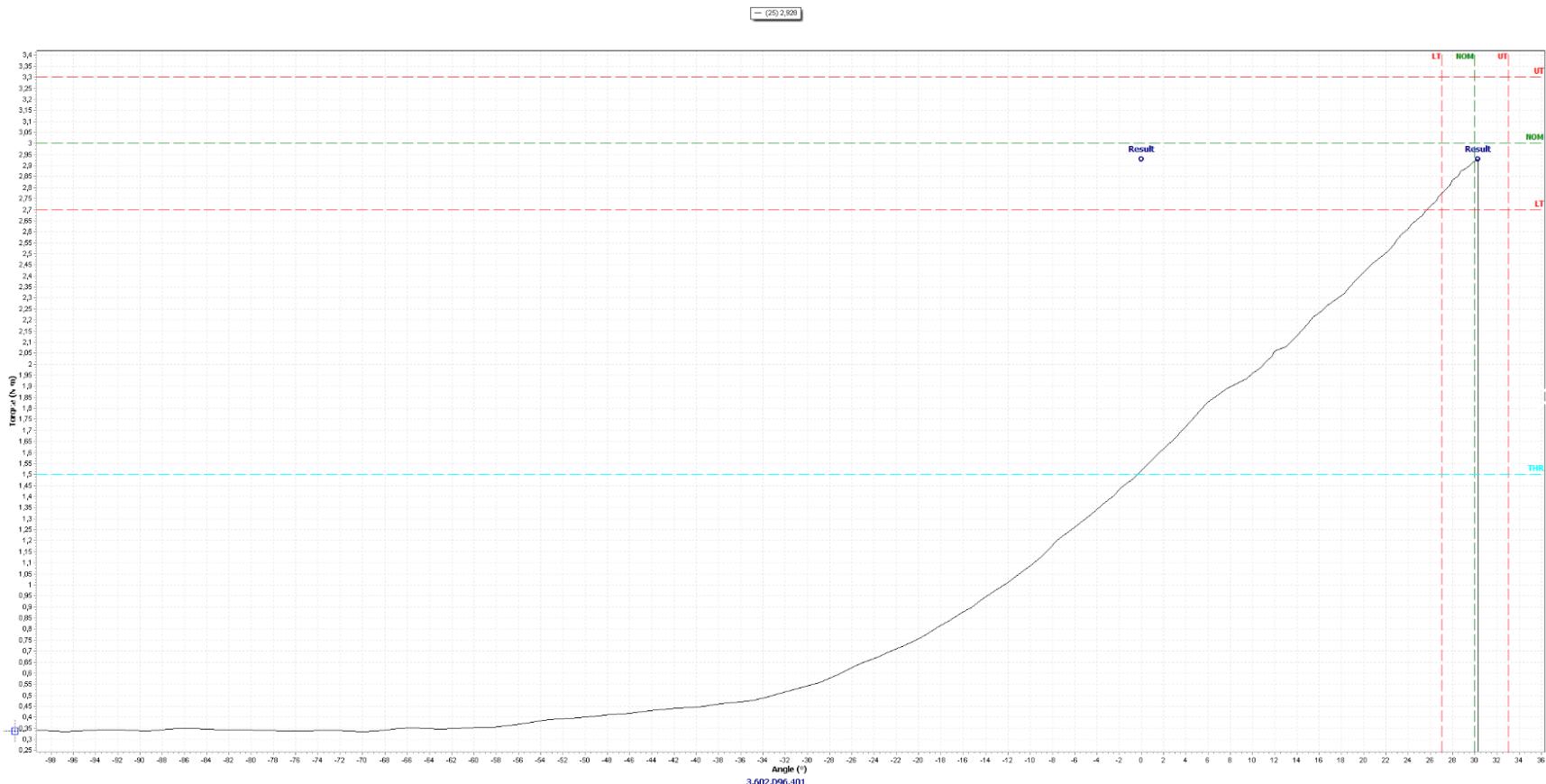




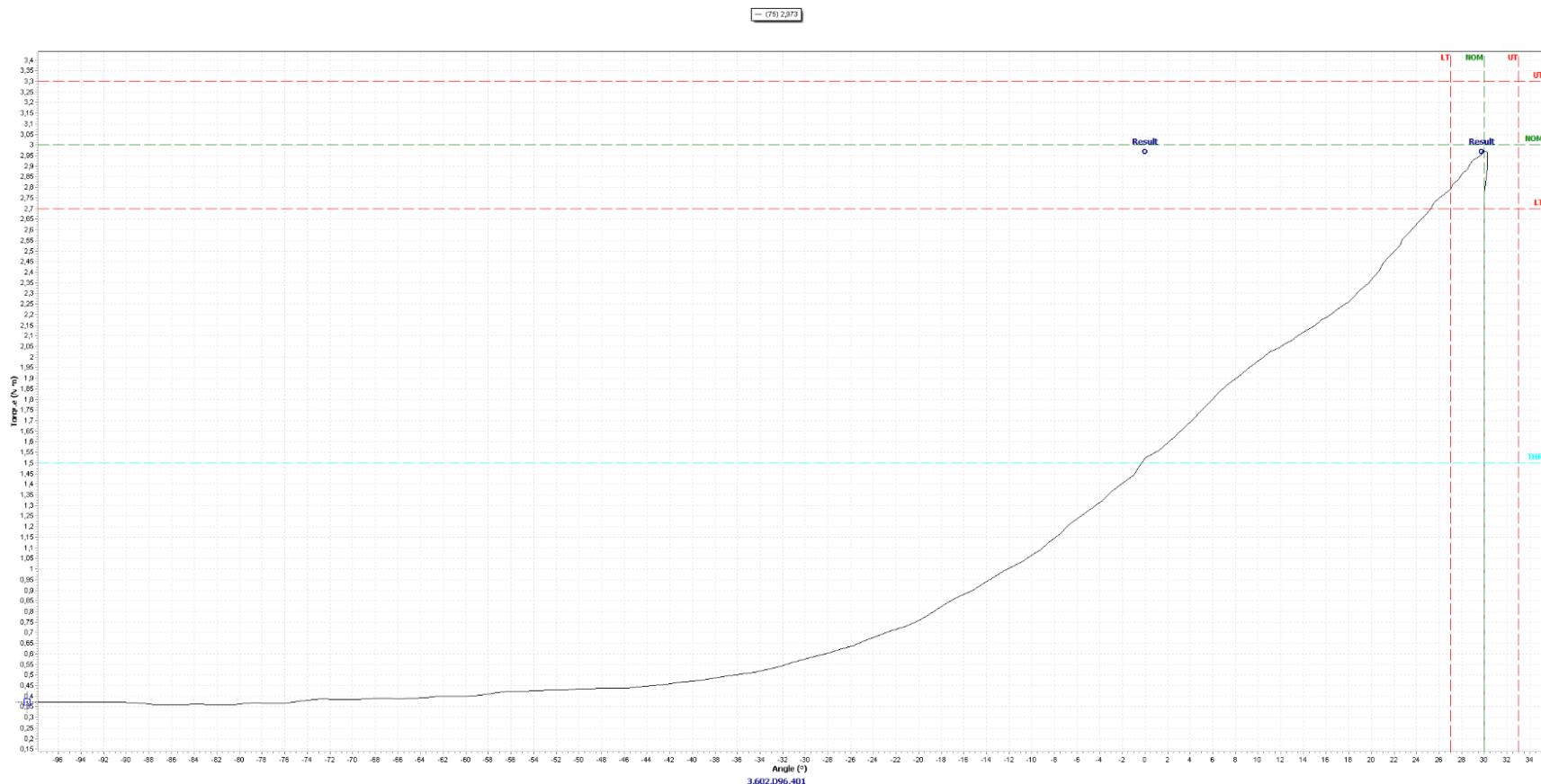
## 2.3.5 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.3.5.1 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100

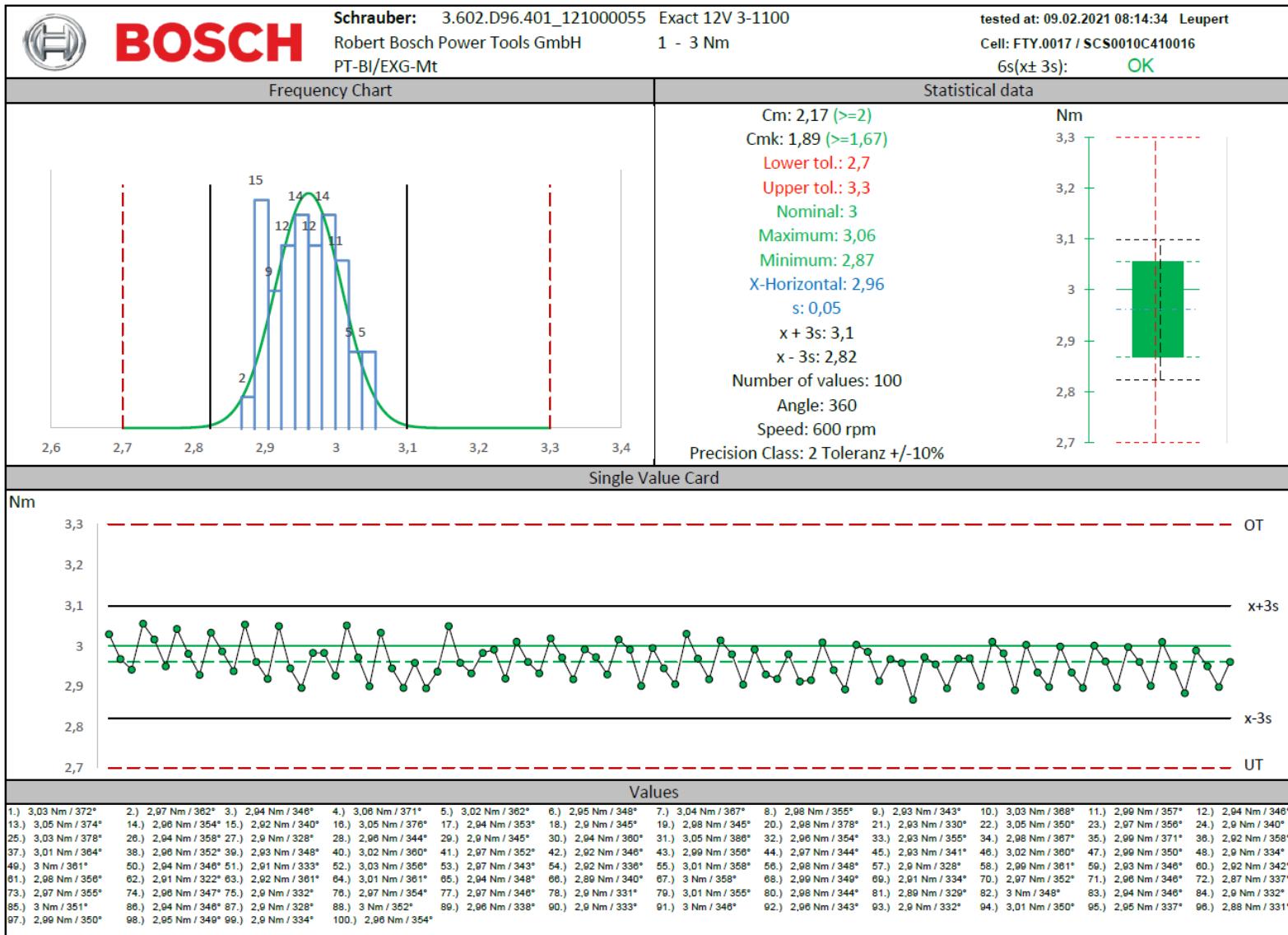


## 2.3.5.2 Screw joint 30° (hard) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100

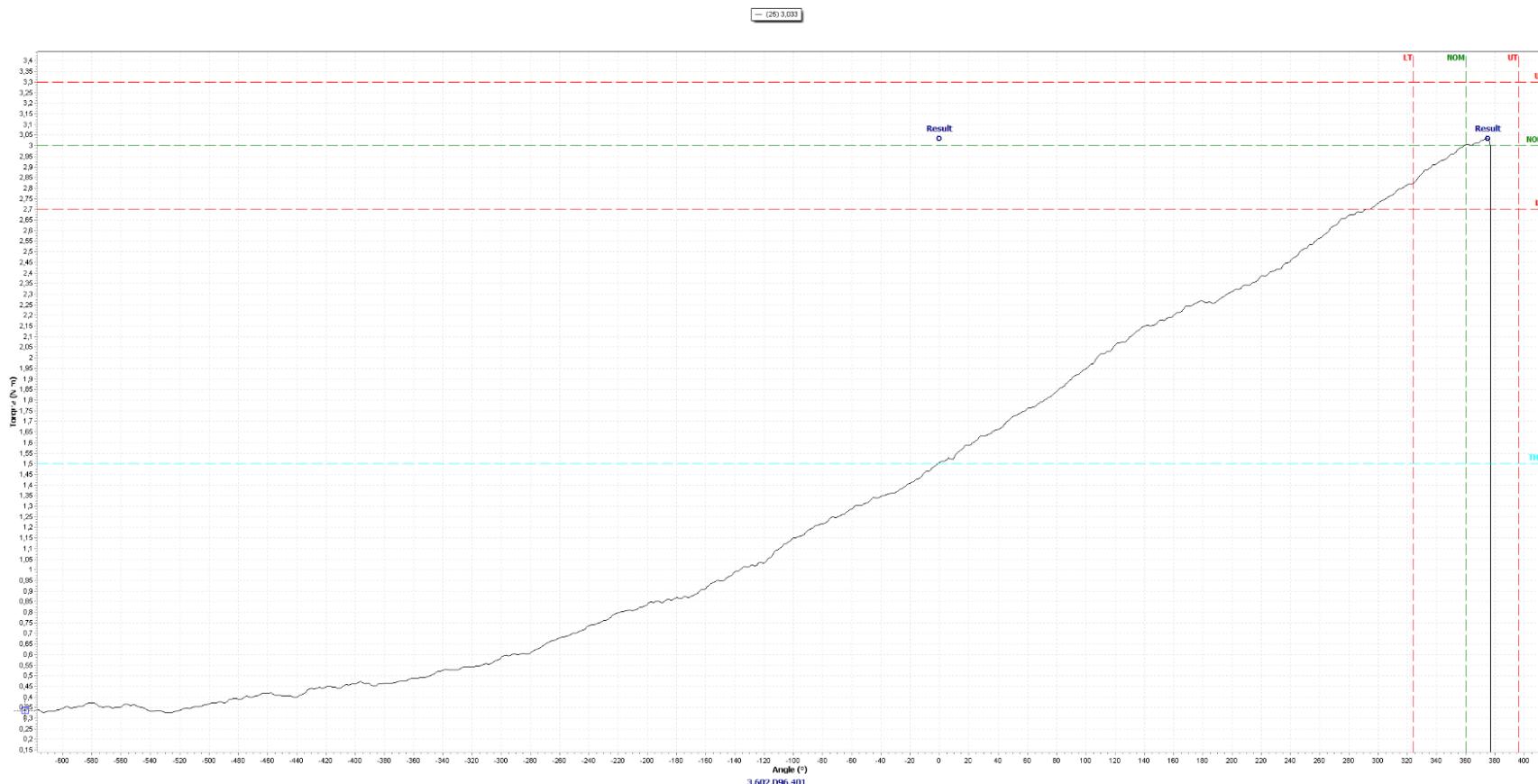




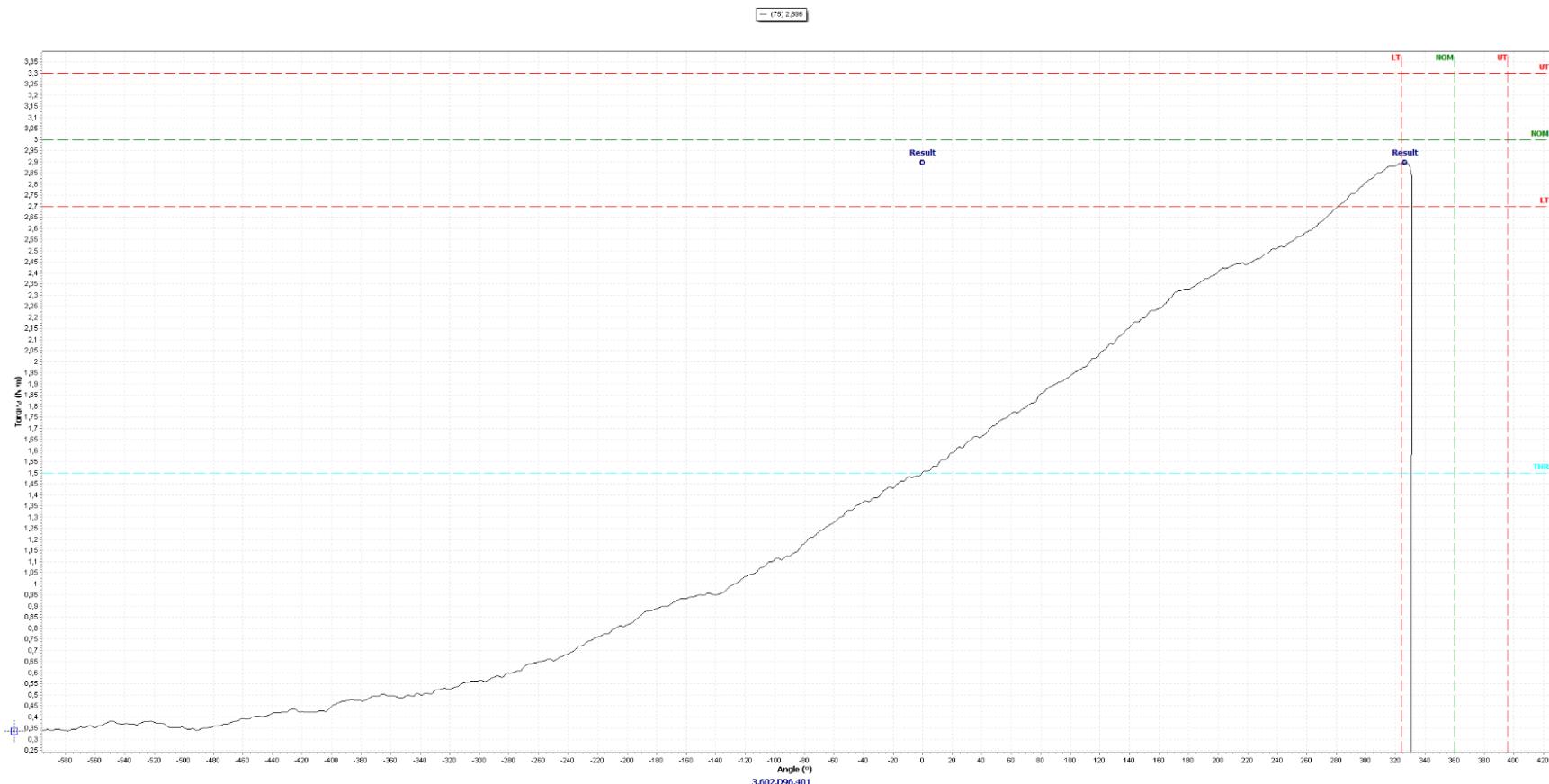
## 2.3.6 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%)



## 2.3.6.1 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 25/100



## 2.3.6.2 Screw joint 360° (soft) Set point 3,0 Nm (100%) 75/100





### 3. Certificates

#### 3.1 Calibration certificate torque and angle sensor 2 Nm



##### Kalibrierschein / Calibration Certificate

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium  
*Issued by the calibration laboratory*



**SCS Concept Deutschland GmbH**  
Zeppelinstr. 2  
D-84180 Loiching-Kronwieden

akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018  
*German translation of ISO/IEC 17025:2017*

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

Kalibrierzeichen  
*Calibration mark*

Gegenstand <i>Object</i>	<b>Drehmoment-/Drehwinkelsensor - 2 N·m</b>		Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrische Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.
Hersteller <i>Manufacturer</i>	<b>SCS Concept</b>		
Typ <i>Type</i>	<b>FTY 2</b>		
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Betriebsmittelnummer:</i>	<b>SCS.0002.C4.1.0001</b>	Anzeigegerät <b>FTY.0017</b>	
	-	Inv.-Nr. 000005021519	
Auftraggeber: <i>Applicant:</i>	<b>Robert Bosch GmbH</b> Fornsbacher Str. 92 71540 Murrhardt		<i>This calibration certificate documents the metrological traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.</i>
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	<b>PR20-3695 KAL - 10-21244 - 8010003</b>		<i>The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.</i>
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	<b>6</b>		
Datum der Kalibrierung <i>Date of Calibration</i>	<b>2020-06-08</b>		

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine sind bei Nennung des für die Freigabe Verantwortlichen in Klammer auch ohne Unterschrift gültig.

*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory. Calibration certificates with the full name of the approval responsible person are valid without signature.*

Datum der Ausstellung <i>Date of issue</i>	Leiter des Kalibrierlaboratoriums <i>Head of the calibration laboratory</i>	Bearbeiter <i>Person in charge</i>
<b>2020-06-10</b>	<b>Klaus Gruber</b>	<b>Emanuel Keller</b>



Seite 2 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 2 of the calibration certificate of 2020-06-10

In case of doubts the German text of this certificate is valid.

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

- 1 Kalibrierverfahren / Calibration Procedure :** DIN 51309 : 2005-12  
Werkstoffprüfmaschinen - Kalibrierung von Drehmomentmessgeräten für statische Drehmomente
- 2 Kalibriereinrichtung / Calibration device :** 3-N-m-Drehmoment-KE #TT136
- | Drehmoment /<br>Torque in N-m | Erw. Messunsicherheit /<br>Exp. Uncertainty ( $k = 2$ ) in % : |
|-------------------------------|--|
| 0,4                           | 0,11   |
| 0,8                           | 0,11   |
| 1,2                           | 0,11   |
| 1,6                           | 0,11   |
| 2                             | 0,11   |
- 2.1 Messunsicherheit für jede Drehmomentstufe in % /  
Uncertainty of measurement related to torque in %
- 2.2 Referenzauflnehmer / Reference transducer :** TT1-10 N-m, #TT136
- 2.3 Anzeigegerät / Indication device :** MGConcept
- Seriennummer / Serial number : 801159914/1 ML10B Kanal 1
- Hersteller / Manufacturer : Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH
- 2.4 Einstellung des Anzeigegerätes /** Speisespannung / Supply voltage : 5VDC  
**Settings of the indication device :** Filtereinstellung / Filter settings : 0,2 Hz Bessel  
Auflösung / Resolution : 0,000001  
Schwankung / Fluctuation : 0,000007  
Anzeigeeinheit / Indication unit : mV/V  
fest am Verstärker angeschlossen  
6-Leiter-Schaltung
- 2.5 Anschlusskabel / Input cable : Vierkant-Square 10mm (3/8") F
- Schaltungsart / Circuit type : KS 11766 D-K- 15165-01-00 2019-10 [DIN 51309 (2005)]
- 2.6 Einspannteile / Adaptors : WF-K-03\_Kalibrierscheine\_Rev\_2020-06-09
- 2.7 Rückführung / Traceability :  
2.8 Auswertung / Evaluation :
- 3 Kalibiergegenstand / Calibration device :** FTY 2, SCS.0002.C4.1.0001, -
- 3.1 Anzeigegerät / Indication device : FTY
- Seriennummer / Serial number : FTY.0017
- Hersteller / Manufacturer : SCS Concept
- 3.2 Einstellung des Anzeigegerätes /** Speisespannung / Supply voltage : 5VDC  
**Settings of the indication device :** Filtereinstellung / Filter settings : 1kHz  
Ziffernschritt / Numerical resolution : 0,0001  
Schwankung / Fluctuation : 0,002  
Anzeigeeinheit / Indication unit : N-m  
intern  
4-Leiter
- 3.3 Anschlusskabel / Input cable : Vierkant-Square 6,3mm (1/4") M
- Schaltungsart / Circuit type : rechts / clockwise links / counter clockwise
- 3.4 Einspannteile / Adaptors : -1,09367 mV/V  
3.5 Justierungswert / adjustment value : -1,09367 mV/V  
vor Kalibrierung / before calibration : -  
nach Kalibrierung / after calibration : -  
Justage / adjustment: 0 % -
- 4 Kalibrieranordnung / Calibration installation :** 2 x 90°
- 4.1 Einbaustellungen / Mounting positions : vertikal / vertical
- 4.2 Drehmomentvektor / Torque vector :
- 5 Umgebungsbedingungen / Ambient conditions :**
- 5.1 Kalibriertemperatur / Calibration temperature : 23,0 °C  
vor Kalibrierung / before calibration : 23,0 °C  
nach Kalibrierung / after calibration : 48 %
- 5.2 Relative Luftfeuchtigkeit / relative humidity : 48 %
- 5.3 Ort der Kalibrierung / Place of calibration : Mob. Lab 10 Kronwieden
- 6 Aufnehmernullsignale / Transducer zero signals :**
- vor Einbau / before mounting : 1,0000 AE  
nach Kalibrierung / after calibration : 1,0000 AE
- 7 Zusätzliche Angaben / Additional information :**
- Berechnete Werte sind um die jeweilige Nullanzeige reduziert. Die Ergebnisse sind in der letzten Stelle gerundet. Calculated values are reduced by the respective zero signal. The calculated values are rounded in the last decimal. Die Deutsche Akkreditierungsstelle ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der Europäischen Kooperation für Akkreditierung (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die weiteren Unterzeichner innerhalb und außerhalb Europas sind den Internetseiten von EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) und ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)) zu entnehmen.
- Nächster Kalibriertermin gemäß Kundenvorgabe (12 Monate): 08.06.2021



Seite 3 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 3 of the calibration certificate of 2020-06-10

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

**8 Auswertung / Analysis****8.1 Kalibriergebnis / Calibration results**

Dreh-moment / torque in N·m	Signal / signal in N·m	Fall I / case I rel. Messunsicherheit / rel. uncertainty $k = 2$ Ausgleichsfunktion / interpolation kubisch / cubic in %		Signal / signal in N·m	Fall II / case II rel. Uns.-intervall / rel. uncert. interval $k = 2$ Ausgleichsfunktion / interpolation linear, in %	
		benannte Skala / defined scale	in %		benannte Skala / defined scale	in %
<b>Rechtsdrehmoment / clockwise torque</b>						
0	0,0000			0,0000		
0,4	0,3998			0,3996		0,47
0,8	0,7991			0,7993		0,31
1,2	1,1987			1,1992		0,32
1,6	1,6009			1,6007		0,24
2	1,9998			1,9998		0,20
<b>Linksdrehmoment / anticlockwise torque</b>						

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor  $k = 2$  ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2013 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95 % im zugeordneten Wertebereich.

Stated is the expanded uncertainty, which is obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor  $k = 2$ . This has been determined in accordance with Guideline EA-4/02 M: 2013. The value of measurement corresponds to a coverage probability of 95%.

**8.2 Klasseneinstufung nach DIN 51309 / Classification according to DIN 51309**

Klasse Class	Fall I / case I kubische Interpolation cubic interpolation von/from      bis / to in N·m		Fall II / case II lineare Interpolation linear interpolation von/from      bis / to in N·m		lineare Interpolation linear interpolation von/from      bis / to in N·m	benannte Skala / defined scale von/from      bis / to in N·m
<b>Rechtsdrehmoment / clockwise torque</b>						
0,05						
0,1						
0,2						
0,5						
1						
2						
5						
<b>Linksdrehmoment / anticlockwise torque</b>						
0,05						
0,1						
0,2						
0,5						
1						
2						
5						

**8.3 Kriecheinfluss aus Kurzzeitkriechen / Creep influence from short-term creep**

Vor der ersten Messreihe jeder Einbaustellung wurde die Signaländerung während einer dreiminütigen Wartezeit registriert.

Das arithmetische Mittel der auf den zugehörigen Endwert bezogenen Änderungen ist das Kurzzeitkriechen.

The signal variation during a three-minute waiting interval was recorded before the first series of every mounting position.

The short-term creep is the arithmetic mean of the related to the corresponding full-scale value variations.

Das im geschlossenen Strang ermittelte und mit dem Faktor 4 multiplizierte Kurzzeitkriechen ergibt: no value  
The determined in a closed string and multiplied by the factor 4 short-term creep results:



Seite 4 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 4 of the calibration certificate of 2020-06-10

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

**9 Interpolationsgleichungen / Interpolation equations**       $S$  in N-m       $M$  in N-m

**9.1 Fall I, Kubische Interpolationsgleichung / Case I, Cubic interpolation equation:**

9.1.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 0,997 \cdot M_i + 3,28000E-03 \cdot M_i^2 + -8,50000E-04 \cdot M_i^3 \\ M_{ai} &= 1,003 \cdot S_i + -3,28000E-03 \cdot S_i^2 + 8,60000E-04 \cdot S_i^3 \end{aligned}$$

9.1.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i + \cdot M_i^2 + \cdot M_i^3 \\ M_{ai} &= \cdot S_i + \cdot S_i^2 + \cdot S_i^3 \end{aligned}$$

**9.2 Fall I, Lineare Interpolationsgleichung / Case I, Linear interpolation equation**

9.2.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 1,000 \cdot M_i \\ M_{ai} &= 1,000 \cdot S_i \end{aligned}$$

9.2.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

9.2.3 Rechts- und Linksdrehmoment / clockwise and anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \quad (\text{siehe Fußnote / see footnote}) \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

**9.3 Fall II, Lineare Interpolationsgleichung / Case II, Linear interpolation equation**

9.3.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 1,000 \cdot M_i \\ M_{ai} &= 1,000 \cdot S_i \end{aligned}$$

9.3.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

9.3.3 Rechts- und Linksdrehmoment / clockwise and anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \quad [\text{siehe Fußnote 1) / see footnote 1)}] \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

**10 Kennwerte nach DIN 51309 / Classification criteria according to DIN 51309**

$M_K$ in N-m	Fall I / case I					Fall II / case II							$r$ in N-m
	$\frac{b'}{Y}$ in %	$\frac{b}{Y}$ in %	$\frac{f_0}{Y_E}$ in %	$\frac{f_{a,cub}}{Y}$ in %	$\frac{f_{a,lin}}{Y}$ in %	$\frac{b'}{Y_h}$ in %	$\frac{b}{Y_h}$ in %	$\frac{f_0}{Y_{Eh}}$ in %	$\frac{h}{Y_h}$ in %	$\frac{f_{a,lin}}{Y_h}$ in %	$\frac{f_a}{Y_h}$ in %	$f_a$ 2)	
2	0,035	0,030	-			0,035	0,030	-	-		-	-0,010	0,00110
1,6	0,131	0,131	-			0,131	0,131	-	0,069			0,042	0,00110
1,2	0,075	0,142	-			0,075	0,142	-	0,175			-0,071	0,00110
0,8	0,138	0,025	-			0,138	0,025	-	0,100			-0,088	0,00110
0,4	0,100	0,125	-			0,100	0,125	-	0,175			-0,113	0,00110
0	-	-	0,005	-	-	-	-	0,005	-	-	-	-	-

1) Die Bestimmung der linearen Interpolationsgleichung für Rechts- und Linksdrehmoment ist nicht identisch mit einem Kalibriergebnis für Wechseldrehmoment. Sie ermöglicht es, mit nur einem Kalibrierfaktor das Anzeigegerät optimal für Rechts- und Linksdrehmoment anzupassen.

The linear interpolation equation for clockwise torque and anticlockwise torque can't be used as a calibration result for alternating torque.  
It only can be used to adjust the indicator optimally for clockwise torque and anticlockwise torque with a single calibration factor.

2) Im Fall II werden zur Bestimmung der Anzeigabweichung  $f_a$  die Kalibriergebnisse der Aufwärts- und Abwärtsreihen berücksichtigt.  
In case II for the determination of the display error  $f_a$  the calibration results of the upward and downward measurements are considered.

**BOSCH**

Homologation EXACT 12V-3-1100

Seite 5 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 5 of the calibration certificate of 2020-06-10

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

**11 Messdaten / measuring data      in N·m****Rechtsdrehmoment / clockwise torque**

0	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000	-0,0001	0,0000
0,4	-	-	-	0,3995	0,3994	0,3999
0,8	-	-	-	0,7992	0,7992	0,8003
1,2	-	-	-	1,1978	1,1999	1,1987
1,6	-	-	-	1,6019	1,6008	1,5998
2	2,0018	2,0021	2,0019	1,9995	1,9995	2,0002

**N·m      1. Vorbel.  
preloadig      2. Vorbel.  
preloadig      3. Vorbel.  
preloadig      0° / 1 up      0° / 1 down      0° / 2 up**

0	0,0000	0,0000	0,0001	-		
0,4	-	0,4000	0,3993	-		
0,8	-	0,7990	0,7998	-		
1,2	-	1,1995	1,1994	-		
1,6	-	1,5998	1,6002	-		
2	2,0019	2,0001	2,0001			

**N·m      Vorbel.  
preloadig      90° / up      90° / down      Vorbel.  
preloadig      / up      / down****Linksdrehmoment / anticlockwise torque**


**N·m      1. Vorbel.  
preloadig      2. Vorbel.  
preloadig      3. Vorbel.  
preloadig      0° / 1 up      0° / 1 down      0° / 2 up**


**N·m      Vorbel.  
preloadig      90° / up      90° / down      Vorbel.  
preloadig      / up      / down**



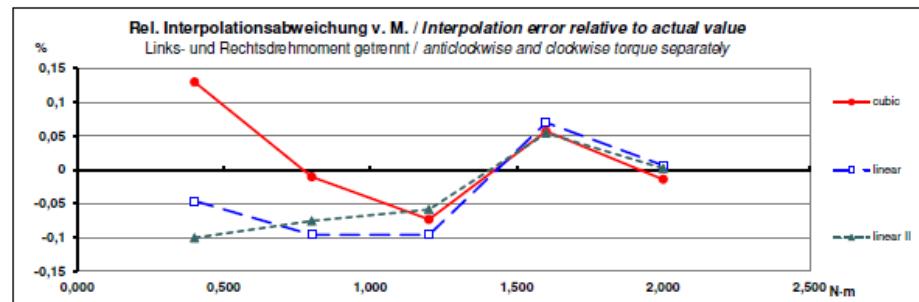
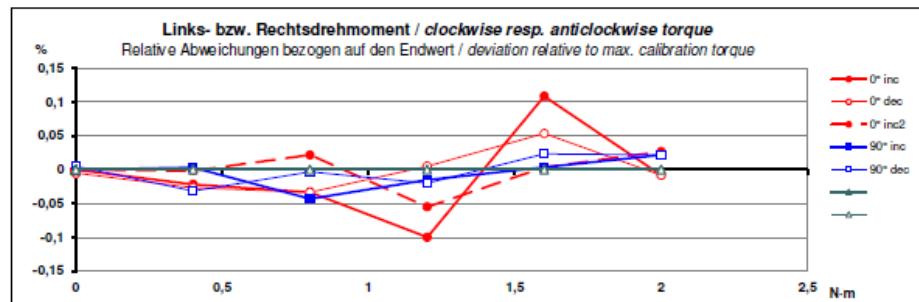
Seite 6 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 6 of the calibration certificate of 2020-06-10

18925
D-K-
15001-01-00
2020-06

**12 Darstellung der Ergebnisse in Diagrammen / Results in diagrams**

Bezugswert / Reference value: 1,9997 N·m

**13 Kubische Interpolationswerte ohne Bezug zur Messunsicherheit / Cubic interpol. values without reference to uncertainty**

Rechtsdrehmoment nach 9.1.1 / clockwise torque acc. to 9.1.1

N·m	0	0,02	0,04	0,06	0,08	0,1	0,12	0,14	0,16	0,18
0	0,0000	0,0199	0,0399	0,0598	0,0798	0,0997	0,1197	0,1396	0,1596	0,1795
0,2	0,1995	0,2195	0,2394	0,2594	0,2794	0,2993	0,3193	0,3393	0,3593	0,3792
0,4	0,3992	0,4192	0,4392	0,4592	0,4792	0,4992	0,5192	0,5391	0,5591	0,5791
0,6	0,5991	0,6191	0,6391	0,6591	0,6791	0,6991	0,7192	0,7392	0,7592	0,7792
0,8	0,7992	0,8192	0,8392	0,8592	0,8792	0,8992	0,9193	0,9393	0,9593	0,9793
1	0,9993	1,0193	1,0394	1,0594	1,0794	1,0994	1,1194	1,1395	1,1595	1,1795
1,2	1,1995	1,2195	1,2396	1,2596	1,2796	1,2996	1,3197	1,3397	1,3597	1,3797
1,4	1,3998	1,4198	1,4398	1,4598	1,4798	1,4999	1,5199	1,5399	1,5599	1,5799
1,6	1,6000	1,6200	1,6400	1,6600	1,6800	1,7000	1,7200	1,7401	1,7601	1,7801
1,8	1,8001	1,8201	1,8401	1,8601	1,8801	1,9001	1,9201	1,9401	1,9601	1,9801
2	2,0001									

Linksdrehmoment nach 9.1.2 / anticlockwise torque acc. to 9.1.2

N·m	####	-0,02	-0,04	-0,06	-0,08	-0,1	-0,12	-0,14	-0,16	-0,18
0										
-0,2										
-0,4										
-0,6										
-0,8										
-1										
-1,2										
-1,4										
-1,6										
-1,8										
-2										

**Kalibrierschein / Calibration Certificate**

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium  
issued by the calibration laboratory



**SCS Concept Deutschland GmbH**  
Zeppelinstr. 2  
D-84180 Loiching-Kronwieden

akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018  
German translation of ISO/IEC 17025:2017

Kalibrierzeichen  
Calibration mark

D18929
D-K-
15001-01-00
2020-06

Gegenstand Object	<b>Drehmoment-/Drehwinkelsensor</b>	
Hersteller Manufacturer	<b>SCS Concept</b>	
Typ Type	<b>FTY 2</b>	Anzeigegerät / Indicating device <b>FTY</b>
Fabrikat/Serien-Nr. Betriebsmittelnummer:	<b>SCS.0002.C4.1.0001</b>	<b>FTY.0017</b> - Inv.-Nr. 000005021519
Auftraggeber: Applicant:	Robert Bosch GmbH Fornsbacher Str. 92 71540 Murrhardt	
Auftragsnummer Order No.	<b>PR20-3695 KAL / 10-21248 / 8010047</b>	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines Number of pages of the certificate	4	
Datum der Kalibrierung Date of Calibration	<b>2020-06-08</b>	

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitsystem (SI).  
Die DAkks ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine.  
Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

This calibration certificate documents the metrological traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI).  
The DAkks is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.

The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine sind bei Nennung des für die Freigabe Verantwortlichen in Klarschrift auch ohne Unterschrift gültig.

This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.  
Calibration certificates with the full name of the approval responsible person are valid without signature.

Datum der Austellung  
Date of issue      Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
Head of the calibration laboratory      Bearbeiter  
Person in charge

2020-06-10      Klaus Gruber      Emanuel Keller



Seite 2 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 2 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18929
D-K-
15001-01-00
2020-06

- 1 Kalibrierverfahren / Calibration Procedure :** VDI/VDE2648, Blatt 1: Oktober 2009  
*Sensoren und Messsysteme für die Drehwinkelmessung, Direkt messende Drehwinkelmesssysteme*
- 2 Kalibriereinrichtung / Calibration device :**  
2.1 Erw. Messunsicherheit / Exp. Uncertainty  $U_{\text{REF}}$  Gebrauchsnorm Drehwinkel QD-ANG-EXT-001  
Drehwinkel / Angle 0,05 °  
2.2 Gebrauchsnorm / Reference transducer : ERN 180, #36819312  
Drehwinkel / Angle  
2.3 Anzeigegerät / Indication device : ND287  
Seriennummer / Serial number : #53398449A  
Hersteller / Manufacturer : Dr. Johannes Heidenhain GmbH  
2.4 Drehmomentsensor in der Winkelkalibrierereinrichtung / torque transducer in angle calibration station -  
2.5.1 Drehmomentsensor / Torque transducer -  
2.5.2 Erw. Messunsicherheit / Exp. Uncertainty ( $k = 2$ ) -  
2.5.3 Anschlusskabel Winkel / Input cable angle : fest am Verstärker angeschlossen  
2.6 Einspannteile / Adapters : Innenvierkant 1/2" fest verstiftet  
2.7 Rückführung / Traceability : Laborintern via KS194, D-K-19057-01-00, 09/2017
- 3 Kalibriergegenstand / Calibration device :**  
3.1 Anzeigegerät / Indication device : FTY 2 - SCS.0002.C4.1.0001 --  
FTY  
Seriennummer / Serial number : FTY.0017  
Hersteller / Manufacturer : SCS Concept  
3.2 Einstellung des Anzeigegerätes / Settings of the indication device : Speisespannung / Supply voltage : 5VDC  
Filtereinstellung / Filter settings : 1kHz  
Ziffernschritt / Numeral resolution : 0,25  
Schwankung / Fluctuation : 0  
Anzeigeeinheit / Indication unit : °  
intern  
Vierkant-Square 10mm (3/8") M  
3.3 Anschlusskabel / Input cable :  
3.4 Einspannteile / Adapters :  
3.5 Justierwert Drehwinkel / adjustment angle value : vor Kalibrierung / before calibration : 1440 Impulse / 360°  
nach Kalibrierung / after calibration : 1440 Impulse / 360°  
3.6 Justierwert Eigenverbiegung / adjustment self-deflection : vor Kalibrierung / before calibration : -  
nach Kalibrierung / after calibration : -
- 4 Kalibrieranordnung / Calibration installation :**  
4.1 Einbaulage / Mounting positions : vertikal  
4.2 Definierte Nullmarke / Zero reference mark : Nein
- 5 Umgebungsbedingungen / Ambient conditions :**  
5.1 Kalibriertemperatur / Calibration temperature : 23,2 °C  
vor Kalibrierung / before calibration : 23,2 °C  
nach Kalibrierung / after calibration : < 0,2 K/Stunde (während der Messung)  
5.2 Temperaturgradient / Gradient of temperature :  
5.3 Relative Luftfeuchtigkeit / relative humidity : 49 %  
5.4 Ort der Kalibrierung / Place of calibration : Mob Lab10 Kronwieden
- 6 Zusätzliche Angaben / Additional information :**  
Berechnete Werte sind um die jeweilige Nullausage reduziert. Die Ergebnisse sind in der letzten Stelle gerundet. Calculated values are reduced by the respective zero signal. The calculated values are rounded in the last decimal. Due to expected deviations through the influences of the planar deflection ( $\rho$ ) and eccentricity deflection ( $\epsilon$ ) are rounded in the last decimal. The Deutsche Akkreditierungsstelle ist unterzeichnet der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die weiteren Unterzeichner innerhalb und außerhalb Europas sind den Internetseiten von EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) und ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)) zu entnehmen.

Nächster Kalibriertermin gemäß Kundenvorgabe (12 Monate): 08.06.2021



Seite 3 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 3 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18929
D-K-
15001-01-00
2020-06

## 7 Auswertung / Analysis

### 7.1 Kalibriergebnis / Calibration results

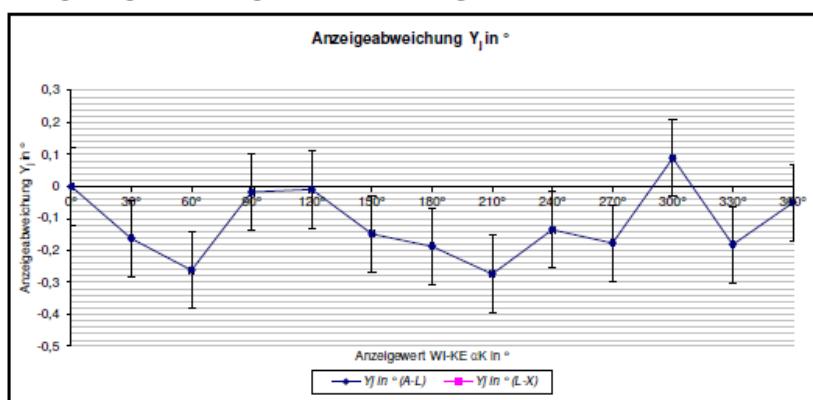
Messpunkt <i>Measuring point</i>	Anzeigewert WI-KE <i>Indication</i> $\alpha_K$ in °	Anzeigewert Prüfling <i>Indication</i> $\bar{X}$ in °	Wiederhol- präzision <i>s</i> in °	Anzeige- abweichung <i>Cal. Result</i> $Y_j$ in °	Vollständiges Kalibrierergebnis	
					Standard Messunsicherh. <i>Uncertainty</i> $u_c$ in °	Erw. Mess- unsicherheit <sup>1</sup> <i>Exp. Uncertainty</i> $U(k=2)$ in °
A	0	0	0,07	0	0,12	0,24
B	30	29,84		-0,16		
C	60	59,74		-0,26		
D	90	89,98		-0,02		
E	120	119,99		-0,01		
F	150	149,85		-0,15		
G	180	179,81		-0,19		
H	210	209,73		-0,27		
I	240	239,86		-0,14		
J	270	269,82		-0,18		
K	300	300,09		0,09		
L	330	329,82		-0,18		
M	360	359,95		-0,05		
N						
O						
P						
Q						
R						
S						
T						
U						
V						
W						
X						

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor  $k = 2$  ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2013 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95 % im zugeordneten Wertebereich.

Stated is the expanded uncertainty, which is obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor  $k = 2$ . This has been determined in accordance with Guideline EA-4/02 M: 2013. The value of measurement corresponds to a coverage probability of 95%.

Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Korrekturkurve herangezogen werden.

### 7.2 Darstellung der Ergebnisse in Diagrammen / Results in diagrams





Seite 4 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 4 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18929
D-K-
15001-01-00
2020-06

### 8 Messdaten / measuring data in °

#### 8.1 Wiederholpräzision / Repeatability

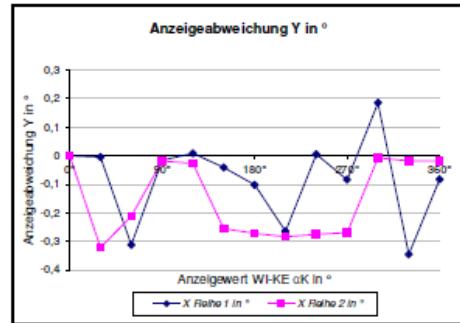
	#1	#2	#3	#4	#5	
RPM	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	U/min - rpm
USP +90° CW	90,24	90,19	90,23	90,10	90,20	

Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Konstruktionskurve herangezogen werden.

#### 8.2 Anzeigearabweichung / Error of indication

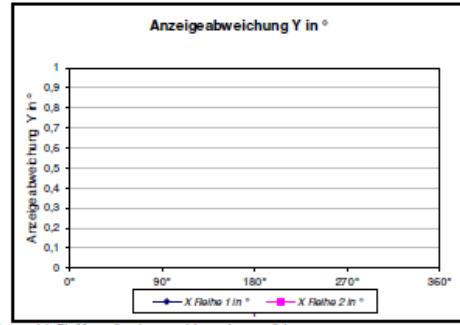
Drehrichtung Rechts / Direction of rotation CW

α_k in °	X in °		X in Imp	
	Reihe 1	Reihe 2	Reihe 1	Reihe 2
A	0	0	0	
B	30	30,00	29,68	
C	60	59,69	59,79	
D	90	89,98	89,98	
E	120	120,01	119,97	
F	150	149,96	149,74	
G	180	179,90	179,73	
H	210	209,74	209,72	
I	240	240,01	239,72	
J	270	269,92	269,73	
K	300	300,18	299,99	
L	330	329,65	329,98	
M	360	359,92	359,98	



Drehrichtung Links / Direction of rotation CCW

α_k in °	X in °		X in Imp	
	Reihe 1	Reihe 2	Reihe 1	Reihe 2
L				
M				
N				
O				
P				
Q				
R				
S				
T				
U				
V				
W				
X				



Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Konstruktionskurve herangezogen werden.



### 3.2 Calibration certificate torque and angle sensor 10 Nm



#### Kalibrierschein / Calibration Certificate

erstellt durch das Kalibrierlaboratorium  
issued by the calibration laboratory



SCS Concept Deutschland GmbH  
Zeppelinstr. 2  
D-84180 Loiching-Kronwieden

akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018  
German translation of ISO/IEC 17025:2017

Kalibrierzeichen  
Calibration mark

18926
D-K-
15001-01-00
2020-06

Gegenstand <i>Object</i>	Drehmoment-/Drehwinkelsensor - 10 N·m		
Hersteller <i>Manufacturer</i>	SCS Concept		
Typ <i>Type</i>	FTY 10		
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Betriebsmittelnummer:</i>	SCS.0010.C4.1.0016	Anzeigegerät <i>FTY.0017</i>	Inv.-Nr. 000005021519
Auftraggeber: <i>Applicant:</i>	Robert Bosch GmbH Fornsbacher Str. 92 71540 Murrhardt		Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitensystem (SI). Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	PR20-3695 KAL - 10-21245 - 8010003		This calibration certificate documents the metrological traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI). The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates. The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	6		
Datum der Kalibrierung <i>Date of Calibration</i>	2020-06-08		

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine sind bei Nennung des für die Freigabe Verantwortlichen in Klarschrift auch ohne Unterschrift gültig.

*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory. Calibration certificates with the full name of the approval responsible person are valid without signature.*

Datum der Ausstellung <i>Date of issue</i>	Leiter des Kalibrierlaboratoriums <i>Head of the calibration laboratory</i>	Bearbeiter <i>Person in charge</i>
2020-06-10	Klaus Gruber	Emanuel Keller



Seite 2 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 2 of the calibration certificate of 2020-06-10

In case of doubts the German text of this certificate is valid.

18926
D-K-
15001-01-00
2020-06

- 1 Kalibrierverfahren / Calibration Procedure :** DIN 51309 : 2005-12  
Werkstoffprüfmaschinen - Kalibrierung von Drehmomentmessgeräten für statische Drehmomente
- 2 Kalibriereinrichtung / Calibration device :**
- 2.1 Messunsicherheit für jede Drehmomentstufe in % /  
*Uncertainty of measurement related to torque in %*
- | Drehmoment /<br>Torque in N·m | Erw. Messunsicherheit /<br>Exp. Uncertainty (k = 2) in % : |
|-------------------------------|--|
| 2                             | 0,1  |
| 4                             | 0,1  |
| 6                             | 0,1  |
| 8                             | 0,1  |
| 10                            | 0,1  |
- 2.2 Referenzauftnehmer / Reference transducer : TTI-10 N·m, #TTI136
- 2.3 Anzeigegerät / Indication device :
- Seriennummer / Serial number : 801159914/1 ML10B Kanal 1
- Hersteller / Manufacturer : Hottinger Baldwin Messtechnik GmbH
- 2.4 Einstellung des Anzeigegerätes /  
Settings of the indication device :
- Speisespannung / Supply voltage : 5VDC
- Filttereinstellung / Filter settings : 0,2 Hz Bessel
- Auflösung / Resolution : 0,000001
- Schwankung / Fluctuation : 0,000007
- Anzeigeeinheit / Indication unit : mV/V
- fest am Verstärker angeschlossen
- 6-Leiter-Schaltung
- Vierkant-Square 10mm (3/8") F
- KS 11767 D-K- 15165-01-00 2019-10 [DIN 51309 (2005)]
- WF-K-03\_Kalibrierschleife\_Rev\_2020-06-09
- 2.5 Anschlusskabel / Input cable : Schaltungsart / Circuit type:
- 2.6 Einspannteile / Adaptors :
- 2.7 Rückführung / Traceability :
- 2.8 Auswertung / Evaluation :
- 3 Kalibriergegenstand / Calibration device :**
- 3.1 Anzeigegerät / Indication device :
- Seriennummer / Serial number : FTY
- Hersteller / Manufacturer : FTY,0017
- 3.2 Einstellung des Anzeigegerätes /  
Settings of the indication device :
- SCS Concept
- Speisespannung / Supply voltage : 5VDC
- Filttereinstellung / Filter settings : 1kHz
- Ziffernschritt / Numeral resolution : 0,0001
- Schwankung / Fluctuation : 0,002
- Anzeigeeinheit / Indication unit : N·m
- intern
- 4-Leiter
- Vierkant-Square 10mm (3/8") M
- rechts / clockwise links / counter clockwise
- 1,91103 mVV
- 1,91103 mVV
- 0 %
- 4 Kalibrieraufordnung / Calibration installation :**
- 4.1 Einbaustellungen / Mounting positions : 2 x 90°
- 4.2 Drehmomentvektor / Torque vector : vertikal / vertical
- 5 Umgebungsbedingungen / Ambient conditions :**
- 5.1 Kalibriertemperatur / Calibration temperature :
- vor Kalibrierung / before calibration : 23,0 °C
- nach Kalibrierung / after calibration : 23,0 °C
- 5.2 Relative Luftfeuchtigkeit / relative humidity : 49 %
- 5.3 Ort der Kalibrierung / Place of calibration : Mob. Lab 10 Kronwieden
- 6 Aufnehmernullsignale / Transducer zero signals :**
- vor Einbau / before mounting : -1,0000 AE
- nach Kalibrierung / after calibration : -1,0000 AE
- 7 Zusätzliche Angaben / Additional information :**
- Berechnete Werte sind um die jeweilige Nullanlage reduziert. Die Ergebnisse sind in der letzten Stelle gerundet. Calculated values are reduced by the respective zero signal. The calculated values are rounded in the last decimal. Die Deutsche Akkreditierungsstelle ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die weiteren Unterzeichner innerhalb und außerhalb Europas sind den Internetseiten von EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) und ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)) zu entnehmen.
- Nächster Kalibriertermin gemäß Kundenvorgabe (12 Monate): 08.06.2021



Seite 3 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 3 of the calibration certificate of 2020-06-10

18926
D-K-
15001-01-00
2020-06

**8 Auswertung / Analysis****8.1 Kalibriergebnis / Calibration results**

Dreh-moment / torque in N·m	Signal / signal in N·m	Fall I / case I		Signal / signal in N·m	Fall II / case II	
		rel. Messunsicherheit / rel. uncertainty <i>k</i> = 2 Ausgleichsfunktion / interpolation kubisch / cubic in %	linear in %		rel. Uns.-Intervall / rel. uncert. interval <i>k</i> = 2 Ausgleichsfunktion / interpolation linear, in %	benannte Skala / defined scale in %
<b>Rechtsdrehmoment / clockwise torque</b>						
0	0,0000			-0,0009		
2	2,0002			1,9980		0,36
4	3,9981			3,9951		0,32
6	5,9960			5,9942		0,24
8	7,9916			7,9913		0,23
10	9,9893			9,9803		0,22
<b>Linksdrehmoment / anticlockwise torque</b>						

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor *k* = 2 ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2013 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95 % im zugeordneten Wertebereich.

Stated is the expanded uncertainty, which is obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor *k* = 2. This has been determined in accordance with Guideline EA-4/02 M: 2013. The value of measurement corresponds to a coverage probability of 95%.

**8.2 Klasseneinstufung nach DIN 51309 / Classification according to DIN 51309**

Klasse Class	Fall I / case I		Fall II / case II	
	kubische Interpolation <i>cubic interpolation</i> von / from      bis / to in N·m	lineare Interpolation <i>linear interpolation</i> von / from      bis / to in N·m	lineare Interpolation <i>linear interpolation</i> von / from      bis / to in N·m	benannte Skala / <i>defined scale</i> von / from      bis / to in N·m
<b>Rechtsdrehmoment / clockwise torque</b>				
0,05				
0,1				
0,2				
0,5				
1				
2				
5				
<b>Linksdrehmoment / anticlockwise torque</b>				
0,05				
0,1				
0,2				
0,5				
1				
2				
5				

**8.3 Kriecheinfluss aus Kurzzeitkriechen / Creep influence from short-term creep**

Vor der ersten Messreihe jeder Einbaustellung wurde die Signaländerung während einer dreiminütigen Wartezeit registriert.

Das arithmetische Mittel der auf den zugehörigen Endwert bezogenen Änderungen ist das Kurzzeitkriechen.

The signal variation during a three-minute waiting interval was recorded before the first series of every mounting position.

The short-term creep is the arithmetic mean of the related to the corresponding full-scale value variations.

Das im geschlossenen Strang ermittelte und mit dem Faktor 4 multiplizierte Kurzzeitkriechen ergibt: #WERT! %  
The determined in a closed string and multiplied by the factor 4 short-term creep results:



Seite 4 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 4 of the calibration certificate of 2020-06-10

18926
D-K-
15001-01-00
2020-06

**9 Interpolationsgleichungen / Interpolation equations**       $S$  in N-m       $M$  in N-m

**9.1 Fall I, Kubische Interpolationsgleichung / Case I, Cubic interpolation equation:**

9.1.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 1,001 \cdot M_i + -3,50000E-04 \cdot M_i^2 + 1,70000E-05 \cdot M_i^3 \\ M_{ai} &= 0,999 \cdot S_i + 3,50000E-04 \cdot S_i^2 + -1,70000E-05 \cdot S_i^3 \end{aligned}$$

9.1.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i + \cdot M_i^2 + \cdot M_i^3 \\ M_{ai} &= \cdot S_i + \cdot S_i^2 + \cdot S_i^3 \end{aligned}$$

**9.2 Fall I, Lineare Interpolationsgleichung / Case I, Linear interpolation equation**

9.2.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 0,999 \cdot M_i \\ M_{ai} &= 1,001 \cdot S_i \end{aligned}$$

9.2.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

9.2.3 Rechts- und Linksdrehmoment / clockwise and anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i && \text{(siehe Fußnote / see footnote)} \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

**9.3 Fall II, Lineare Interpolationsgleichung / Case II, Linear interpolation equation**

9.3.1 Rechtsdrehmoment / clockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= 0,999 \cdot M_i \\ M_{ai} &= 1,001 \cdot S_i \end{aligned}$$

9.3.2 Linksdrehmoment / anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

9.3.3 Rechts- und Linksdrehmoment / clockwise and anticlockwise torque:

$$\begin{aligned} S_{ai} &= \cdot M_i && \text{[siehe Fußnote 1) / see footnote 1)]} \\ M_{ai} &= \cdot S_i \end{aligned}$$

**10 Kennwerte nach DIN 51309 / Classification criteria according to DIN 51309**

$M_K$ in N-m	Fall I / case I					Fall II / case II					$r$ in N-m
	$\frac{b'}{Y}$ in %	$\frac{b}{Y}$ in %	$\frac{f_0}{Y_E}$ in %	$\frac{f_{a,cub}}{Y}$ in %	$\frac{f_{a,lin}}{Y}$ in %	$\frac{b'}{Y_h}$ in %	$\frac{b}{Y_h}$ in %	$\frac{f_0}{Y_{Eh}}$ in %	$\frac{h}{Y_h}$ in %	$\frac{f_{a,lin}}{Y_h}$ in %	
10	0,007	0,091	-			0,007	0,091	-	-		-0,108
8	0,021	0,064	-			0,021	0,064	-	0,018		-0,109
6	0,032	0,012	-			0,032	0,012	-	0,090		-0,096
4	0,025	0,023	-			0,025	0,023	-	0,190		-0,124
2	0,055	0,055	-			0,055	0,055	-	0,275		-0,100
0	-	-	0,018	-	-	0,018	-	-	-	-	-

1) Die Bestimmung der linearen Interpolationsgleichung für Rechts- und Linksdrehmoment ist nicht identisch mit einem Kalibriergebnis für Wechseldrehmoment. Sie ermöglicht es, mit nur einem Kalibrierfaktor das Anzeigegerät optimal für Rechts- und Linksdrehmoment anzupassen.

The linear interpolation equation for clockwise torque and anticlockwise torque can't be used as a calibration result for alternating torque.

It only can be used to adjust the indicator optimally for clockwise torque and anticlockwise torque with a single calibration factor.

2) Im Fall II werden zur Bestimmung der Anzeigabweichung  $f_q$  die Kalibriergebnisse der Aufwärts- und Abwärtsreihen berücksichtigt.

In case II for the determination of the display error  $f_q$  the calibration results of the upward and downward measurements are considered.



Seite 5 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10

Page 5 of the calibration certificate of 2020-06-10

18926
D-K-
15001-01-00
2020-06

**11 Messdaten / measuring data**

in N·m

**Rechtsdrehmoment / clockwise torque**

0	0,0000	0,0000	0,0000	0,0000	-0,0017	0,0000
2	-	-	-	1,9996	1,9965	2,0007
4	-	-	-	3,9976	3,9900	3,9966
6	-	-	-	5,9963	5,9909	5,9982
8	-	-	-	7,9890	7,9893	7,9873
10	9,9901	9,9898	9,9872	9,9847	9,9847	9,9840

**N·m**1. Vorbel.  
preloadig2. Vorbel.  
preloadig3. Vorbel.  
preloadig

0° / 1 up

0° / 1 down

0° / 2 up

0	0,0000	0,0000	-0,0018	-	-	-
2	-	2,0007	1,9952	-	-	-
4	-	3,9985	3,9941	-	-	-
6	-	5,9956	5,9941	-	-	-
8	-	7,9941	7,9927	-	-	-
10	10,0033	9,9938	9,9938	-	-	-

**N·m**Vorbel.  
preloadig

90° / up

90° / down

Vorbel.  
preloadig

/ up

/ down

**Linksdrehmoment / anticlockwise torque**


**N·m**1. Vorbel.  
preloadig2. Vorbel.  
preloadig3. Vorbel.  
preloadig

0° / 1 up

0° / 1 down

0° / 2 up


**N·m**Vorbel.  
preloadig

90° / up

90° / down

Vorbel.  
preloadig

/ up

/ down

**BOSCH**

Homologation EXACT 12V-3-1100

**Kalibrierschein / Calibration Certificate**erstellt durch das Kalibrierlaboratorium  
issued by the calibration laboratory**SCS Concept Deutschland GmbH**  
Zeppelinstr. 2  
D-84180 Loiching-Kronwiedenakkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018  
German translation of ISO/IEC 17025:2017Kalibrierzeichen  
Calibration mark

D18930
D-K-
15001-01-00
2020-06

Gegenstand <i>Object</i>	<b>Drehmoment-/Drehwinkelsensor</b>	
Hersteller <i>Manufacturer</i>	<b>SCS Concept</b>	
Type <i>Type</i>	<b>FTY 10</b>	Anzeigegerät / <i>Indicating device</i> <b>FTY</b>
Fabrikat/Serien-Nr. <i>Betriebsmittelnummer:</i>	<b>SCS.0010.C4.1.0016</b> -	<b>FTY.0017</b> Inv.-Nr. 000005021519
Auftraggeber: <i>Applicant:</i>	<b>Robert Bosch GmbH</b> Fornsbacher Str. 92 71540 Murrhardt	
Auftragsnummer <i>Order No.</i>	<b>PR20-3695 KAL / 10-21249 / 8010047</b>	
Anzahl der Seiten des Kalibrierscheines <i>Number of pages of the certificate</i>	<b>4</b>	
Datum der Kalibrierung <i>Date of Calibration</i>	<b>2020-06-08</b>	

Dieser Kalibrierschein dokumentiert die metrologische Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem Internationalen Einheitsystem (SI).  
Die DAkkS ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine.  
Für die Einhaltung einer angemessenen Frist zur Wiederholung der Kalibrierung ist der Benutzer verantwortlich.

This calibration certificate documents the metrological traceability to national standards, which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI).  
The DAkkS is signatory to the multilateral agreements of the European co-operation for Accreditation (EA) and of the International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) for the mutual recognition of calibration certificates.

The user is obliged to have the object recalibrated at appropriate intervals.

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung des ausstellenden Kalibrierlaboratoriums. Kalibrierscheine sind bei Nennung des für die Freigabe Verantwortlichen in Klarhandschrift auch ohne Unterschrift gültig.

*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of the issuing laboratory.  
Calibration certificates with the full name of the approval responsible person are valid without signature.*

Datum der Austellung <i>Date of issue</i>	Leiter des Kalibrierlaboratoriums <i>Head of the calibration laboratory</i>	Bearbeiter <i>Person in charge</i>
2020-06-10	Klaus Gruber	Emanuel Keller



Seite 2 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 2 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18930
D-K-
15001-01-00
2020-06

- 1 Kalibrierverfahren / Calibration Procedure :** VDI/VDE2648, Blatt 1: Oktober 2009  
*Sensoren und Messsysteme für die Drehwinkelmessung. Direkt messende Drehwinkelmesssysteme*
- 2 Kalibrierereinrichtung / Calibration device :**  
2.1 Erw. Messunsicherheit / Exp. Uncertainty  $U_{\text{REF}}$  Gebrauchsnorm Drehwinkel QD-ANG-EXT-001  
Drehwinkel / Angle  $0,05^{\circ}$   
2.2 Gebrauchsnorm / Reference transducer : ERN 180, #36819312  
Drehwinkel / Angle  
2.3 Anzeigegerät / Indication device : ND287  
Seriennummer / Serial number : #53398449A  
Hersteller / Manufacturer : Dr. Johannes Heidenhain GmbH  
2.4 Drehmomentsensor in der Winkelkalibrierereinrichtung / torque transducer in angle calibration station  
2.5.1 Drehmomentsensor / Torque transducer -  
2.5.2 Erw. Messunsicherheit / Exp. Uncertainty ( $k = 2$ ) -  
2.5.3 Anschlusskabel Winkel / Input cable angle : fest am Verstärker angeschlossen  
2.6 Einspannteile / Adapters : Innenvierkant 1/2" fest verstiftet  
2.7 Rückführung / Traceability : Laborintern via KS194, D-K-19057-01-00, 09/2017
- 3 Kalibiergegenstand / Calibration device :**  
3.1 Anzeigegerät / Indication device : FTY 10 - SCS.0010.C4.1.0016 --  
Seriennummer / Serial number : FTY.0017  
Hersteller / Manufacturer : SCS Concept  
3.2 Einstellung des Anzeigegerätes / Settings of the indication device : Speisespannung / Supply voltage : 5VDC  
Filtereinstellung / Filter settings : 1kHz  
Ziffernschritt / Numeral resolution : 0,25  
Schwankung / Fluctuation : 0  
Anzeigeeinheit / Indication unit :  $^{\circ}$   
3.3 Anschlusskabel / Input cable : intern  
3.4 Einspannteile / Adapters : Vierkant-Square 10mm (3/8") M  
3.5 Justierwert Drehwinkel / adjustment angle value :  
vor Kalibrierung / before calibration : 1440 Impulse /  $360^{\circ}$   
nach Kalibrierung / after calibration : 1440 Impulse /  $360^{\circ}$   
3.6 Justierwert Eigenverbiegung / adjustment self-deflexion :  
vor Kalibrierung / before calibration : -  
nach Kalibrierung / after calibration : -
- 4 Kalibrieranordnung / Calibration installation :**  
4.1 Einbaulage / Mounting positions : vertikal  
4.2 Definierte Nullmarke / Zero reference mark : Nein
- 5 Umgebungsbedingungen / Ambient conditions :**  
5.1 Kalibriertemperatur / Calibration temperature :  
vor Kalibrierung / before calibration : 23,2 °C  
nach Kalibrierung / after calibration : 23,2 °C  
5.2 Temperaturgradient / Gradient of temperature : < 0,2 K/Stunde (während der Messung)  
5.3 Relative Luftfeuchtigkeit / relative humidity : 49 %  
5.4 Ort der Kalibrierung / Place of calibration : Mob Lab10 Kronwieden
- 6 Zusätzliche Angaben / Additional information :**  
Berechnete Werte sind um die jeweilige Nullausage reduziert. Die Ergebnisse sind in der letzten Stelle gerundet. Calculated values are reduced by the respective zero signal. The calculated values are rounded in the last decimal. Due to rounding off deviations due to the influences of the planar deflection (p) and exit deflection (e) are in the expanded measurement uncertainty  $U_{\text{REF}}$  of the calibration equipment considered. The influence of the rotation speed v and the torque sensor was not considered. The Deutsche Akkreditierungsstelle ist Unterzeichner der multilateralen Übereinkommen der European co-operation for Accreditation (EA) und der International Laboratory Accreditation Cooperation (ILAC) zur gegenseitigen Anerkennung der Kalibrierscheine. Die weiteren Unterzeichner innerhalb und außerhalb Europas sind den Internetseiten von EA ([www.european-accreditation.org](http://www.european-accreditation.org)) und ILAC ([www.ilac.org](http://www.ilac.org)) zu entnehmen.

Nächster Kalibriertermin gemäß Kundenvorgabe (12 Monate): 08.06.2021



Seite 3 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 3 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18930
D-K-
15001-01-00
2020-06

## 7 Auswertung / Analysis

### 7.1 Kalibrierergebnis / Calibration results

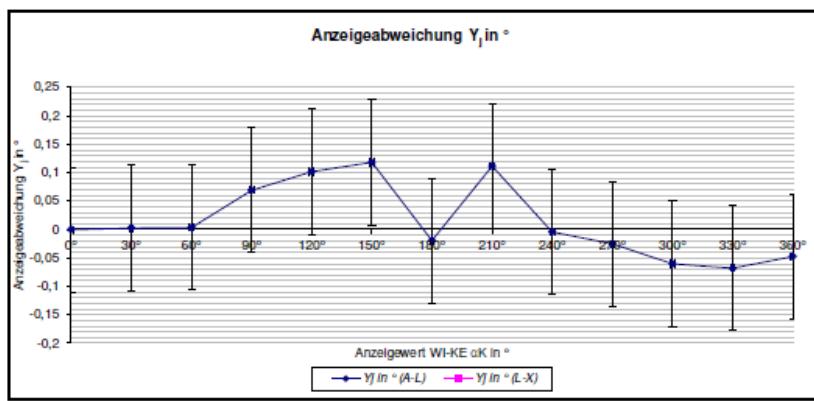
Messpunkt Measuring point	Anzeigewert WI-KE Indication $\alpha_K$ in °	Anzeigewert Prüfling Indication $X$ in °	Wiederhol- präzision $s$ in °	Anzeige- abweichung Cal. Result $Y_j$ in °	Vollständiges Kalibrierergebnis	
					Standard Messunsicherh. Uncertainty $u_c$ in °	Erw. Mess- unsicherheit¹ Exp. Uncertainty $U (k=2)$ in °
A	0	0	0,01	0	0,11	0,22
B	30	30,00		0,00		
C	60	60,00		0,00		
D	90	90,07		0,07		
E	120	120,10		0,10		
F	150	150,12		0,12		
G	180	179,98		-0,02		
H	210	210,11		0,11		
I	240	240,00		0,00		
J	270	269,97		-0,03		
K	300	299,94		-0,06		
L	330	329,93		-0,07		
M	360	359,95		-0,05		
N						
O						
P						
Q						
R						
S						
T						
U						
V						
W						
X						

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor  $k = 2$  ergibt. Sie wurde gemäß EA-4/02 M: 2013 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95 % im zugeordneten Wertebereich.

Stated is the expanded uncertainty, which is obtained by multiplying the standard uncertainty by the coverage factor  $k = 2$ . This has been determined in accordance with Guideline EA-4/02 M: 2013. The value of measurement corresponds to a coverage probability of 95%.

Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Korrekturkurve herangezogen werden.

### 7.2 Darstellung der Ergebnisse in Diagrammen / Results in diagrams





Seite 4 zum Kalibrierschein vom 2020-06-10  
Page 4 of the calibration certificate of 2020-06-10

D18930
D-K-
15001-01-00
2020-06

### 8 Messdaten / measuring data in °

#### 8.1 Wiederholpräzision / Repeatability

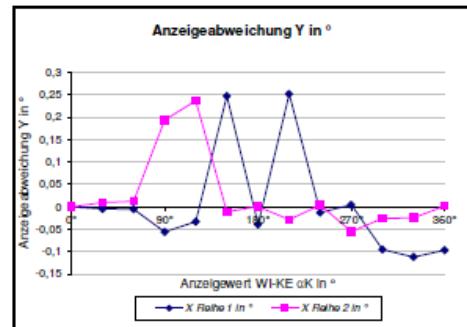
	#1	#2	#3	#4	#5	U/min - rpm
RPM	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	
USP +90° CW	90,00	89,97	90,00	89,99	89,99	

Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Komerkurve herangezogen werden.

#### 8.2 Anzeigearabweichung / Error of indication

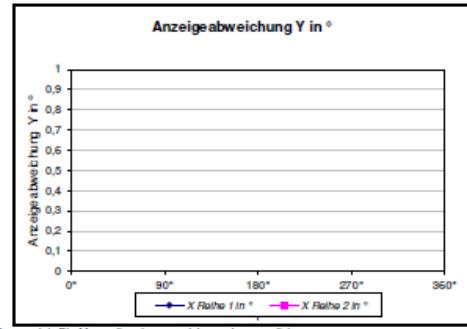
Drehrichtung Rechts / Direction of rotation CW

$\alpha_K$ in °	X in ° Reihe 1	X in ° Reihe 2	X in Imp Reihe 1	X in Imp Reihe 2
0	0	0		
A	30	30,00	30,01	
B	60	59,99	60,01	
C	90	89,94	90,19	
D	120	119,97	120,24	
E	150	150,25	149,99	
F	180	179,96	180,00	
G	210	210,25	209,97	
H	240	239,99	240,00	
I	270	270,00	269,95	
J	300	299,91	299,97	
K	330	329,89	329,98	
L	360	359,90	360,00	



Drehrichtung Links / Direction of rotation CCW

$\alpha_K$ in °	X in ° Reihe 1	X in ° Reihe 2	X in Imp Reihe 1	X in Imp Reihe 2
L				
M				
N				
O				
P				
Q				
R				
S				
T				
U				
V				
W				
X				



Der Startpunkt der Messreihen erfolgte von einer undefinierten Nullmarke (USP - undefinierter Startpunkt). Die Messreihen können nicht zu einer möglichen Komerkurve herangezogen werden.